



SEGOVIA / 13

La Diputación aprueba la programación del Teatro Juan Bravo para el último trimestre del año



SOCIEDAD / 28

Una multitudinaria misa en Cibeles abre los actos de la Jornada Mundial de la Juventud en Madrid

DEPORTES / 31

El Caja Segovia aumenta las sesiones técnico-tácticas en la segunda semana de su pretemporada

► SUCECOS

Un hombre se entrega a la Guardia Civil por su presunta relación con la muerte del pastor de Aldea Real

► Los investigadores del caso atribuyen el origen del suceso a antiguas disputas por pastos ► El detenido pasará a disposición judicial en las próximas horas

SEGOVIA617



Arahuetes se arrodilló ante la imagen del santo para dar lectura a la fórmula de renovación del voto. / JUAN MARTÍN

La ciudad renueva su voto de gratitud a San Roque

El alcalde cumplió ayer con la tradicional lectura del "voto" de agradecimiento que la ciudad tributa desde hace más de 400 años al santo por su intercesión ante la peste de 1599. SEGOVIA8

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

850 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

PATRIMONIO

La rehabilitación de Canonjías se inicia el día 23 en la calle que une Daoíz y Velarde

La rehabilitación del histórico barrio de Canonjías comenzará la próxima semana, con el inicio de las obras de reurbanización de la Travesía de Canonjías, el callejón peatonal que une las calles Daoíz y Velarde. SEGOVIA9

CUÉLLAR

Unos 30 efectivos de la Guardia Civil vigilarán el desarrollo de los encierros

SEGOVIA19

POLITICA

Rubalcaba asegura que las diputaciones 'sobran' y propone revisar su papel

ESPAÑA26

CRISIS ECONOMICA

La economía europea ralentiza su recuperación lastrada por Alemania y Francia.

ECONOMIA36



Fiesta del Pulpo y Marisco Gallego

Especialidad en Arroz con bogavante
(por encargo)

Pulpo a la Gallega

LUGAR:
PASEO DEL SALÓN
HASTA EL DOMINGO
21 DE AGOSTO EN
SEGOVIA

Telf. 652 612 641

Supermercado

lupa

SEGROVIA
LA LASTRILLA
Ctra. de Soria P

Felices fiestas

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1956.- El Tribunal Constitucional de la RFA prohíbe el Partido Comunista.
1958.- Fracaso del primer intento en la Historia de enviar un cohete a la Luna. Estalla en el aire un cohete no tripulado estadounidense.
1962.- Por primera vez, dos astronautas soviéticos dan la vuelta a la Tierra.
1976.- Un terremoto causa en Filipinas 3.000 muertos.
1978.- Los aeronautas estadounidenses Ben Abruzzo, Max Anderson y Larry Newman cruzan el Atlántico a bordo del globo Double Eagle II.
1982.- Philips fabrica en su factoría de la ciudad alemana de Langenhagen el primer disco compacto musical de la historia: "The Visitors", del grupo sueco ABBA.
1992.- Asesinato de dos guardias civiles en Oyarzun (Guipúzcoa), que pone fin a una supuesta "tregua tácita" de ETA, que duró 68 días.
1995.- China hace estallar en Lop Nor (región de Xijiang) su 43 bomba nuclear desde 1964, diez veces más potente que la de Hiroshima. Ola de protestas en Extremo Oriente y en el Pacífico.
1999.- Un terremoto de 7,8 grados Richter sacude el oeste de Turquía, incluida Estambul, y causa más de 15.000 muertos y unos 30.000 heridos.
2003.-La española Joane Somarriba (Bizkaia) logra su tercera victoria en el Tour de Francia de ciclismo.

|NACIMIENTOS|

1892.- Mae West, actriz estadounidense.
1907.- Roger Peyrefitte, escritor francés.
1911.- Michail Botwinnik, ajedrecista ruso.
1920.- Maureen O'Hara, actriz estadounidense nacida en Irlanda.
1926.- Jiang Zemin, ex presidente de China.
1932.- Vidia S. Naipaul, escritor británico y Nobel de 2001.
1943.- Robert de Niro, actor estadounidense.

|DEFUNCIONES|

1945.- Jaime Otero Campo, escultor español.
1955.- Fernand Léger, pintor francés.
1959.- Juan Ventosa Calvell, jurista y político español.
1965.- Guillermo Fernández Shaw, poeta y actor español.
1987.- Rudolf Hess, militar alemán, lugarteniente de Hitler.

|TRIBUNA| ANDRÉS RODAO OLMOS

Valor y misterio de la presencia

Tenemos el honor de recibir la visita del Papa a España a mediados de agosto. Su estancia trasciende la mera presencia física, que el diccionario de la Real Academia define: "asistencia personal o estado de la persona que se halla delante de otra u otras o en el mismo paraje". La del Papa supera esta definición porque no es estática, sino dinámica, viene a contagiarnos o confirmarnos en la fe, la esperanza y el amor. La inmensa mayoría de los españoles (a pesar de la diversidad de praxis religiosa y dudas cartesianas), creemos en las palabras de S. Mat, 16, 18-19. "Tú eres Pedro y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia". También S. Lc, 22, 32, resalta el mandato de Jesucristo al primer Papa: "Confirma a tus hermanos en la fe" y a eso viene, a hacerse presente entre nosotros para mantenernos firmes en la fe.

Los Papas han cumplido rigurosamente este mandato empleando todos los medios a su alcance en cada una de las épocas históricas de la Iglesia: Primeros viajes apostólicos, cartas, concilios, encíclicas, documentos, mensajes; y en estos tiempos modernos usando los medios de comunicación social y de transporte actuales, sin sacrificar económicamente en sus desplazamientos a las naciones visitadas, (es un toque de atención a los contestatarios de turno de las visitas apostólicas de los Papas, - que en acontecimientos mundiales de tal trascendencia deberían aparcar cualquier resentimiento y distonía partidista-), al contrario, sus viajes favorecen los errarios públicos, está probado y puede consultarse en los estudios globales hechos por la administración de la Conferencia Episcopal Española.

No le recibimos como líder político, ni social, ni extraordinario intelectual, sino como representante de Dios en la tierra que, una vez más, con humildad y respeto, satisfará con mente clara la inquietante preocupación del hombre por saber cuáles son nuestras obligaciones con Dios y con la sociedad en cada momento histórico, cuya respuesta sintetiza el Evangelio de S. Lc, 20, 25: "Dad al César lo

que es del César y a Dios lo que es de Dios".

La presencia del Papa es un símbolo externo de la presencia perpetua de Dios entre los hombres, consecuencia de su atributo esencial: la inmensidad. Ni un momento desde su creación ha quedado el hombre abandonado por Dios -aunque tengamos que arrodillarnos humildemente

El inmenso don de la libertad es, paradójicamente, el que más nos distancia de Dios, porque nos exige una tensión interna constante, ¡Qué bien lo simboliza Miguel Ángel en la clásica pintura sobre la creación del hombre de la Capilla Sixtina!; el hombre con recia musculatura intenta alargar su dedo hacia Dios para comenzar a ser y estar en su presencia, ese contacto exige esfuerzo y purificación, pero quien muerda el dedo amigo de quien lo crea, lo conserva e intenta impedir su caída en el abismo, él solo se desploma

ante los terribles interrogantes que suscita el misterio del dolor y de la muerte-, es más, ni puede hacerlo, porque sería contradecir la misma esencia divina: Dios es amor, hemos sido creados a su imagen y semejanza y vivimos a su sombra. Dios no es un pa-

dre ausente, Dios está con nosotros. La primera prueba aparece en el mismo momento trágico del pecado del hombre que da origen a la historia de la salvación: "Se escuchó inmediatamente su voz en el paraíso: ¡Adán! ¿Dónde estás?" La narración es mítica, pero el hecho es real, de fe; se le hizo presente, Gen 3, 9. Lo confirma también la respuesta a Moisés, que aturrido por la voz y presencia de "alguien" a quien experimentaba en el desierto, le dijo: "Yo soy Yahvé. Yo soy el que soy, el que está presente en todas partes, el que es eternamente", Ex 3, 14.

Las infinitas presencias de Dios son un misterio, así fueron las teofanías del Antiguo Testamento y la presencia histórica, real y física de su Hijo entre nosotros y sacramentalmente en la Eucaristía. Dios no puede abandonar al hombre, sin distinción de religiones, razas, buenos o malos: "No he venido a llamar a justos sino a los pecadores", Lc, 5, 32. Y el intento angustioso e inútil de algunos de liberarse de Él, porque le sienten como un espectro que les persigue y limita su libertad, no lo han logrado, es paradigmático el ejemplo de Nietzsche, que anunció la muerte de Dios y el endiosamiento del hombre, pero el odiado fantasma revoloteaba inquieto sobre todos sus escritos. Y quienes manifiesten haberse sacudido absolutamente esa idea fija, deben saber, a pesar de su obstinación recalcitrante, que Dios sigue amorosamente junto a ellos.

La cultura materialista, relativista y hedonista coloca intensos ramajes humanos delante del sol para no verlo, pero Dios está aquí, siempre junto a nosotros, a la sombra de sus alas nos movemos, vivimos y existimos. El inmenso don de la libertad es, paradójicamente, el que más nos distancia de Dios, porque nos exige una tensión interna constante, ¡Qué bien lo simboliza Miguel Ángel en la clásica pintura sobre la creación del hombre de la Capilla Sixtina!; el hombre con recia musculatura intenta alargar su dedo hacia Dios para comenzar a ser y estar en su presencia, ese contacto exige esfuerzo y purificación, pero quien muerda el dedo amigo de quien lo crea, lo

Los que creemos estaremos presentes junto a él física o moralmente, seguiremos muy de cerca los acontecimientos por los medios de comunicación social y su mensaje será un rayo de luz en medio de la tupida oscuridad en que se debate la humanidad

conserva e intenta impedir su caída en el abismo, él solo se desploma.

Respetamos la actitud de los creyentes en otras religiones, indiferentes, renegados, agnósticos o ateos. Pero pedimos también respeto a nuestras raíces cristianas. Cada uno opte ante este acontecimiento, conforme a su conciencia. Los que creemos estaremos presentes junto a él física o moralmente, seguiremos muy de cerca los acontecimientos por los medios de comunicación social y su mensaje será un rayo de luz en medio de la tupida oscuridad en que se debate la humanidad.

Esta reflexión me lleva a felicitar a quienes tuvieron el acierto de conmemorar con un busto la presencia del Beato Papa, Juan Pablo II, en Segovia hace treinta años.

EL ADELANTADO.com

|ENCUESTA DEL DÍA| (*)

¿Está de acuerdo con los métodos utilizados en Reino Unido para calmar la ola de violencia callejera?

Sí.: 75%

No.: 19%

N.s./n.c.: 6%

* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

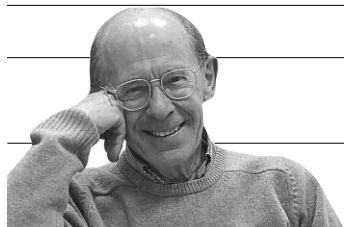
|RANKING DE NOTICIAS|

Lo + valorado

DEPORTES. Valverde: "Trabajo para ser el de antes"
LOCAL. La Fuencisla exhibe sus novedades
LOCAL. Preparados para el futuro
PROVINCIA. Pablo Atienza cortó los máximos trofeos en Yanguas de Eresma
PROVINCIA. Un incendio quema 6.000 metros de terreno en Fuenterrebollo

Lo + leído

PROVINCIA. Un detenido por la muerte del pastor en Aldea Real
LOCAL. Hallan muerto a un ganadero de Aldea Real
DEPORTES. Valverde: "Trabajo para ser el de antes"
ÚLTIMA PÁGINA. El escenario perfecto no está en Hollywood
LOCAL. Fallece Manuela Villalpando, la primera mujer que accedió a la Academia de San Quirce



[LAS PALABRAS Y LA VIDA] ALBERTO MARTÍN BARÓ

Concierto en Siete Picos

HAY MÚSICA POR DOQUIER EN EL VERANO. Música en las plazas de la Corredera y de la Constitución, música en la plaza de toros, música en el parque municipal. Y música en Siete Picos. No en los montes de ese nombre, al menos que a mí me conste; si hasta esas crestas han subido a tocar algunos músicos, rectifico mi aserto.

El concierto al que me refiero ha tenido lugar en el Hostal Siete Picos. ¿No se llamaba este establecimiento, que yo recuerdo de toda la vida en El Espinar, Venta Los Picos? En él pasamos mi mujer y yo nuestra noche de bodas un 11 de abril del año 1970. Mi mujer, que tiene mejor memoria que yo, rememora la inquietud de la madre de Celia:

-Dónde se habrá metido esta chica, que no llega.

Celia es el alma de Los Picos, o de Siete Picos, con su hermano Ramiro y su marido Juan. Le cuento esta anécdota a Celia, quien a su vez se la cuenta a su hija Pía, que además de guapa es abogada mercantilista y echa una mano en el negocio familiar los fines de semana.

-Lo ves, mamá, para que tú te inquietes cuando volvemos tarde.

Nos hemos congregado en la terraza del hostal, merced a la llamada de Pepe García, un personaje imprescindible de los veranos espinariegos, a quien yo solo conocía de vista. Pepe invita a amigos y conocidos al concierto de guitarra clásica con que un nieto suyo, Marcos García, va a obsequiar a los que acudan.

De la terraza pasamos a uno de los salones. Creo que fue aquí donde celebramos hace años el

centenario del nacimiento de nuestro abuelo Fernando Baró, celebración que reunió a un buen número de sus nietos y bisnietos.

Arranca el concertista, un joven que calculo que anda por los veintitantos años, con una fuga de Bach, que ya pone de manifiesto la gran calidad técnica del intérprete.

Hay un silencio de admiración y disfrute en el medio centenar de personas que hemos tenido la suerte de enterarnos de esta audición improvisada. Predominamos las personas mayores, pero no faltan las de mediana edad y las más jóvenes. Siete Picos es fiel a una clientela de personas mayores, que se dan cita verano tras verano en este acogedor hostal. Pero los mayores tienen hijos y nietos, como este Marcos guitarrista, amén de corredor y estudiante de filología hispánica, que nos revitalizan y ponen la nota de juventud y empuje.

La juventud y el empuje de Marcos se demuestran en el apasionamiento con que se entrega a los compases vibrantes de Asturias, de la Suite Española de Albéniz, a los trémolos de Recuerdos de la Alhambra, de Tárrega, a los estudios de factura clásica de Fernando Sor, o los más modernos de Villalobos y Aguado, y al ritmo trepidante de Sunburst, de Andrew York.

Le comento a mi colega Juan Andrés Saiz Garrido si se acuerda de la versión que Mike Oldfield hiciera de Recuerdos de la Alhambra para la película "Los gritos del silencio". Por supuesto que sí se acuerda como buen cinéfilo. Y como amante del mejor pop español me corresponde con un dato que

yo desconocía: la composición de los Pekenikes "Sombras y rejas" está basada precisamente en la Asturias de Albéniz.

Concluye la velada con el segundo movimiento del Concierto de Aranjuez, del maestro Rodrigo. Los asistentes, puestos en pie, provocan con sus aplausos un bis del intérprete, un preludio de Bach, mientras el sol poniente entra por las ventanas del salón. Celia entrega un ramo de rosas a Marcos García, y yo ya veo a este joven músico en el escenario del Teatro Auditorio de El Espinar.

Pepe García me informa que su nieto es alumno aventajado en un conservatorio superior de Madrid, donde ha completado lo equivalente a tres cursos en un año y empezará sexto el próximo curso. Le pregunto a Marcos por qué no ha tocado el Canon de Pachelbel, que en un determinado momento anunció, para en seguida añadir que no iba a tocarlo. Me contesta: "Porque no me lo sé". Y es que Marcos interpreta de memoria, sin partitura.

Hace poco más de un mes dedicaba yo esta columna a la soprano Virginia Bravo y ponderaba la dedicación y el esfuerzo de esta joven cantante de San Rafael. La actuación de Marcos García el pasado sábado en el Hostal Siete Picos me confirma la valía y la entrega de unas generaciones de músicos que son, o serán muy pronto, dignos sucesores de los grandes nombres de la interpretación musical española, Montserrat Caballé o Victoria de los Ángeles en el canto, y Andrés Segovia o Narciso Yepes en la guitarra.

Es cuestión de tiempo y de trabajo. Las aptitudes ya están ahí.

[ALGO MÁS QUE PALABRAS] VÍCTOR CORCOBA HERRERO

Agosto huele a juventud y lo celebro



CONFIESO QUE HARÍA CUALQUIER COSA POR RECUPERAR LA JUVENTUD y por unir-me a sus vivencias y convivencias

soñadoras, sobre todo cuando ya se empieza a vivir más de recuerdos que de esperanzas. Esto viene a cuento de lo que nos espera en este mes de agosto, en el que los jóvenes, por unos motivos u otros, son los grandes protagonistas. Ya lo han sido desde siempre, quizás un poco más a partir del 17 de diciembre de 1999, al declarar la Asamblea General de las Naciones Unidas, el 12 de agosto como día internacional de la juventud, cuyo rango de edad según la propia Organización abarca entre los diez y veinticuatro años. También del 16 al 21 de agosto tendrá lugar el gran encuentro global de jóvenes con el Papa que se celebra cada tres años en un lugar del mundo. La expectación es máxima, el mundo confluirá en la villa de Madrid. Países como Argentina lo han declarado de interés nacional. Los obispos de Estados Unidos lanzan una peregrinación virtual. Ante el anuncio de una gran riada de jóvenes dispuestos a los sacrificios desinteresados, uno quiere sentirse un chaval igualmente. Asimismo, el 11 de agosto, concluye el Año Internacional de la Juventud, iniciado en agosto del 2010, bajo el tema: "Diálogo y comprensión mutua". Con razón dijo el poeta: "Juventud, divino tesoro". En cualquier caso, parto de que una cultura que arrincona a sus jóvenes, que le corta sus furias y desvelos, está condenada a vaciarse y a no ser nada en el futuro.

Agosto huele a juventud y es gratificante que así sea. Lo celebro. El mundo tiene que pensar en los jóvenes e invertir mucho más en ellos, ante la sobreabundancia de inseguridades que nos asaltan a diario. De momento, son víctimas de primer orden en la crisis económica mundial. La marginalidad de la juventud se produce desde el momento mismo que los gobiernos no les pueden ofrecer educación y trabajo. Para los jóvenes el empleo en precario no es la excepción, sino la regla permanente. Disuélvanse, pues, esas gobernaciones que son incapaces de trazar el camino a los que son la esperanza de futuro. No pueden seguir en el poder por más tiempo. Difícilmente han de generar un mundo más humano y justo aquellos jóvenes a los que no se les ha instruido en valores y escuchado sus peticiones. Por desgracia, a una buena parte de la juventud se le excluye de la vida productiva y se le abandona a su suerte. Consecuencia de todo ello, que son presa fácil para la explotación, para avivar la criminalidad, para ser sometidos a experiencias novedosas que conducen a los más aberrantes desórdenes que un ser humano puede alcanzar. Desde luego, sin formación es bastante complicado discernir los riesgos y ver los problemas que genera el uso y abuso de drogas y alcohol. La idea de Platón de que "el más importante y principal negocio público es la buena educación de la juventud", habría que ponerla en práctica de inmediato, si no queremos gestar una generación sumida en la violencia y perdida en la desesperación.



El sábado 20 de agosto a las 20h en La Galería del Rancho
Inauguración de la exposición de fotografía
COLLAGES, DE ÁLVARO CHÁVARRI

La visión del África que el artista conoce desde hace muchos años y que ahora redescubre en Senegal
Teléfono de información 921 401 060 - www.fincaelrancho.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO
CONSEJERA DELEGADA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Director de Desarrollo
Aurelio Martín González

Gerente
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución
Miguel Casado Rubio

Director
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com
Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: KAMARERO

Bendito descanso

Qué duda cabe de que la agenda de los peregrinos que se albergaron la semana pasada en Segovia era apretadísima y agotadora. Quizás por esto, estos dos devotos no pudieron evitar sucumbir a la santa siesta durante uno de los actos oficiales de la Jornada Mundial de la Juventud que se celebraron hasta el pasado domingo en nuestra ciudad. Ahora que todo el movimiento y las actividades se han desplazado a la capital de España, esperamos que los fieles estén más descansados de cara a su encuentro con Benedicto XVI.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



LA LASTRILLA



Isaac Martín

Los dibujos, acuarelas y óleos del segoviano Isaac Martín pueden visitarse en el Centro Social-Complejo Deportivo 'Los Escobares', de 17 a 20 horas. *(Foto: Diego de Miguel).*

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA: HOY: **Día y noche:** Atienza. José Zorrilla, 117.
MAÑANA: **Día y noche:** Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.

EL ESPINAR: Esta semana, farmacia en Calle Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES: Las **24 horas**, las oficinas de las localidades de Riaza, Navafría y Cantalejo.
De 10,00 a 22,00 horas, las de Fuentesauco, Navalmanzano, Nava de la Asunción y La Granja.
De 10,00 a 20,00 horas, la de Maello (Ávila).

AGENDA4

Cuidamos de tu mirada

San Agustín 16 (frente policlínico) Tel.: 921 46 29 51
Conde Sepúlveda 1. (Junto ambulatorio) Tel.: 921 42 97 07

HOY

17 agosto de 2011
Faltan 138 días

Santorál

Santos: Paulo, Juliana, Librado, Anastasio, Jacinto.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad
POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL 921759115
GUARDIA CIVIL 062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS 921417131
BOMBEROS SEGOVIA 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA 921540000

Servicios sanitarios
EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL 921419100
HOSP. POLÍCLINICO 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes
RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros
EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones
SUBDELEGACIÓN G. 921759000
JUNTA CASTILLA Y LEÓN ..921417384
DIPUTACIÓN 921113300

AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO EL MAYOR ..921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
N. ASUNCIÓN . 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Las huellas de la Química
Muestra 'Las huellas de la Química, las huellas de Segovia', en la Biblioteca de la Academia de Artillería. Hasta el 16 de noviembre. Información, en el Centro de Recepción de Visitantes (Azoguejo, 1).
ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Ramón Sanmiquel
Muestra de dibujos de Ramón Sanmiquel en el café-bar Zarzamora, junto a la plaza de San Esteban. Hasta el día 31 de agosto.
CAFÉ-BAR ZARZAMORA

Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia
La Casa de la Tierra (Plaza de la Tierra) acoge la exposición 'La Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia, pasado, presente y futuro'. Hasta el mes de diciembre.
CASA DE LA TIERRA

Vidrieras de la Catedral de Segovia
Primera vidriera restaurada en la Catedral del grupo del S. XVI en el que trabaja el equipo de Vetraría Muñoz de Pablos. Hasta septiembre.
CATEDRAL DE SEGOVIA

Isabel de la O
Exposición 'Encuentros', de la artista Isabel de la O, en la galería La Rreja (Fernández La-dreda, 17). Hasta el 28 de agosto.
GALERÍA LA REJA

Oswaldo Guayasamín
Muestra "Oswaldo Guayasamín 1919-199" en la galería 'Un enfoque personal' (Junto al en-losado de la Catedral) con serigrafías origina-les del artista ecuatoriano. Hasta el día 31 de agosto.
GALERÍA "UN ENFOQUE PERSONAL"

Jesús Navarro
Exposición de las ilustraciones de Jesús Na-

varro, "Caminos, deseos y apariencias", en las vitrinas de la Librería Diagonal (Conde Sepúlveda, 1). Hasta finales de agosto.
LIBRERÍA DIAGONAL

Guerin, Moro y Esteban Vicente
Muestra de José Luis Guerin para el Museo 'Esteban Vicente'. Se trata de una instalación audiovisual que gira sobre la relación entre ci-ne y pintura. Hasta el 28 de agosto.
'Moro Instalación', recreación de las interven-ciones que ha realizado José Mº Moro en múl-tiples plazas y calles. Hasta el 28 de agosto.
"Esteban Vicente. Colección permanente".
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Fernando Arranz López
Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967), en la sala de expo-siciones del Museo de Segovia.
MUSEO DE SEGOVIA

Gregorio Arnanz Rodríguez
Hasta noviembre, muestra del ceramista Gre-gorio Arnanz Rodríguez. Visitas guiadas y gratuitas los domingos a las 12.00 h. a cargo de Carlos Arnanz Ruiz, comisario de la expo-sición "Gregorio Arnanz, ceramista segovia-no". Inscripciones, en el tlf.: 921460207.
MUSEO RODERA ROBLES

Diego Etcheverry
"Artwork exhibition", pinturas, objetos y obra gráfica del uruguayo Diego Etcheverry. Hasta el día 31 de agosto.
MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Colección Granados
Hasta el 7 de noviembre, la muestra "Sem-blantes. Colección Granados".
TORREÓN DE LOZOYA

Isabel Albertos Johnston
La muestra titulada 'El miedo a ser invadido', de la artista Isabel Albertos, podrá disfrutarse

en el Torreón de Lozoya hasta el 11 de sep-tiembre.
TORREÓN DE LOZOYA

Rafa de Miguel
Pinturas de Rafa de Miguel en el Museo del Trillo de la ciudad de Cantalejo. Hasta el 29 de agosto.
CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

Isaac Martín
De 17 a 20 horas, se puede disfrutar en el Cen-tro Social-Complejo Deportivo 'Los Escoba-res' de La Lastrilla la Exposición de Acuarela, Óleo y Dibujo del segoviano Isaac Martín.
LA LASTRILLA. CENTRO 'LOS ESCOBARES'

Irene Córdoba Cámara
Muestra pictórica "Haciendo camino", de Irene Córdoba Cámara en el bar Telaraña's en la localidad de Pajares de Pedraza. Fines de semana durante el mes de agosto.
PAJARES DE PEDRAZA. BAR TELARAÑA'S

Mila Puerta
Pintura de la artista madrileña y afincada en Prádena Mila Puerta. Hasta el 21 de agosto.
PEDRAZA. AYUNTAMIENTO

Jesús Municio
Exposición de fotografías 'Prádena mos-trada al mundo', de Jesús Municio. Hasta el 18 de agosto, de 13 a 14.30 h. y de 18 a 20.30 h.
PRÁDENA. AYUNTAMIENTO

Actuamos 2011

Miércoles 17 11.00 h.	MARTÍNCHINO. Homenajes de Pedro de los Galleguillos. Catedral del Río, Catedral del Río.	Plaza Mayor. Teatro Todos los Públicos.
Miércoles 17 18.00 h.	TRICOTERNO. Villavieja de Arce. Villavieja de Arce.	Plaza Mayor. Teatro Todos los Públicos.
Miércoles 17 18.00 h.	VILLAVIEJA DE ARCE. Villavieja de Arce.	Plaza Mayor. Teatro Todos los Públicos.
Miércoles 17 22.00 h.	JUJARRILLO DE BARRIOS. Jujarrillo de Barrios.	Plaza Mayor. Teatro Cuarenta y Cuatro.

www.restauranteduque.es

C/ San Agustín, 27

921 463 314
618 804 282

Salones elegantes y señoriales

Cóctel de bienvenida en el Patio del Homenaje (para más de 100 personas, te invita La Floresta)

Cocina de calidad con un servicio esmerado

Discoteca

PALACIO DE LA FLORESTA

tu Boda con la garantía Duque

ARTE7

Zooloco (102 m.)
Viernes, 18.10, 20.10, 22.10, 00.10 h.; sábado y domingo, 16.10 18.10, 20.10, 22.10, 00.10 h.; lunes, 16.10, 18.10, 20.10, 22.10; de martes a jueves, 18.10, 20.10, 22.10 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

La boda de mi mejor amiga (125 m.)
Viernes, 19.30, 22.00 y 00.20 h.; sábado y domingo, 17.00, 19.30, 22.00 y 00.20 h.; lunes, 17.00, 19.30 y 22.00, de martes a jueves, 19.30 y 22.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

CINEBOX

Los pitufos (105 m.)
Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

La prima cosa bella (115 m.)
Viernes, sábado y domingo, 22.20 y 00.30 h.; de lunes a jueves, 22.20 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Capitán América (105 m.)
Viernes, 18.30, 21.15 y 00.00 h.; sábado y domingo, 16.15, 18.30, 21.15 y 00.00 h.; lunes, 16.15, 18.30, 21.15; de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Los pitufos 3D (105 m.)
Viernes, 18.20, 20.20 h. ; sábado y domingo, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 h. ; lunes, 16.00, 18.00, 20.00 h.; martes a jueves, 18.00, 20.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Lint



Noches Mágicas de La Granja

El próximo viernes 19, a las 22.30 h., actuación del grupo Maldita Nerea en el patio central de la Real Fábrica de Cristales del Real Sitio de San Ildefonso.

Carlos León

Muestra "Fuego, lluvia y cenizas", de Carlos León, en la galería ArteSonado, hasta el 14 de septiembre.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

Colectiva

Muestra colectiva "Un verano para recordar", con obras de trece reputados pintores nacionales y extranjeros con el estío como fuente de inspiración. Además se exhiben tres esculturas originales de Dalí, Víctor Ochoa y Eduardo Ortiz. Hasta el 30 de septiembre.

REAL SITIO. HOTEL ISABEL DE FARNESIO

Acuarelas

Muestra colectiva de acuarelas, de artistas tan varipintos como Carmen Bombín, Chus Bella, Félix Guerra o Alberto Carrillo. Hasta el 28 de agosto, en la galería Zaca de La Granja (Plaza del Vidriado, 3).

REAL SITIO. GALERÍA ZACA

Luis Moro

'Trilogía' (2008-2011) es una selección de las series Reflejos, Palloapan y Xoloitzcuintles del pintor Luis Moro. Hasta el 26 de agosto.

RIAZA. GALERÍA FONTANAR

Daniel Gil Martín

La muestra 'De cerca' del pintor Daniel Gil Martín viaja al Centro Social Caja Segovia en Santa María la Real de Nieva, hasta el 6 de septiembre, de lunes a sábado de 19 a 21 h.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA. CLAUSTRO

Jesús Santos

Muestra de monotypes 'Tiempos íntimos', de Jesús Santos, en el centro de turismo rural Laureana Marcos. Hasta el día 25 de octubre.

TIZNEROS. CENTRO DE TURISMO LAUREANA MARCOS

MÚSICA

'Vete al fresco' 2011

Continúan las actuaciones en terrazas con el festival 'Vete al fresco'. Mañana, día 18 de agosto, a partir de las 22,00 horas, actuación de 'El Gran Angular' (swing-soul) en la Concepción - Negresco; y en Bodega El Barbero - Restaurante Redebal, concierto de 'Alida y la Luna Callejera' (folk).

SEGOVIA. VARIOS LUGARES

Segovia Barroca

Mañana, 18 de agosto a las 22.00 h., concierzo de música barroca en Casla, en el Salón de Actos de 'Los Toriles', con el contratenor Parfait Ekani y Alicia Maroto al piano.

CASLA. SALÓN DE ACTOS 'LOS TORILES'

Música en Actuamos 2011

A las 11.00 h., en la plazuela de Martincano, Aldealengua de Pedraza, música tradicional a cargo de 'Los Galleguillos'. Y a las 12.00 h., música tradicional en la Plaza Mayor de Carrascal del Río con 'Titotateiro'.

VARIOS LUGARES

TEATRO

Teatro en Actuamos 2011

En Villalvilla de Montejo, teatro para todos los públicos en la Plaza Mayor a las 18.00 h., con Ricardos. En Juarros de Riomoros, cuentacuentos a las 22.00 h. en la Plaza Mayor, con el grupo Ajo Negro.

VARIOS LUGARES

Yuda. Regreso a la Judería

Los días 17, 18, 24, 25, 30 y 31 de agosto a las 21.00 horas se realizará una visita teatralizada nocturna recorriendo los distintos rincones de la Judería, mostrando al espectador de forma novelada y amena las costumbres, el lenguaje y la música de la comunidad hebrea que vivió en Segovia hasta la expulsión de 1492. Precio adultos: 10 euros; niños, 5 euros.

SEGOVIA. JUDERÍA



AGENDA SOCIAL



Comunión. Ana aparecía así de guapa el día de su primera comunión; lástima no poder verla por dentro, porque aún es más bella, si cabe, que por fuera. Sigue así, por favor; te lo piden tus tíos-abuelos Pepita y Pablo que te quieren mucho.



Bodas de plata. Hoy 17 de agosto hace 25 años que os casasteis!! Enhorabuena por las Bodas de Plata, **Jesús y Violeta!!** Vuestras familias Zúñiga-López y Martín-Peñas, así como todos vuestros amigos, disfrutamos con la bonita fiesta que preparasteis en Arahuetes (el mejor pueblo de Segovia). Gracias a vosotros dos, a vuestros maravillosos hijos, Héctor y Andrés, y a vuestra amiga Sevi, que entre todos conseguisteis una fiesta entrañable cargada de momentos muy emotivos!! Que la magia dure siempre!



Cumpleaños. Por ser una gran persona por preocuparte por los demás, en el día de tu cumpleaños te deseamos felicidad. Esperamos que te lo hayas pasado muy bien y que te haya gustado todo mucho.



Despedida. Noelia tuvo el pasado fin de semana la despedida de soltera que se merece, con amigas, primas... y mucha diversión. Preparaos para la boda, chicas.



CINE

IV Edición del Ciclo de Cine Israelí

El sábado 20 a las 22.00 horas, en el patio de la Casa de Abraham Seneor, se proyectará la tercera película del ciclo: 'Día a día'. Precio: 2 euros. Entradas en el Centro de Recepción de Visitantes y en www.reservas-desegovia.com

SEGOVIA. CASA DE ABRAHAM SENEOR



OTRAS ACTIVIDADES

Taller de escritura en la Casa de Antonio Machado

Del 19 al 26 de agosto, Taller de escritura dirigido por la escritora segoviana Maribel Gilsanz. Para mayores de 14 años. Inscripciones en la Central de Reservas de Segovia.

SEGOVIA. CASA-MUSEO DE ANTONIO MACHADO

Oración de completas

Todos los viernes de agosto, a las 22.00 horas, oración-canto de completas en la Iglesia de las Monjas dominicas.

SEGOVIA. IGLESIA MONJAS DOMINICAS

Mercado Medieval en Navares de Enmedio

Durante el día de hoy, mercadillo y animación medieval en Navares de Enmedio, con exhibición de aves rapaces, pasacalles con zancudos, juegos medievales, talleres y espectáculos de malabares, fuego y pirotecnia.

NAVARES DE ENMEDIO

Semana Cultural de Sacramenia

Hoy miércoles, a las 12.00 h., taller infantil de manualidades en el Ayuntamiento, y a las 17.00 h. Frontenis Juvenil.

SACRAMENIA



Restaurante Edulis

Lunes cerrado por descanso.
Perdonen las molestias.

921 49 31 23

c/ Los Huertos nº 3

ENCINILLAS

(Aparcamiento propio)

Menú diario



AQQUEDUCTO

restauración segoviana

Avda. Padre Claret, 2 - 4
921 43 69 12
www.aqqueducto.com

Bodas

Celebraciones familiares

Reuniones de trabajo

- Cuidamos hasta el más mínimo detalle
- Contamos con dos espacios totalmente independientes para que gocéis de la privacidad que buscáis y contéis con un espacio diseñado especialmente para vuestras necesidades
- El menú es amplio, adaptado a todos los gustos, con diferentes opciones para elegir entre diferentes platos
- La tranquilidad, y el silencio que invita a la concentración, crean un ambiente ideal para las reuniones de trabajo, seminarios ...




El alcalde renueva el voto de acción de gracias de la ciudad a San Roque. PÁGINA 8



Arahetes durante la lectura del voto ante la imagen del santo

PATRIMONIO La primera obra del ARCH de Canonjías comenzará el día 27. PÁGINA 9

CULTURA La Diputación aprueba un convenio con la Junta sobre el teatro Juan Bravo. PÁGINA 13

► SUCESOS



Los problemas por aprovechamientos de pastos podrían haber originado la tragedia, y fue precisamente en el campo donde se produjo la muerte del ganadero de Aldea Real. / DIEGO DE MIGUEL

Un hombre se entrega por su presunta relación con la muerte del ganadero de Aldea Real

Disputas sobre pastos podrían haber sido el desencadenante de la disputa que acabó con la vida del pastor de 64 años de edad

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Una persona se encuentra detenida por su presunta vinculación con la muerte de un pastor, que fue encontrado, el lunes por la tarde, enterrado en unos pinares de la zona.

Fuentes de la Subdelegación del Gobierno informaron que el detenido es un vecino del mismo pueblo, de 37 años, cuyos datos no se han facilitado, que presuntamente mantenía diferencias con el fallecido por la quema de rastros. Al parecer el propio detenido se entregó y confesó su relación con el suceso.

La Guardia Civil había iniciado una investigación por la muerte violenta de L.C.G., de 64 años, un pastor que desapareció el domingo y que fue encontrado al día siguiente, después de que se iniciara un operativo de búsqueda con vecinos y familiares.

El hecho de que el cadáver es-

tuviera enterrado hizo levantar las sospechas de que la muerte no había sido accidental por lo que los agentes fueron estrechando el cerco a los sospechosos, hasta que uno se entregó ayer de madrugada, según confirmaron desde la Subdelegación del Gobierno.

La denuncia de la desaparición del pastor fue presentada por la familia del desaparecido en el cuartel de Aguilafuente.

No obstante, desde el domingo varios vecinos y familiares, salieron a buscar al ganadero, después de que el rebaño de ovino que pastoreaba regresó solo, junto con el perro que le acompañaba.

La zona donde ha aparecido el cadáver permaneció acordonada por agentes de la Guardia Civil, que impidieron el acceso, hasta que la autoridad judicial ordenó el levantamiento del cadáver, al que se practicará la autopsia.

Según algunas fuentes próxi-



Imagen de la vivienda en la que residía el pastor cuyo cadáver fue encontrado el lunes por la tarde. / DIEGO DE MIGUEL

mas a la investigación, el cuerpo sin vida habría sido localizado en una zona entre Aguilafuente y Las-tras de Cuéllar, a varios kilómetros de Aldea Real. Para ello podría haberse empleado un tractor, por lo que la Guardia Civil mantiene el

vehículo custodiado en el cuartel de Aguilafuente para analizar su posible utilización en el traslado del cadáver.

La subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo, en declaraciones a algunas emisoras de ra-

dio, indicó que las disputas por pastos podrían haber sido el desencadenante de la tragedia.

El detenido será puesto a disposición judicial, en las próximas horas, mientras prosiguen las investigaciones.

Celebre, en nuestro jardín, su ceremonia de BODA con su aperitivo de bienvenida y banquete con sus invitados


HOTEL
PUERTA DE SEGOVIA

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

Durante todas las noches de este verano disfrute de una BARBACOA EN VIVO con ensalada, postre y bebida por 18 €, sin olvidar nuestras fantásticas raciones, seguido de mojitos y caipirinhas



Jardín con encanto
Abrimos todas las noches del verano
Hagan ya su reserva en el
telf. 921 43 71 61

AL DÍA | LA JMJ OCUPA EL 10% DE PLAZAS HOTELERAS EN SEGOVIA

El aluvión de jóvenes que el pasado fin de semana llenó Segovia para participar en los "Días en las diócesis" de la Jornada Mundial de la Juventud continuará a lo largo de los próximos días con la presencia de centenares de peregrinos que visitarán

la capital o la elegirán como lugar de descanso tras participar en los distintos actos organizados en Madrid. La animación en las calles ha tenido una significativa repercusión en la actividad hotelera y hostelera de la capital, donde este fin de semana el

10 por ciento de las plazas hoteleras ha estado ocupadas por peregrinos de la JMJ. La patronal de hostelería ha valorado la repercusión de este encuentro en el turismo, aunque señaló que sus connotaciones lo dejan en un segundo plano.



La Guardia Civil custodia el tractor con el que pudo trasladarse el cadáver hasta el lugar donde fue encontrado. / DIEGO DE MIGUEL



Imagen del Ayuntamiento de Aldea Real. / KAMARERO



Varios vecinos antes de conocer el resultado del suceso, el domingo. / KAMARERO

Los habitantes del pueblo, consternados con el suceso

A.B. / SEGOVIA

El ambiente que se respira en Aldea Real estos días es, cuanto menos, enrarecido. Los vecinos eluden hablar del tema y se sienten muy dolidos con todo este asunto, ya que consideran que el pueblo tiene muchas cosas buenas como para que sólo sea noticia con su-

cesos de este asunto.

A lo largo del día de ayer, numerosos corrillos se formaron en la plaza del pueblo. Hipótesis, rumores, teorías sobre como se sucedieron los hechos, todos son políticas estos días en Aldea Real.

Muchos preveían el trágico desenlace de esta disputa que viene

de lejos, aunque a la mayoría les ha pillado completamente por sorpresa.

El pueblo entero se volcó buscando el cadáver desde el momento en el que la Guardia Civil comunicó la desaparición del ganadero L.C.G.

Mientras tanto, las investiga-

ciones continúan. La Guardia Civil sigue analizando si el autor actuó sólo o existe algún tipo de complicidades. Los restos mortales han sido trasladados al tanatorio para practicarle la autopsia y es posible que en las próximas horas se desarrolle el funeral y el entierro de la víctima.

Muchos rumores

Los habitantes del municipio de Aldea Real viven consternados por el trágico suceso, aunque la mayoría coincide en que los datos que se conocen oficialmente son escasos como para valorar el hecho.

"La víctima y el supuesto culpable tuvieron diversas disputas en el pasado, pero desde el Ayuntamiento no teníamos constancia de que esos problemas continuasen", explicó la alcaldesa, María Luisa Rosa Gómez (PP), con evidente gesto afligido de preocupación. "Todos estamos conmocionados y con muchas ganas de que se esclarezca el asunto", continuó la regidora, que además confesó la pena que siente porque su pueblo, del que es alcaldesa desde las pasadas elecciones de mayo, sólo salga en los medios de comunicación por asuntos tan macabros como este. Ella misma participó en la búsqueda del cuerpo en cuanto se conoció su desaparición. Ahora sólo espera que se conozca la verdad cuanto antes y que el pueblo vuelva a sonreír.

"En el pueblo no se habla de otra cosa", confesaba uno de los vecinos del mismo. "Eso sí, la gente habla y habla sin saber, porque realmente nosotros no sabemos nada", prosiguió. Los vecinos eran conscientes de la rivalidad entre el supuesto verdugo y la víctima. "Siempre se había hablado de sus problemas por temas de pastos, pero el supuesto asesino era una persona de lo más normal, nunca llamó mi atención", contaba el vecino D.A. "Era una persona más del pueblo, nunca hubiera llegado a pensar que podría hacer algo así", continuó.

"Son fiestas en Mozoncillo, a escasos kilómetros de aquí, y sin embargo la gente se quedó ayer por aquí, para curiosear, pues es algo muy escandaloso que nos interesa a todos, ya que como en todos los pueblos, nos conocemos todos", contaba una joven residente en Aldea Real.

Todos los miembros del pueblo esperan pacientemente que el juez dictamine sentencia y poder así pasar esta desafortunada página negra.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► EDUCACIÓN

Tres alumnos del Mariano Quintanilla fueron premiados por el INTA

EL ADELANTADO / SEGOVIA
El Instituto de Técnica Aeroespacial (INTA) premió el trabajo de un grupo de alumnos del IES Mariano Quintanilla de Segovia por su trabajo en el concurso espacial que convocan cada año entre todos los colegios de España.

En la sexta edición del concurso, desarrollada a lo largo del curso escolar 2010-2011, cuyo tema era "El espacio en la vida cotidiana" el ganador fue el trabajo de animación "Llegaron del espacio" presentado por los alumnos Héctor Miguel Benito Canto, Alejandro García García e Ismael Martín Mateanz, dirigidos por el tutor Urbano González Alcázar.

Con esta iniciativa, el INTA pretende potenciar el acercamiento de los jóvenes a los temas espaciales, así como a los beneficios que de este campo de la investigación se derivan.

El Director General de este instituto aeroespacial, Jaime Denis, manifestó que el objetivo del concurso es "que los jóvenes descubran por sí mismos la actividad espacial como fuente de un gran número de tecnologías, muchas de las cuales forman parte de nuestra realidad diaria". "Se trata, en definitiva, de estimular vocaciones científicas y técnicas en los estudiantes en estas últimas etapas de formación previas a la Universidad", añadió.

Los ganadores participaron diez días en un campamento espacial, realizando diversas actividades educativas relacionadas con este campo, como talleres de robótica o construcción de cohetes.

► SOCIEDAD

El alcalde renueva el voto de acción de gracias a San Roque

La ciudad de Segovia agradece al Santo, como desde hace cuatro siglos, su intercesión durante la peste que asoló la capital en 1599 y que causó cerca de 2.500 muertos

• Tras la ceremonia religiosa, presidida por el párroco de San Millán, tuvo lugar la procesión por las calles del barrio de San Millán de la imagen del santo.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes renovó ayer, festividad de San Roque, el voto por el que la ciudad agradece la intercesión del santo en la peste que asoló el municipio en 1599, una tradición que se desarrolla desde hace más de cuatro siglos. La lectura del voto tuvo lugar en el transcurso de una misa solemne celebrada en la iglesia románica de San Millán, en donde se venera al santo nacido en Montpeiller (Francia), a la que asistió una amplia representación de la corporación municipal y un numeroso público. que llenó el templo románico.

Arahuetes, arrodillado ante la imagen, dio lectura a la fórmula de renovación en la que se pide al santo que acepte la ofrenda de Segovia e "interceda por los hombres y mujeres de este pueblo hasta que otra vez, en el año venidero volvamos a postrarnos ante ti".

Tras la ceremonia religiosa, presidida por el párroco de San Millán, tuvo lugar la procesión por las calles del barrio de San Millán de la imagen del santo, una talla del siglo XVI con túnica de sayal, báculo, calabaza y sombrero de plata, acompañada por el popular perro que según la leyenda le ayudó a salir de la peste que con-



Arahuetes, arrodillado ante la imagen, durante la lectura del voto de agradecimiento de la ciudad al santo. / JUAN MARTÍN

trajo por cuidar a los afectados de esta enfermedad.

La tradición del voto de San Roque surgió en 1599, año en el que Segovia sufrió una importante epidemia de peste que causó cerca de 2.500 muertos, por lo que el municipio decidió realizar una serie de rogativas al santo para aliviar a la ciudad de este mal. Desde entonces, el Ayuntamiento segoviano ha mantenido la tradición de renovar anualmente el agradecimiento al santo a través de esta fórmula. La imagen de San Roque fue restaurada en 2006, en unos trabajos que fueron ejecutados por Rafael Francisco Estaire y sufragados por la Fundación Cándido.



Tras la misa, se celebró la procesión de la imagen por las calles del barrio. / J.M.



LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23

Menú noche

Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Gazpacho
Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Chipirones a la plancha
Sorbete mandarina
Pastel de queso

Copa de vino
ó cerveza
ó refresco
y agua

14 €

Menú Especial

Todos los Miércoles de agosto

Sopa Castellana
Gazpacho
Cochinillo
con ensalada
Postre

Pan,
vino y
agua

9 €

Raciones

Croquetas caseras **5 €**
Calamares a la romana **5 €**
Tortilla de patata **6 €**
Morcilla a la brasa **6 €**
Chorizo a la brasa **7 €**
Carpaccio de buey con queso de oveja **7 €**
Paté de ave **6,50 €**
Pimientos rellenos de merluza y gambas **7,50 €**
Espárragos trigueros fritos **7,50 €**
Revuelto al gusto **6,25 €**
Ensalada mixta **4,50 €**
Ensalada de solomillo con salsa de queso **9,90 €**
Ensaladilla rusa **5,90 €**
Lomo ibérico **14,95 €**
Queso de oveja **11 €**
Lomo ibérico - queso de oveja **12,95 €**
Callos **5,95 €**
Morros **5,95 €**
Chipirones a la plancha **7,50 €**
Gazpacho **4,50 €**
Verdel preparado **6,50 €**

**Terrazas con
servicio de comedor
(con zona de fumadores)**

Menú del día (martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS

Judiones
Sopa de Cocido
Callos con garbanzos
Espárragos blancos
Revuelto de morcilla
Ensalada del día
Macarrones
Judías verdes

SEGUNDOS PLATOS

Entrecot
Carne al plato
Lomo a la plancha
Pechuga a la plancha
Filete empanado
Albóndigas
Merluza en salsa verde
Chipirones a la plancha

Pan, agua, vino y Postres caseros

9 €

ABIERTO

**TODOS LOS DÍAS
para las comidas y cenas**

CERRAMOS

LUNES Y DOMINGOS TARDE

Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

Primeros

Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
Croquetas caseras de jamón ibérico
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
Espárragos trigueros fritos
Revuelto de morcilla con patatas paja
Carpaccio de buey al queso de oveja
Plato de cuchara
Ensalada mixta
Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

Solomillo a la parrilla
Entrecot a la parrilla
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
Perdiz de tiro escabechada
Lubina a la parrilla
Chipirones a la plancha con compota de cebolla
Dorada a la espada

Postres

Sorbete de mandarina al Cointreau
Sorbete de limón al cava
Brownie de chocolate
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
Pastel de queso
Natillas caseras
Arroz con leche casero
Flan de huevo casero

25 €

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

► PATRIMONIO

La rehabilitación de Canonjías comienza el día 23 en la calle entre Daoíz y Velarde

Las primeras subvenciones para reforma de inmuebles se adjudicarán en septiembre

• Los propietarios de tres inmuebles, que acogen un total de ocho viviendas, han presentado solicitud para acceder a las primeras ayudas, que se adjudicarán en septiembre.

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

La rehabilitación del barrio de las Canonjías — un ejemplo único de conservación en Europa de un barrio residencial de origen románico — comenzará, de forma visible, el próximo martes 23 de agosto. Es la fecha prevista para el inicio de las obras de reurbanización de la Travesía de Canonjías, un callejón, solo abierto al tránsito peatonal, que une la calle Daoíz con la calle Velarde y que se remodelará enteramente.

Con esta obra, arrancará, de forma efectiva, el Área de Rehabilitación de Centro Histórico (ARCH) de Canonjías, que invertirá 8,5 millones de euros en ayudas a la rehabilitación de inmuebles y en obras de infraestructuras y reurbanización de calles.

La primera obra del ARCH Canonjías será una de las de menor cuantía y plazo de ejecución de las que se acometan en el barrio. Volconsa cuenta con un plazo de 45 días para ejecutar una obra de apenas 43.924,32 euros de presupuesto. No obstante, el programa prevé invertir hasta 2,4 millones de euros en obras de infraestructuras y reurbanización de calles. De esta cantidad, la mayor aportación procederá de las arcas del Ayuntamiento, con 1.480.000 euros. Por su parte, el Ministerio destinará a obras de urbanización un total de 720.000 euros, mientras que la Junta inyectará para este

capítulo una cantidad cercana a los 200.000 euros.

Una vez que finalicen las obras en la Travesía de Canonjías, los trabajos continuarán con la remodelación de las calles Doctor Castelo —entre la calle San Geroteo y Daoíz—, Descalzas, Desamparados y el tramo de unión entre Judería Nueva y la Plaza de la Merced.

La concejala de Patrimonio Histórico, Claudia de Santos, admitió que las obras de reurbanización de Canonjías comenzarán “más tarde” de lo previsto inicialmente. El retraso obedece a que los primeros proyectos de reurbanización de calles se redactaron hace meses de acuerdo con las directrices del Plan Especial de las Áreas Históricas (PEAHIS). Como quiera que el PEAHIS aún no ha sido aprobado, los proyectos han tenido que ajustarse a la normativa actualmente en vigor.

PAUTAS ESTÉTICAS A esta circunstancia se añade que el Gobierno municipal ha querido introducir una modificación de la normativa del ARCH en relación a las pautas estéticas que deben cumplir los proyectos de rehabilitación de viviendas que presenten los particulares para aspirar a una subvención. Estas nuevas “pautas estéticas” se aprobarán en el próximo pleno y aspiran, de acuerdo con De Santos, a “estimar la petición de subvenciones” y completar aspectos que en la actual normativa “estaban olvidados”.

En todo caso, la concejala indicó que además de la redacción de proyectos, la oficina del ARCH de Canonjías ha desarrollado en los últimos meses un “trabajo administrativo muy importante”; como los acuerdos alcanzados



La Travesía de Canonjías es un callejón peatonal que une la calle Daoíz con la calle Velarde. / JUAN MARTÍN

con las empresas suministradoras de servicios, como Movistar, Ono, o Unión Fenosa.

Por otra parte, De Santos indicó que en la primera convocatoria de subvenciones, que se extendió del 25 de abril al 6 de mayo, la oficina ha registrado la petición de los propietarios de tres inmuebles, que se corresponden con unas 8 viviendas. La concejala indicó que “es normal” este bajo número de peticiones en esta prime-

ra convocatoria de ayudas. Según razonó, el interés municipal pasa por “llevar al unísono” las obras de reurbanización de calles con la de rehabilitación de inmuebles para evitar problemas futuros.

La responsable de Patrimonio Histórico indicó que se revisan las propuestas presentadas y los técnicos han pedido más documentación. El propósito municipal es reunir próximamente a la comisión de evaluación y adjudicar en

septiembre las primeras ayudas.

Como se recordará, el ARCH de Canonjías aspira a rehabilitar un total de 85 inmuebles; de los que 345 son viviendas y 55 corresponden a locales comerciales, además de la reurbanización de 25 espacios públicos.

Ciudadano @delantado

► Opina sobre el ARCH de las Canonjías en la web www.eladelantado.com

El ARI San José registra una treintena de peticiones de ayuda

S.A. / SEGOVIA

Al amparo del Área de Rehabilitación Integral (ARI) de San José, las primeras ayudas para rehabilitación de viviendas en el popular barrio segoviano podrían adjudicarse a lo largo del próximo mes de septiembre. El Ayuntamiento tiene previsto convocar la comisión de evaluación a principios del próximo mes de septiembre para analizar las peticiones presentadas en la primera convocatoria de ayudas, que se extendió entre el 25 de abril al pasado 13 de mayo. En total, la

oficina ha registrado la petición de comunidades de propietarios y dueños de un total de 21 edificios y 12 viviendas unifamiliares.

La concejala de Patrimonio Histórico, Claudia de Santos, explicó ayer que el trabajo pasa por revisar las peticiones y requerir la oportuna documentación cuando así es necesario, en el propósito de poder adjudicar las primeras ayudas a lo largo del próximo mes. La edil también señaló que se trabaja en alcanzar acuerdos con las empresas suministra-

doras de servicios para procurar el soterramiento del cableado; al tiempo que recordó que se trabaja en una legislación municipal específica que permita solicitar subvenciones para instalar ascensores en los edificios, en las viviendas con fachada a los patios recientemente rehabilitados.

Por otra parte, indicó que las obras de reurbanización continuarán con la segunda fase de la calle Tomasa de la Iglesia y la mejora de las calles Manuel García Gutiérrez y Capitán Perteguer.

REVOLUTIONAIR

LA VERDADERA REVOLUCIÓN
ES DIVERTIRSE MÁS, CONSUMIENDO MENOS
CON EL NUEVO 500 TWINAIR GANAMOS TODOS

TWINAIR
EL MOTOR DE GASOLINA MÁS ECOLÓGICO DEL MUNDO*
25% más potencia, 15% menos consumo, 15% menos emisiones**

VEN A TU CONCESIONARIO Y CONDUCE LA REVOLUCIÓN

* 875 cm³ turbo 2 cilindros • 85 CV con tecnología Multiair • Ciclo Mixto.: 4,1 l/100km y 95 g/km de CO₂ • Euro 5 con Start&Stop de serie
** Según la NEDC Standard.
** Comparado con 500 1.2 gasolina.



**OSNAM
AUTOMÓVILES**

C/ Siete Picos, 10
Pol. Ind. El Cerro
Tel. 921 43 41 70
Segovia.

Los peregrinos ocupan el 10% de las plazas hoteleras en la capital

La proximidad con Madrid hará que durante toda la semana centenares de personas visiten Segovia o elijan la capital como lugar de descanso tras participar en los actos de la JMJ

• El presidente de la AIHS valora la "animación y el colorido" que los jóvenes han aportado a la ciudad estos días y asegura que las características de este encuentro ponen el turismo "en un segundo plano".

M.G. / SEGOVIA

El aluvión de jóvenes que el pasado fin de semana llenó Segovia para participar en los "Días en las diócesis" de la Jornada Mundial de la Juventud continuará a lo largo de los próximos días con la presencia de centenares de peregrinos que visitarán la capital o la elegirán como lugar de descanso tras participar en los distintos actos organizados en Madrid.

La animación en las calles ha tenido una significativa repercusión en la actividad hotelera y hostelera de la capital, donde este fin de semana el 10 por ciento de las plazas hoteleras ha estado ocupadas por peregrinos de la JMJ.

El presidente de la Agrupación Industrial de Hosteleros de Segovia (AIHS), Cándido López, aseguró que este porcentaje supone "una cantidad muy apreciable de visitantes", aunque precisó que las especiales características del encuentro hacen que el turismo



Un grupo de peregrinos norteamericanos, durante su visita a la capital./M.G.

"quede en un segundo plano". López señaló que la mayor parte de los peregrinos "se han alojado en parroquias, colegios o familias, por lo que el impacto en la ocupación hotelera no es tan relevante,

pero donde más se ha notado su presencia es en el sector hostelero, con una importante actividad en bares y restaurantes".

A lo largo de la semana, centenares de peregrinos aprove-

charán la cercanía de Segovia con la capital de España para pasar una jornada de visita en la capital, donde la "Ruta de San Juan de la Cruz", la Catedral y el Santuario de La Fuencisla son los lugares

más demandados; sin olvidar los ya tradicionales atractivos turísticos de la capital como el Acueducto, el Alcázar o la importante presencia del románico en los templos.

Turismo colabora con los peregrinos

El área de Turismo del Ayuntamiento de Segovia no ha dejado pasar la oportunidad de colaborar con la JMJ en Segovia poniendo a disposición de los distintos grupos, asociaciones y movimientos religiosos todo el material necesario para los centenares de visitantes que estos días llegan a Segovia. Entre las medidas adoptadas destaca la reedición de planos en diversos idiomas y el folleto Segovia, Ciudad Patrimonio de la Humanidad, además de en español, en inglés, francés, portugués e italiano. Asimismo para dar soporte a aquellos que quieran acercarse a la figura de San Juan de la Cruz y su vinculación a Segovia se han editado 8.000 folletos en español y 5.000 en inglés, francés, italiano y portugués, con los que se pretende promover la afluencia de turismo religioso a nuestra ciudad. También, desde la Empresa Municipal de Turismo se está en contacto con las comunidades neocatecumenales de Segovia y de la familia claretiana, para hacerles llegar ese mismo material y que lo repartan entre sus parroquias (El Carmen, Nueva Segovia, Claret...). Igualmente, se ha remitido a las asociaciones religiosas y grupos de acción cristiana nacionales e internacionales información turística de Segovia y la oferta de Turismo Religioso.

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
 Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León
 Médico, Enfermera
 fisioterapeuta,
 terapia Ocupacional,
 Podología,
 Peluquería, etc.
 tel: 921 507 385
 609 25 26 27 - 607 16 09 75
 c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

LIMPIEZAS ERESMA
 C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
 40140 Valverde del Majano
 921 437 806
 609 875 077
 administracion@limpiezaseresma.net

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:
 Llamando al
902 15 15 07

MEDICOS SIN FRONTERAS
 @ Conectándote a
www.msf.es/altasocio4

SHREK el MUSICAL
 ¡OGROSOAMENTE DIVERTIDO!
 SÍGUELOS EN:
 f t d
TEATRO NUEVO APOLO
ESTRENO 21 SEPTIEMBRE

 entradas.com 902 488 488
 grupos@entradas.com 902 052 102

ÁNGEL RUBIO CASTRO • Obispo de Segovia

El obispo de Segovia ha vivido con intensidad las actividades de los **Días en las Diócesis** de la Jornada Mundial de la Juventud, que en los últimos días han llenado las parroquias de la diócesis de jóvenes de todo el mundo transmitiendo un **mensaje** que, en opinión del prelado segoviano demuestra que la iglesia "tiene juventud y vitalidad". A la espera del mensaje que el papa **Benedicto XVI** traslade en los actos centrales de la JMJ, monseñor Rubio considera que este encuentro deberá impulsar el trabajo diocesano en la pastoral juvenil y vocacional en los próximos años.

«La JMJ pone de manifiesto que la Iglesia tiene juventud y vitalidad»

M.G. / SEGOVIA

Feliz por el éxito organizativo de los Días en las Diócesis en Segovia, el obispo de Segovia, Ángel Rubio Castro se dispone a participar en los actos centrales de la Jornada Mundial de la Juventud animado por la inyección de moral que ha supuesto la presencia de más de 3.000 jóvenes de todo el mundo en las parroquias de la provincia para compartir su fe con los segovianos.

Monseñor Rubio ha asegurado que este encuentro "ha sido una experiencia fuerte para todos, y para mí el primero, porque ha mostrado literalmente el carácter eclesial de la Iglesia Católica en la que convivimos personas de todas las razas, culturas y edades". En este sentido, señaló que a los cristia-

nos "a veces nos falta conciencia de que pertenecemos a una iglesia universal, no a una parroquia o a una diócesis determinada, y eso ha sido lo que más ha resaltado de estos días".

Para el obispo, la participación de los jóvenes ha hecho que ellos "al igual que los adultos que les hemos visto estos días en nuestras calles se han dado cuenta de que nuestra Iglesia es joven y no es una iglesia mortecina que le queda mucho tiempo".

"Hemos visto mucha vitalidad y mucha juventud -aseguró- y aunque en ocasiones no se ven, hay muchos jóvenes conscientes de su pertenencia a la iglesia y coherentes con la fe que ha recibido".

De cara al resultado final de este encuentro, monseñor Rubio

Hay muchos jóvenes conscientes y coherentes con la fe que han recibido



Ángel Rubio, en la misa del envío celebrada el pasado lunes en la Catedral. / K.

aseguró que el futuro "nos lo va a marcar Benedicto XVI en sus discursos, sobre todo en los de la vigilia del sábado y de la misa del domingo, pero lo que es claro es que la pastoral con jóvenes es prioritaria para la Iglesia porque es una pastoral de mucha siembra y de mucho futuro".

Asimismo, indicó que la acción con los jóvenes "tiene que retocar también la pastoral vocacional, de la que tanto estamos necesitados en esta provincia, y estoy seguro que en estas jornadas algunos jóvenes serán tocados para la vida sacerdotal, religiosa o familiar conforme a la ley de Dios, porque en estos 25 años de jornadas de juventud son frutos que han surgido en abundancia".

Ciudadano @delantado



Opine sobre esta noticia en la dirección web: www.eladelantado.com

TUS VACACIONES DE AGOSTO Y SEPTIEMBRE A PRECIO DE TEMPORADA BAJA ¡BAJAMOS LOS PRECIOS!

7% DTO.



Patrocinador del Equipo Olímpico Español



Mallorca 8 días

Hotel D'Or Tobago 3*	MP	366€
Hotel Club Tonga 3*	TI	401€
Hotel Be Live Punta Amer 4*	MP	406€
Complejo Sol Antillas/Barbados 4*	MP	695€
H. Be Live Grand Palace De Muro 5*	AD	653€

Menorca 8 días

Prinsotel La Caleta 3* ^{SUP}	MP	424€
Hotel Sagitario Playa 4*	MP	472€
Hotel Sol Milanos/Pingüinos 3*	AD	564€

Ibiza 8 días

Hotel Coral Beach 3*	MP	330€
Hotel Club Portinatx 3*	TI	473€
Hotel Sol Pinet Playa 3*	MP	592€

Tenerife 8 días

Hotel Sol Princesa Dácil 3*	AD	380€
Complejo Hotasa Puerto Resort 4*	MP	392€
Hotel Be Live Orotava 4*	MP	429€
Hotel Mediterranean Palace 5*	AD	466€
Hotel Be Live La Niña 4*	MP	502€
Hotel Be Live Playa La Arena 4*	TI	612€

Lanzarote 8 días

Hotel Sun Royal 3*	SA	339€
Aparthotel Costa Mar 3*	MP	379€
Hotel Hesperia Playa Dorada 4*	MP	512€
Hesperia Lanzarote 5*	MP	570€
Aparthotel Sol Lanzarote 4*	TI	694€
Hotel Sandos Papagayo Arena 4*	TI	699€
Hotel Dream Castillo Papagayo 5*	TI	728€

Gran Canaria 8 días

Hotel Hotasa Beverly Park 3*	PC	440€
Gloria Palace S. Agustín Thalasso & Hotel 4*	MP	485€
Ifa Buenaventura Hotel 3*	TI	487€
Dunas Suites & Villas Resort 4*	MP	487€
Hotel Meliá Tamarindos 5*	AD	658€

República Dominicana 9 días

Costa Este		
Hotel Be Live Canoa 4*	TI	705€
Hotel Be Live Hamaca 4*	TI	997€
Punta Cana		
Hotel Be Live Grand Punta Cana 5*	TI	742€
Hotel Be Live Grand Bávaro 5*	TI	836€
Puerto Plata		
Hotel Be Live Grand Marien 5*	TI	742€
Hotel Be Live Grand Carey 5*	TI	742€

7% de descuento aplicado en los precios para pagos con tarjeta Visa Halcón/Ecuador. Consultar condiciones de esta promoción. Precios por persona en habitación doble. Incluye: avión ida y vuelta en clase turista **salida desde Madrid**, para determinadas fechas de Agosto y/o Septiembre, tasas de aeropuerto, incremento de carburante y seguro de viaje. Consultar días de salida, traslados, suplementos/descuentos desde otros aeropuertos, otros destinos, otros hoteles y regímenes. No incluye: gastos de gestión (8€ Nacional, 10€ Internacional, por reserva). SA: Sólo Alojamiento; AD: Alojamiento y Desayuno; MP: Media Pensión; PC: Pensión Completa; TI: Todo Incluido. Plazas Limitadas. Precios desde.

Viajes Halcón, S.A.U. CIF A-10005510 - C.I. BAL-478 - Viajes Ecuador, S.A. CIF A-48028179 - C.I. BAL-536 Ctra. del Arenal a Lluçmajor, km. 21.5. Lluçmajor (Mallorca)

Con más de 1.500 oficinas a tu servicio

► MUNICIPIOS

La Junta entrega 3,7 millones a las entidades locales de la provincia

La comunidad autónoma atiende así la demanda de la mayoría de los alcaldes, que habían solicitado un plan de ayuda que permitiera a los ayuntamientos costear los gastos corrientes

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Junta de Castilla y León ha destinado fondos por valor de 3,2 millones de euros a entidades locales de la provincia de Segovia, durante el primer semestre de 2011, en el marco del Plan Extraordinario de Apoyo Local. Así, las entidades locales reciben apoyo económico para costear el gasto corriente. Ante los efectos negativos de la crisis que está provocando una especial situación de asfixia económica en todas las entidades locales de la autonomía, estas subvenciones constituyen uno de los compromisos del presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, que anunció un Plan Extraordinario de Apoyo Local. Los beneficiarios de las subvenciones son las diputaciones provinciales, los municipios menores de 20.000 habitantes y las entidades locales asociativas. Estas partidas presupuestarias se han destinado íntegramente a preservar el normal funcionamiento de estas corporaciones locales, y han contribuido sustancialmente a mantener el nivel de los servicios públicos locales



Vista aérea del pueblo de Valseca, uno de los 209 municipios existentes en la provincia de Segovia. / JUAN MARTÍN

que se prestan todos los días a los ciudadanos.

Para complementar este Plan Extraordinario, durante este ejercicio 2011 también se han destinado

532.484 euros para ayudar a sufragar el gasto corriente del Ayuntamiento de la capital.

Se trata de fondos incondicionados, financiados al 100% por la

Junta de Castilla y León, sin que las diputaciones y los ayuntamientos tengan que aportar ninguna cuantía, con el fin de que se puedan aplicar al pago de todo tipo de

operaciones corrientes. Gracias a esta subvención, reclamada por las entidades locales, se podrán costear ayudas para gasto corriente, muy demandadas por estos alcaldes, y permitirán el mantenimiento de los servicios públicos, la creación de empleo y la reactivación de la actividad económica privada de los proveedores municipales.

En el actual contexto económico adverso, estas ayudas permitirán el mantenimiento y el funcionamiento de servicios públicos locales tan importantes como el pago de la luz, el agua, los combustibles o las nóminas del personal municipal de limpieza, de fuerzas de policía local y bomberos o de personal de mantenimiento de jardines. Además, el plan permite costear con estos fondos contrataciones de 2011 y de 2010.

La distribución de la cuantía total se ha realizado partiendo de una base común, con criterios objetivos de población, de incremento de competencias que cada uno debe desarrollar por tamaño y número de núcleos de población que integran el municipio.

Esta medida económica representa una muestra de la apuesta y el compromiso de la Junta por el mundo local. Durante la pasada legislatura, el conjunto de consejerías destinó a las entidades locales más de 1.800 millones de euros, con lo que se cumplió el compromiso del presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, de superar los 1.750 millones de euros.

sorteos sms adelantado

noches mágicas

IV Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de



Maldita Nerea

Viernes 19 de agosto. 22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado MALDITA al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total de entradas: 10 (dos para cada ganador)

música

Gana 1 entrada para asistir al concierto de



JULIO IGLESIAS

Sábado 20 de agosto, 21:30 horas

Estadio Adolfo Suárez, ÁVILA

adelantado JULIO al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total de entradas: 2 para un solo ganador

musical

Gana 1 entrada doble para asistir al



MUSICAL SHREK

Domingo 25 de Septiembre, 12:30 horas

Teatro Nuevo Apolo

Plaza Tirso de Molina, 1 - Madrid

adelantado SHREK al 27775

Fecha sorteo: 15 de septiembre, a partir de las 12 horas

Número total de entradas: 20 (dos para cada ganador)

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla

Ctra. de Arévalo km 4,200

40196 SEGOVIA

Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado PARRILLA al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina

C/ Cronista Lecea, 10

Teléfono 921 460 283

adelantado OFICINA al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit

C/ Infanta Isabel, 12

Teléfono 921 463 933

adelantado CREPERIA al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia

Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)

Teléfono 921 44 51 37

adelantado ASADOR al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 21 de agosto, a partir de las 13:30 h.

Ctra. Segovia

SANTANA HOTEL

La Granja de San Ildefonso.

Teléfono 921 47 41 78 / 79

adelantado FAMILIAR al 27775

Fecha sorteo: viernes 19 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

fotografía

Sorteamos un reportaje fotográfico con la impresión de una fotografía a elegir en soporte rígido de 30x40 cms.

Cambalache

Cambalache Fotografía

C/San Antón, 8

(junto Iglesia Santa Eulalia). Segovia

Teléfono 921 43 70 00

adelantado CAMBALACHE al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1.

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado CINEBOX al 27775

Fecha sorteo: jueves 25 agosto, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. Información@atssa.es / N° Atn. Cliente: 902549609

► DIPUTACIÓN



La junta de Gobierno Provincial se reunió ayer bajo la presidencia de Francisco Vázquez. / EL ADELANTADO

La Diputación aprueba un convenio con la Junta para financiar el teatro Juan Bravo

La junta de Gobierno, presidida por Vázquez, aprobó el pago a los ayuntamientos de un anticipo a cuenta de la recaudación de tributos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Junta de Gobierno de la Diputación Provincial, en su sesión correspondiente al mes de agosto, aprobó ayer la firma de un convenio con la Junta de Castilla y León para financiar las actividades del teatro Juan Bravo. El gobierno de la Diputación, encabezado por el presidente de la institución, Francisco Vázquez, aprobó ayer la propuesta para la aprobación del convenio de colaboración entre la Junta de Castilla y León y la Diputación para la programación del Teatro Juan Bravo del segundo semestre del año.

Según informó la institución provincial, el convenio se suscribe por un total de 29.198 euros, abonando 15.864 euros la Administración Regional y el resto, junto con

los gastos de utilización del espacio escénico y el pago a la Sociedad General de Autores, la Diputación de Segovia.

MANUALIDADES Otro de los asuntos tratados fue la propuesta de aprobación de las bases reguladoras del programa de manualidades 2011-2012. Estas bases establecen que el programa tiene por objetivo proporcionar a la población de los municipios de la provincia la oportunidad de llevar a cabo una actividad grupal de ocio, activa, participativa y formativa, que fomente la convivencia, promoción e integración social.

Las bases establecen las distintas técnicas manuales que se imparten y fija su vigencia desde el 2

de noviembre hasta el 31 de mayo.

También se ha tratado con carácter de urgencia una propuesta para el pago a los ayuntamientos y demás entidades locales de la provincia del anticipo del mes de septiembre, a cuenta de la recaudación de sus tributos correspondientes al ejercicio 2011. Según un acuerdo de pleno del año 2006 se establece la entrega a cuenta de un anticipo en el mes de septiembre de cada año equivalente al 25% de la recaudación neta obtenida en el periodo voluntario de pago del ejercicio anterior. A este respecto, la junta de Gobierno Provincial aprobó adelantar a los ayuntamientos y demás entidades locales la cantidad de 6.423.492,97 euros.

PANORAMA

TRÁFICO

Las obras obligarán a cortar un tramo de la carretera de Palazuelos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Diputación de Segovia iniciará hoy día 17 de agosto las obras de refuerzo del firme de la carretera provincial de Segovia a Palazuelos de Eresma. Las obras, adjudicada a la empresa Conalber, S.A. tienen un presupuesto de 196.197,90 euros, y consisten en reforzar el pavimento de la calzada, dotarlo de regularidad y mejorar su capacidad portante.

Según informó ayer la Diputación Provincial, las obras incluyen además el fresado de parte del pavimento en la travesía de Segovia y zonas agrietadas, la señalización horizontal y el recrecido de los paseos con zahorra artificial.

Los trabajos comenzarán en Segovia, en la rotonda de la CL-601 y finalizarán en la subida a Palazuelos de Eresma. Para su ejecución se precisa el corte al tráfico de la carretera entre la rotonda con la CL-601 en Segovia (acceso a las piscinas municipales) y el cruce con la carretera del Whisky DYC durante los días 18, 19, 22, 23, 24, 25 y 26 de agosto entre las 8:00 y 20:00, permitiéndose el acceso a las fincas e instalaciones anejas a la carretera.

La Diputación recomienda utilizar como desvío alternativo la carretera autonómica CL-601 (Segovia a La Granja de San Ildefonso) y la carretera del Whisky DYC.

MEDIO AMBIENTE

El consejero de Fomento y Medio Ambiente visita hoy Coca

El consejero de Fomento y Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, Antonio Silván, visitará hoy la Casa Forestal de El Sequero, en la localidad de Coca. La instalación se ha convertido en un ejemplo en la sustitución de combustibles fósiles por biomasa de origen forestal. A

través de astillas, el centro es capaz de cubrir las necesidades de calefacción y agua caliente sanitaria de una superficie de más de 1.000 metros útiles. Posteriormente, Silván visitará la cuadrilla de resinosos y de prevención de incendios en la zona del pinar de Coca. A continuación, visitará el Centro Europeo de referencias de resinas naturales, beneficios ambientales de los Bosques y sus materias primas (CEREBOSMA), situado en la carretera de Coca a Villagonzalo de Coca, junto a la antigua estación de trenes.

XVI

FERIA MEDIEVAL MUDÉJAR

19 DEL 21
DE AGOSTO
DEL AÑO
DE 2011

DE CUÉLLAR

SEGOVIA

AYUNTAMIENTO DE CUÉLLAR

WWW.CUELLAR.ES

Restaurante - Bar - Marisquería
Asador

San Marcos

San Marcos, 26 • Telf. 921 43 36 49 (Segovia)

Disponemos de
una amplia terraza
con preciosas vistas

Ese día tan especial vuestra **BODA** con nuevos salones, discoteca y jardín

LOS MEJORES PRECIOS

Vuestras **vacaciones** de luna de miel **GRATIS**

Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso Tel.: +34 921 474 178/79 Fax: +34 921 474 173 info@santahotel.es

SANTANA HOTEL ★★★

Restaurante

Los Domingos COMIDA FAMILIAR

(a partir de las 13:30 horas)

con animación infantil - castillo hinchable - juegos

AFORO LIMITADO

Reservas al teléfono 921 47 41 78 / 79

adultos: 20 €
niños: 12 €

www.santahotel.es

► ARTE

Los pintores pensionados inaugurarán mañana su exposición

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los alumnos becados del Curso de Pintores Pensionados de Segovia, que se celebra en nuestra ciudad desde comienzos de este mes, expondrán a partir de mañana su trabajo en el Palacio de Quintanar.

El Palacio ha sido sede del curso y alojamiento de los alumnos, y, desde mañana, también albergará la muestra con los trabajos realizados por estos. La exposición se inaugura mañana por la tarde, a las 20,00 horas. Permanecerá abierta hasta el domingo 21, en horario ininterrumpido de 10,00 a 22,00.

Los 18 alumnos del curso han sido seleccionados por las facultades de Bellas Artes de toda España, y a ellos hay que sumar un representante de la Escuela de Arte de Segovia, otra de la Escuela Nacional Superior de Bellas Artes de París y un último de la Escuela de Bellas Artes de Atenas. Su trabajo en el curso se ha centrado en el paisaje de Segovia, pero también han realizado excursiones a La Granja, las Hoces del Duratón o Coca.

La organización del curso recae, como en ediciones anteriores, en la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, y ha sido coordinado por Juan Manuel Moreno y dirigido por Manuel Parralo.

► CULTURA

“Las cosas hechas con pasión no pueden salir tan mal”

Adolfo Pérez Marugán presenta en la Semana Cultural de Sangarcía su libro ‘Tropelías de una vida’, una autobiografía que arranca con las aventuras de su infancia en ese pueblo

L.R. / SEGOVIA

Desde un primer momento, Adolfo Pérez Marugán admite que no termina de creer que haya escrito y publicado un libro. Una autobiografía que sale de dos años de trabajo e infinitos borradores, y cuyo autor afirma no tener excesiva formación; lo que sí tiene son ganas de contar una trayectoria vital marcada por la superación y la persistencia.

Adolfo Pérez Marugán nació en Marugán en 1947, y pasó su infancia en la localidad segoviana de Sangarcía. Para escribir sobre su niñez ha recurrido fundamentalmente a la memoria: “sobre el pasado de los pueblos siempre se encuentra más gente dispuesta a hablar que documentos”, afirma. “En cincuenta años se ha producido un giro de 180º”, explica Pérez Marugán.

No quiere que se pierda el recuerdo de los juegos por las calles de Sangarcía, ni de la picaresca de los de su generación, que, en muchos casos, como el suyo, les terminó llevando lejos de su hogar. “Aquella hemorragia de emigración era tristísima. Veías cerrar negocio tras negocio y taller tras taller, y al pueblo vaciarse. Sangarcía tenía muchísimos servicios: de alabarderos, carreteros, albañiles o comerciantes. Pero los castella-



Adolfo Pérez Marugán, posando con su libro en El Adelantado. / JUAN MARTÍN

nos no hemos sabido ni llorar ni mamar”, asegura.

El recorrido que realiza Pérez Marugán por el Sangarcía de los cincuenta ha servido como pretexto para incluir la presentación

del libro entre las celebraciones de la semana cultural de esta localidad, que tendrá lugar el próximo sábado a las 19,30 horas en el Ayuntamiento.

Lo que comenzó como una re-

copilación de recuerdos desordenados terminó adoptando la forma de un libro, y, según afirma Pérez Marugán, “escribirlo es lo más complicado que he hecho en la vida”. Él mismo costeó su publicación, y en unas semanas saldrá al mercado (“en la plaza es donde se torea”, dice Pérez Marugán, y “las cosas que salen del corazón no pueden salir tan mal”). El impulso definitivo se lo dio el prólogo escrito por el profesor de la Universidad de Málaga Antonio Quesada después de que el escrito cayera en sus manos.

Pérez Marugán es precavido respecto a sus pretensiones, y afirma que solo espera que la lectura de su recorrido pueda servirle a alguien. “Nada te lo dan si no trabajas” es la letanía que se repite entre líneas en ‘Tropelías’, la historia de un segoviano de nacimiento que como muchos otros se marchó a buscar suerte en el Madrid del desarrollismo donde no siempre vinieron bien dadas. Pérez Marugán se define como amante del riesgo, y otro de sus motivos para coger la pluma y “cometer la osadía de escribir un libro”, como él dice, fue reflejar en alguna parte el “espíritu de necesidad” que caracterizó a su generación. “Salimos de los pueblos para pasar calamidades y aprender”, concluye.

► SOCIEDAD

Los talleres de Caja Segovia vuelven a los fogones en septiembre

El aula de cocina de la Obra Social y Cultural abre mañana el plazo de inscripciones para la segunda fase del curso de orientación culinaria

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Mañana se abre el plazo de inscripciones para la segunda parte de los cursos monográficos de orientación culinaria ofrecidos por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia. Durante los talleres ya realizados la pasada primavera, el aula de cocina recibió a un total de 86 personas en 7 grupos.

El objetivo del aula es convertirse en punto de encuentro y espacio participativo para atender la creciente demanda de información y formación en torno a la gastronomía. De cara al otoño, la temática se centrará en los platos más apetecibles en estas fechas:

aquellos elaborados con productos de temporada como setas, caza o comida navideña. También hay un lugar especial para los platos idóneos en días de frío, como potajes o cocidos, y un día dedicado, para placer de los más golosos, a la repostería.

Los cursos comienzan de nuevo el 5 de septiembre. Hasta el 21 de diciembre, los ‘gourmets’ se reunirán en cuatro ocasiones, dos lunes y dos miércoles, de 17,00 a 19,00 horas.

Se trata de clases fundamentalmente prácticas, y en ellas se elaborarán dos o tres platos al día, que una vez finalizados serán de-

gustados por los participantes.

La cocina del Restaurante Claustro del Hotel de San Antonio el Real será el escenario para llevar a cabo esta actividad, dirigida por el actual jefe de cocina de dicho restaurante, Gonzalo López Santos.

Las plazas, limitadas a 12 personas por curso, se cubrirán según el orden de inscripción, y el precio es de 35 euros. La inscripción, abierta mañana, se puede realizar en la Obra Social y Cultural de la Caja (Cristo del Mercado), con teléfono 921412865, de lunes a viernes, en horario de 10,30 a 13,30 y de 17,00 a 20,00 horas.

PLAZA DE TOROS DE
SANTA MARÍA
LA REAL DE NIEVA
SEGOVIA

Se celebrará, si el tiempo no lo impide con permiso de la autoridad y bajo su presidencia, un
FESTIVAL TAURINO
en memoria de
SU VICEPRESIDENTA
MARISOL LUENGO

SABADO 20 AGOSTO 18.00 h.

5 BRAVOS NOVILLOS 5
de la prestigiosa ganadería
Antonio San Román de Sta Mª del Cubillo (Ávila)

4 para los matadores de toros
JESUS DE ALBA
de Madrid
MIGUEL ANGEL CAÑAS
de Madrid
y 1 para el novillero
CURRO DAMIAN
de Almendralejo (Badajoz)
acompañados de sus correspondientes cuadrillas de banderilleros

Precio localidades: General: 18 € - Niños hasta 10 años: 12 €

► CULTURA



Luciano Municio, contemplando ayer una pieza arqueológica en el Servicio Territorial de Cultura. / JUAN MARTÍN

Municio se reincorporó ayer a su plaza de arqueólogo territorial de la Junta

El exdelegado de la autonomía asume “con total normalidad” su regreso al puesto técnico que ya ocupó durante casi 17 años, de 1987 a 2004

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Cuenta la leyenda que Fray Luis de León retomó sus clases en la Universidad de Salamanca, tras varios años en la cárcel a causa de la persecución a la que fue sometido por la Inquisición, con la célebre frase “Decíamos ayer...”. Con idéntica filosofía a la del insigne escritor del siglo XVI acudió ayer Luciano Municio al Servicio Territorial de Cultura de la Junta, en la Plaza de la Merced, insistiendo en que su reincorporación a la plaza de arqueólogo territorial significaba “la vuelta a la normalidad”.

“Aunque he estado fuera casi siete años, lo cierto es antes trabajé aquí otros diecisiete, y veo que no han cambiado tanto las cosas en esta última etapa”, afirmó, horas después de ocupar su despacho. Como se recordará, Municio

ejerció como arqueólogo territorial desde 1987 hasta octubre de 2004, cuando fue nombrado delegado territorial de la Junta, cargo que ha desempeñado hasta hace escasas semanas.

¿Le costará a Municio la reincorporación? Él lo tiene claro. “No, nada, en absoluto”, asegura. Ayer dedicó la mañana a ponerse al corriente de todo, si bien hace un par de semanas ya pasó un día por el Servicio Territorial de Cultura, “para ver cómo estaban las cosas”. Ya en su despacho, Municio atendió ayer algunas llamadas telefónicas, preparó varias visitas, se puso al día sobre los próximos informes que deberá redactar y conoció las peticiones existentes sobre intervenciones arqueológicas. “Primero quiero dedicarme a la arqueología de gestión y luego ya entraré

a ver cómo se está trabajando en la provincia, en temas de investigación, que se gestionan desde Valladolid”, explicaba. En cualquier caso, él estaba tranquilo. “En unos días, en cuanto engrase el motor, creo que esto volverá a ir como antes de que yo me marchara”, pronosticaba.

Tras haber pasado ya página a su etapa como delegado territorial, Municio ha coincidido en dos ocasiones con su sucesor, Javier López-Escobar. “Ha sido en un par de situaciones lúdicas, y no hemos hablado de trabajo. Todo quedó perfectamente estructurado al irme, y toda la información en manos del secretario territorial, así que tampoco era necesario que me consultara nada”, agregaba el que desde ayer vuelve a ser el arqueólogo territorial de la Junta.

[TRIBUNA] REAL ACADEMIA DE HISTORIA Y ARTE DE SAN QUIRCE

Manolita Villalpando

Ha muerto una gran mujer.

Manuela Villalpando Martínez alcarreña de nacimiento y segoviana de vocación, llegó a Segovia en 1945 para tomar posesión de su cargo como Directora de la Biblioteca Pública y del Archivo Histórico Provincial. Sus lazos con la ciudad se consolidaron al casarse con D. Juan de Vera y de la Torre.

En 1960 ingresaba como miembro de número en el Instituto Diego de Colmenares, hoy Real Academia de Historia y Arte de San Quirce. Era la primera mujer que rompía con la tradición de excluir a las mujeres de la Academia. De los compañeros de aquellos días nadie vive. Con su muerte se ha roto un hilo imperceptible pero real entre los actuales académicos y aquellos otros que fundamentaron con solidez un organismo que es la encarnación de la cultura de Segovia. Y en ello Manuela, Manolita para todos los que tuvimos la fortuna de gozar de su amistad, jugó un papel muy relevante.

En 1949, publicaba su primer trabajo en la revista Estudios Segovianos; Pedro de Bolduque, escultor, artículo que iniciaba una larga serie de estudios sobre la ciudad y la provincia, a veces en solitario, otras en colaboración con su esposo, así hasta un total de medio centenar de publicaciones, —trayectoria que concluiría en el año 2001, con su estudio Juan de Bovadilla, librero. Siglos XVI-XVII— en que fue explorando diversos aspectos de la historia de Segovia, siempre con la objetividad que proporciona la correcta lectura e interpretación de los documentos, pues no en balde era archivera.

Esta mujer, que a los 96 años estaba en plena lucidez para redactar un artículo, gozaba también de una gran fuerza de ánimo, que se traslucía en su aspecto físico. Paseaba por las calles, iba a los



Manuela Villalpando.

conciertos de la Sociedad Filarmónica y, por supuesto, a las sesiones de la Academia y a cuantos actos culturales patrocinaba. Su asidua asistencia, incluso en los crudos días de invierno, nos asombraba al resto de los académicos y a cuantas personas acudían a las conferencias en el aula de San Quirce, entre las que gozaba de simpatía y respeto.

“Con su muerte se ha roto el hilo imperceptible entre los actuales académicos y aquellos que fundamentaron con solidez la institución”

Simpatía, respeto y cariño sentíamos todos sus compañeros de Academia. No era su edad la que nos movía a ello, sino su forma de ser, de estar. Y ese respeto hizo que todos coincidiéramos en considerarla la persona idónea para dirigir la institución. Lo hizo con prudencia, y fue reelegida y hubo de rogarnos que la exoneráramos del cargo debido a su edad.

Poco a poco se ha ido extinguiendo, ya no asistía a las juntas, ni a los conciertos, ni paseaba. Recluida en su casa, Margarita le leía Estudios Segovianos. Nos consta que hasta el final de su vida le siguió interesando Segovia.

Aldeas Infantiles SOS

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.

Asóciate o haz un donativo:
902 33 22 22
www.aldeasinfantiles.es

Aldeas Infantiles SOS de España

Bar-Restaurante
El Jardín Hontoria

El viernes 19 de agosto de 2011, a las 10 de la noche

Concierto de música popular

interpretada con zanfona y otros instrumentos tradicionales

Los “Copleros de Madrona” (José Luis, Matías y Pajares) ofrecerán un recital con lo mejor de su repertorio

Venga a disfrutar de una succulenta cena, o a tomar una copa al fresco de la terraza del Jardín de Hontoria.

Reservas de mesa para cenar teléf: 921 43 11 82

EDICTO

Yo, ANTONIO-MANUEL MARTÍNEZ CORDERO, Notario del Ilustre Colegio de Castilla y León, con residencia en la villa de Sepúlveda, HAGO CONSTAR:

Que a requerimiento de DON BERNARDINO MARTÍN SANZ y DOÑA JULIANA MARTÍN VELASCO se está tramitando ACTA DE NOTORIEDAD PARA INMATRICULACIÓN DE EXCESO DE CABIDA al amparo del artículo 53.10 de la Ley 13/1996, de 30 de diciembre, para la modificación de superficie de la finca que a continuación se describe, lo cual implica la inmatriculación del exceso de cabida que se dirá:

URBANA.— CASA, de planta única, con patio, sita en el Término Municipal de PRADENA (SEGOVIA), Calle Rivilla, número catorce. Tiene una superficie construida y de ocupación sobre el suelo de ciento, un metros cuadrados, sobre un solar de ciento sesenta y un metros cuadrados.

Linda: Derecha-entrando y Fondo, finca número 12 de la Calle Rivilla, propiedad de Segundo González González; Izquierda, Calle pública, donde confluyen o comunica la Calle Rivilla con la de Pedro Enríquez Caballero, que hace vuelta; y Fente, con la calle de su situación.

INSCRITA: Tomo 2060, Libro 55, Folio 24, Finca número 5380, inscripción 2ª.

Referencia Catastral.— 2448701VL4524N0001TL.

Lo que se notifica nominativamente a los colindantes mencionados y genéricamente a cuantas personas puedan ostentar algún derecho sobre la finca o sentirse perjudicadas.

ADVERTENCIA: Los notificados, dentro del plazo de los veinte días siguientes a la notificación, tienen derecho a comparecer en mi Notaría, en horas de despacho, alegando lo que conforme a derecho proceda.

En Sepúlveda, a diecinueve de julio de dos mil once.

PALAZUELOS DE ERESMA

El PSOE renunciará al cobro de dietas por asistir a los plenos

E. A. / PALAZUELOS DE ERESMA
El grupo municipal del PSOE de Palazuelos de Eresma ha anunciado que renunciará al cobro de dietas por asistencia a plenos, comisiones informativas y otros organismos del Ayuntamiento.

A través de un comunicado, los dos concejales socialistas en el Ayuntamiento, Joaquín Quiñones y Daniel Bravo tomaron esta decisión en base a la situación económica “tan difícil en la que se encuentra el Ayuntamiento”. “Aplicándose recortes tan importantes, no nos parece éticamente aceptable percibir esas cantidades”.

En el escrito de renuncia a las dietas también solicitaron al Ayuntamiento que dedique esos fondos a actividades deportivas y culturales del municipio que se han visto afectadas por importantes recortes

presupuestarios.

Así mismo declararon que son conscientes de que 2.000 euros anuales “no va a resolver la situación económica del Ayuntamiento, pero nos parece que es necesario ser coherentes con la situación económica que atraviesa el municipio”. “La renuncia se solicita para el presente ejercicio económico, pero, —según declaró Quiñones—, mientras la situación económica no mejore o cambien las circunstancias, seguiremos renunciando año por año”.

Finalmente Quinones afirmó que la decisión de percibir o no estas cantidades, “debe ser personal de cada concejal, por lo que respetamos la decisión del resto de los corporativos y no pretendemos forzar a nadie a actuar como nosotros”, dijo.

SAN ILDEFONSO



Un momento de la presentación en la Colegiata. / EL ADELANTADO

Presentación del libro Jacinto Gómez Pastor

La Colegiata del Palacio de La Granja de San Ildefonso acogió la presentación del libro “Jacinto Gómez Pastor (1744-1812), retrato de una época”. En el acto intervino José Luis Vázquez, alcalde del Real Sitio de San Ildefonso; Federico Coullaut-Valera, arquitecto; Joaquín Ríaza, profesor de Lenguas Clásicas; y los autores, Teresa Lavalle-Cobo y Héctor Monterrubio Santín, ambos especialistas en Arte e Historia del lugar.

El libro relata la vida del pin-

tor Jacinto Gómez Pastor. Nació en el Real Sitio y que inició su formación en el mismo lugar junto a Juan Antonio Salvador Carmona. Fue discípulo de personalidades como Bayeu y Maella, llegando a trabajar junto a Francisco de Goya en San Antonio de la Florida.

El hecho de presentar este libro en la Colegiata se debe a que fue el lugar donde el artista inició su formación como pintor. Durante el acto Teresa Lavalle-Cobo dio a conocer, brevemente, la figura de Jacinto Gómez Pastor.

Para la librería Ícaro, el acto supuso un gran éxito de convocatoria.

JUARROS DE VOLTOYA

SOCIEDAD

Demandarán a Fenosa por la falta de suministro durante las fiestas patronales

F. D. / JUARROS DE VOLTOYA
Los vecinos de Juarros de Voltoya están preparando una demanda conjunta para reclamar a la empresa eléctrica Fenosa - Gas Natural los daños y perjuicios sufridos el pasado fin de semana, coincidiendo con las fiestas patronales.

Al parecer la tormenta que afectó a parte de la provincia el pasado sábado ocasionó un apagón en todo el pueblo. Según fuentes municipales, el motivo fue que se quemó el transformador de entrada del suministro eléctrico al pueblo. Eso produjo que todas las viviendas se quedaran sin luz desde las once de la noche del sábado

hasta las nueve de la mañana del día siguiente, domingo.

Desde el Ayuntamiento se pusieron en contacto con la compañía eléctrica en varias ocasiones para advertir del problema. Finalmente se presentaron dos operarios, que pudieron no resolver el problema. Horas después llegó un camión con transformador, pero se encontraba averiado, según las mismas fuentes.

La indignación de los vecinos fue en aumento al estar en fiestas. Tan solo pudieron continuar la actuación los integrantes de la verbena por contar con un grupo electrógeno independiente. Sin

embargo, los bares y establecimientos no pudieron trabajar. Además, muchas familias sufrieron el deterioro de alimentos por no funcionar los electrodomésticos de refrigeración.

El Ayuntamiento se encuentra trabajando para canalizar las quejas de los vecinos y presentar la correspondiente reclamación.

A todo eso se añade que el día de antes también descargó una fuerte tormenta que desbordó un arroyo. Igualmente se inundó el sistema de depuración de las piscinas municipales, que ya se ha resuelto, según indicaron las fuentes municipales.

LASTRAS DEL POZO

CULTURA

La iglesia de la localidad acogió un nuevo concierto de órgano

E. A. / LASTRAS DEL POZO
El pasado 14 de agosto tuvo lugar el primero de los conciertos del II Ciclo de Conciertos de Órgano en Lastras del Pozo. Con el aforo absolutamente completo, los intérpretes María del Barrio (mezzosoprano) y Ángel Montero (organista) tocaron obras de grandes compositores del barroco, tales como varios números del Stabat Mater de A. Vivaldi, el aria "Bereite dich Zion" del Oratorio de Navidad de J. S. Bach, la Fantasia Chromatica de J. P. Sweelinck o el Tiento de cuarto tono a modo de canción, de F. Correa de Arauxo, entre otras obras. El concierto contó con los comentarios de Fernando Ferrándiz.

La organización de este ciclo corre a cargo de la Parroquia San Juan Bautista de Lastras del Pozo, en colaboración con la Asociación "Correa de Arauxo" de Amigos del Órgano de Segovia.

Cuenta también con el apoyo



Los dos intérpretes, junto al órgano de la iglesia de Lastras del Pozo. / E. A.

de la empresa Migueláñez S. A., de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia y del Ayuntamiento de Lastras del Pozo.

Las próximas citas de este grupo tendrán lugar el día 3 y el 10 de septiembre, en ambos casos a las 20:30 horas.



Restaurante Lago

½ Kg. de gambas de Isla Cristina	45 €	Ración de Chipirones encebollados dos personas	10 €
1 Kg. de gambas de Isla Cristina	85 €	Ración de Chopitos fritos para dos personas	8 €
½ Kg. de Langostinos de Sanlúcar	28 €	Ración de Calamares	10 €
1 Kg. de Langostinos de Sanlúcar	55 €	Ración de Pulpo a la Gallega para dos personas	10 €
Bogavante de ½ Kg. de Galicia	22 €	Ración de Mejillón de Galicia al vapor	6 €
Bogavante de 1 Kg. de Galicia	40 €	Ración de Boquerones del Cantábrico fritos	8 €
Vieira gratinada	6 €	Botella de Vino Blanco Frio	10 €
Zamburiñas de las Rías Gallegas	10 €	2 Botellas de Cerveza	4 €

como todos los años el mes de agosto tiene la satisfacción de ofrecer a Segovia y Provincia las mejores gambas de ISLA CRISTINA y los mejores langostinos de SANLÚCAR.

POR ½ Y 1 KG. A PRECIO INCREÍBLE

EL ESPINAR

SOCIEDAD



Un momento del concierto de pasodobles. / PEDRO MERINO



La procesión con la imagen de San Roque recorrió varias calles de la localidad. / PEDRO MERINO

Adiós a las primeras fiestas

Ayer finalizaron los actos de las festividades de la Virgen y San Roque, preámbulo de la función principal de la villa, la dedicada al Cristo del Caloco, que será en septiembre

PEDRO MERINO / EL ESPINAR

El VIII Concierto de Pasodobles Taurinos, protagonizado por la Banda Municipal de El Espinar, ha sido uno de los actos 'fuertes' programados desde el Ayuntamiento de El Espinar para las fiestas de la

Virgen y San Roque, que finalizaron ayer. El parque Cipriano Geronimi se quedó pequeño para acoger al público que quería presenciar este concierto de pasodobles, en una fantástica noche calurosa. Ni siquiera la ampliación del nú-

mero de sillas, de 500 a 700, fue suficiente. Sentados o de pie, cerca de un millar de personas acudieron a un espectáculo musical que merecía la pena.

Por lo que respecta a la jornada de ayer, los actos centrales tuvieron

lugar por la mañana. Además de la procesión tuvo lugar la renovación del voto a San Roque, en memoria de la peste de 1599. Por otra parte, y como ya es costumbre, a la finalización de la misa se procedió a la bajada de la cortina

pintada por Alonso Sánchez Coello para su exhibición. Se trata de una sarga del siglo XVI realizada por el pintor valenciano Sánchez Coello (1533-1588) que se expone durante la Semana Santa y la segunda quincena de agosto, para mantener su estado de conservación.

Ya por la tarde, y cerrando el programa de fiestas tuvo el espectáculo de la Danza del Vientre, celebrado para recaudar fondos con los que ayudar a los damnificados por el terremoto en la localidad murciana de Lorca.

FUENTESOTO

CULTURA

Más de mil personas acudieron este año a la 'procesión de las velas'

EL ADELANTADO / FUENTESOTO

Más de un millar de personas acudieron el sábado a la "Procesión de las Velas", acto inicial de la Semana Cultural de Fuentesoto. La imagen de San Vicente fue llevada desde su ermita hasta el pueblo, acompañada por la Banda de Mú-

sica de Madridejos (Toledo). Las calles de Fuentesoto se iluminaron con cerca de 6.000 velas. Al finalizar, se celebró un concierto de música clásica a cargo del conjunto Sforzzato, que tocó obras de compositores como Joaquín Nin, Falla o Sarasate.



Imagen que presentaban las calles del pueblo, en las que se instalaron cerca de 6.000 velas. / EL ADELANTADO

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja 22:30 h.

PUNTOS DE VENTA:

- Oficina de Turismo del Real Sitio de San Ildefonso +34 921 47 39 53
- Cajeros Caja Rural de Segovia



19 de agosto

MALDITA NEREA
Fácil





Oteruelo
centro residencial

50 plazas residenciales, para personas válidas y asistidas
30 plazas de Centro Día
"Centro Residencial Oteruelo"
C/ Oteruelo s/n. VALVERDE DEL MAJANO (Segovia) 40140

*Un lugar para vivir
un lugar para disfrutar*

centroresidencialoteruelo.com
Telf. 921 49 09 60. Fax 921 49 09 59



VALVERDE DEL MAJANO

FIESTAS



La peña Los Verdes fue el grupo más numeroso que participó en el concurso de disfraces el lunes por la noche. / F. D.



La Plaza Mayor acogió algunas verbenas con una importante participación de personas. / EL ADELANTADO



Dos de las peñas que han participado estos días en las fiestas. / DIEGO DE MIGUEL

La entrega de premios puso fin a las fiestas patronales

E. A. / VALVERDE DEL MAJANO

La entrega de premios a los ganadores de los diferentes concursos y pruebas deportivas puso el broche final ayer a las fiestas patronales de Valverde del Majano que se han desarrollado estos días en honor a la Virgen de la Asunción y San Roque.

La jornada de ayer martes destacó por la alta participación en todos los actos programados, comenzando con la procesión en honor a San Roque, siguiendo con la actuación de la charanga Ali-Oli, y en la caldereta y la paellada que

reunió todos los vecinos de la localidad en la Plaza Mayor y en sus inmediaciones para compartir una comida.

Por la tarde se celebraron las últimas competiciones de juegos tradicionales en el parque, organizados por la Peña La Aparecida. De forma simultánea hubo un espectáculo infantil.

El buen tiempo y las altas temperaturas han caracterizado toda la celebración, a excepción del primer día en que la tormenta obligó a suspender una discomóvil que se había programado.



TRATANIENTOS SANITARIOS SEGOVIANOS, S.L.

Estudio y Aplicaciones por Personal Especializado

- DESRATIZACIÓN ■ DESINSECTACIÓN ■ DESINFECCIÓN
- TRATAMIENTO CONTRA XILÓFAGOS: (Termitas, Carcoma, etc.)
- EMPRESA ESPECIALISTA EN TRATAMIENTOS CONTRA LA LEGIONELA

C/ García Ayuso, 21 Valverde del Majano (SEGOVIA) Telf.: 921 46 06 59
trasan@trasang.com

EMPRESA AUTORIZADA OFICIALMENTE



El Ayuntamiento de

Valverde del Majano



invita a todos los vecinos y visitantes a celebrar con ellos las fiestas en honor de la Virgen de la Aparecida



CUÉLLAR

FIESTAS

Treinta agentes de la Guardia Civil integran el operativo de los encierros

A ellos se sumarán ocho efectivos de la Policía Local de la villa, otros tantos de Protección Civil y un helicóptero que vigilará el desarrollo del recorrido de las reses por el campo

• La Junta de Seguridad estableció ayer el dispositivo de cara a los encierros y a las próximas fiestas de Nuestra Señora del Rosario que tendrán lugar del 28 de agosto al 1 de septiembre.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR
Unos 30 agentes de la Guardia Civil trabajarán cada día dentro del dispositivo de seguridad para los encierros y fiestas de la villa que tendrán lugar del 28 de agosto al 1 de septiembre. Así lo dio a conocer la subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo, tras la Junta de Seguridad Ciudadana que presidió junto al alcalde de la villa, Jesús García. Junto a ellos asistieron a la reunión representantes de fomento, de tráfico, de la Guardia Civil, Policía Local y Protección Civil, los ediles de Tráfico y Festejos, el edil de IU, Miguel Ángel Gómez y la del PSOE, María Gutiérrez.

A los agentes de la Guardia Civil, el alcalde señaló que se unirán ocho agentes de la Policía Local y otros tantos de Protección Civil.

Rodrigo subrayó que la colaboración entre la Guardia Civil y la Policía Local será clara para controlar el acceso a los corrales y a la zona del encierro.

La subdelegada del Gobierno subrayó que "el dispositivo tiene como finalidad prevenir cualquier situación de peligro, así como proteger a los ciudadanos y evitar posibles maltratos a los animales".

Rodrigo añadió que se ha solicitado la presencia de la unidad de caballistas y también se contará con un helicóptero que vigilará el recorrido campero del encierro. El Seprona se encargará principalmente de la vigilancia del encierro en el recorrido campero con las motos.



Un momento del desarrollo de la Junta de Seguridad celebrada ayer en el Ayuntamiento de la villa. / GABRIEL GÓMEZ

En cuanto al recorrido las reses cruzarán la autovía por el primer túnel y solo se verá afectado por una parcela sembrada de patatas que se protegerá con un vallado.

CABALLISTAS La Junta de Seguridad acordó un mayor control a los caballistas, así Rodrigo señaló que "se va a insistir mucho este año en el control de los caballistas que estén inscritos", además recordó que hay una ordenanza municipal que debe ser cumplida.

Especial control también se tendrá en impedir el acceso al recorrido a las personas con síntomas de embriaguez y a los menores de edad.

La Guardia Civil dispondrá también dispositivos de control de alcoholemia en las salidas de la villa, "recomiendo que nadie beba si tiene que conducir", señaló

La Subdelegada afirmó que este año se insistirá en el control de los caballistas inscritos

Rodrigo. Asimismo indicó que también habrá dispositivos especiales en los eventos donde se produce concentración de personas como son las verbenas y festejos taurinos.

Se controlarán también los vehículos en el recorrido, los oficiales irán debidamente identificados y Rodrigo señaló que "todos los años se ponen multas porque alguien entre en la zona que no de-

be entrar". Recordó "que está prohibido circular con cualquier vehículo a motor en los espacios anexos al itinerario de los encierros, con excepción de los vehículos autorizados".

El alcalde señaló que nuevamente se instalará en El Embudo la señal que recuerda que las tanqueras de madera son únicamente para encauzar a las reses y no son seguras para seguir el encierro. Además apuntó que la Policía Local controlará el acceso a esta zona retirando a las personas mayores, ebrias y menores.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre el dispositivo de seguridad de las fiestas en www.eladelantado.com

Hoy concluye el plazo de inscripción de caballistas para participar en los encierros

N.P. / CUÉLLAR

Hoy concluye el plazo establecido por la concejalía de Festejos para presentar las solicitudes de los caballistas interesados en participar

en la conducción o acompañamiento del ganado de los encierros de la villa por el campo. Éstos deben comprometerse a respetar la ordenanza Municipal de Medi-

das de Control sobre la Organización, Desarrollo y Participación en los Encierros. La documentación que deben presentar los caballistas es una instancia con los datos

personales: nombre y apellidos, dirección, población, provincia, código postal y teléfono, copia del D.N.I. y del seguro de responsabilidad civil del caballo vigente.

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. Redondo

(Avda. Camilo José Cela hasta el 21 de agosto)

EXPOSICIONES

Sacristía de San Francisco

Exposición de pintura Taurina de J.C. Orejón. Hasta el 24 de agosto. De lunes a sábado de 19.00 a 21.00 horas y domingos y festivos de 12.00 a 14.00 horas y de 19.00 a 21.00 horas.

CONVOCATORIAS

Miércoles 17 de agosto Ronda a la Corregidora. 22.00 horas. Intervienen Banda Municipal de Música y Coral Cuellarana

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde.

Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local 921140002
.....619374863
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de Turismo 921142203
Estación de Autobuses 921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo 650371252
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158



Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

TELÉFONOS DIRECTOS 24 HORAS
902 02 23 24 / 921 14 08 16 / 921 14 03 27

Dispone de:

- Cuatro Salas Velatorio.
- Amplio Hall.
- Cafetería.
- Gran Aparcamiento.
- Atención y servicio permanente 24 horas.



IMÁGENES DE LAS FIESTAS EN EDICIONES PASADAS



1. En la peña 'Los liantes' mayores y pequeños disfrutaban de las fiestas patronales de La Lastrilla. 2. Tradicional paloteo por los jóvenes del pueblo. 3. Los más pequeños disfrazados de 'Lacasitos' 4. Algunas de las componentes de la peña 'Las Avispas'

INTENSAS JORNADAS DE FIESTA

“Cada año, mayor participación vecinal”

EL PUEBLO ENTERO, ACOMPAÑADO DE SUS FAMILIARES, AMIGOS Y VECINOS ASISTE A LOS NUMEROSOS ACTOS PROGRAMADOS PARA ESTOS DÍAS

SARA SUÁREZ VELASCO

Las fiestas patronales de la localidad segoviana de La Lastrilla, en honor a San Juan Degollao, destacan por contar con un intenso programa de actos, de diversa índole y para todas las edades, además de un grupo de vecinos muy implicados. “Cada año destaca la enorme colaboración vecinal. De hecho, esta característica de las fiestas es lo que destacaría junto con la gran calidad de las orquestas, que amenizarán las noches de fiestas. Pues un año más, hemos hecho un gran esfuerzo para mantener la calidad de las verbenas, contratando grupos musicales de menor coste que otros años pero igual de buenos”, comenta Vicente Calle Eneral, alcalde de La Lastrilla.

[“”]

Quiero que todo el pueblo se eche a la calle y disfrute

“Me gustaría aprovechar esta oportunidad que se me brinda para transmitir a mis vecinos el deseo de que salgan a la calle a vivir las fiestas. Pido a los casi 5.000 habitantes de La Lastrilla, de los cuales 4.000 están empadronados, que salgan a disfrutar de la Fiesta. Que el pueblo entero se eche a la calle, dejando todo de lado, aparcando los quehaceres cotidianos y los problemas para vivir unos días de fiesta con alegría y diversión. Se lo pido de corazón, porque desde hace semanas, tanto el Concejal de Festejos como muchos vecinos, se están esforzando en la organización de estas fiestas. Y la mejor recompensa es que todo el mundo se divierta”, añade.



Los eventos gastronómicos de las fiestas reúnen a muchos vecinos /EL ADELANTADO

GESTIÓN MUNICIPAL



A la hora de hacer balance de la pasada legislatura, he de reconocer que han sido cuatro años muy relevantes para el término, pues se han conseguido acometer proyectos necesarios y beneficiosos para todos. Un ejemplo, es que en lo deportivo, ahora contamos con las instalaciones necesarias para que los jóvenes puedan practicar deporte — complemento de la educación que reciben los jóvenes en el colegio—. Estoy muy satisfecho del trabajo realizado, no sólo por mí, sino por parte de todo el equipo de Gobierno, pues tanto los concejales del PP como del PSOE, los once, han trabajado codo con codo por el bien de La Lastrilla. Respecto a los compromisos para esta nueva andadura he de resaltar dos necesarios, el cierre del frontón municipal de El Sotillo y la restauración de la Plaza la Costana, junto a un proyecto que depende totalmente de la evolución de la actual crisis económica y financiera, la restauración del actual Ayuntamiento. Además, haremos frente al día a día y conservaremos los servicios que tenemos.




Excmo
Ayuntamiento
de La Lastrilla



Por seguir trabajando
y mejorando
nuestro municipio

Supermercado
lupa

Felices fiestas
LA LASTRILLA



Cerveza
MAHOU
Cinco Estrellas,
pack 12 botellines
x 25 cl.

4'99€
1'66 €/L.



Válido hasta el 20 de agosto de 2011

SEGOVIA
LA LASTRILLA Ctra. de Soria



HORARIO ININTERRUMPIDO
Lunes a sábado de 9:30 a 21:30 h.

EL PROGRAMA

✓ MIÉRCOLES 17 DE AGOSTO

De 11.30 a 14.30 HORAS.

I. Certamen de pintura infantil (hasta 12 años). En la Plaza de La Costana.

II. Concurso de fotos y dibujos de mascotas con la colaboración de la Asociación Lara. Trae una foto de tu mascota; la de algún familiar o amigo; o haz el dibujo de la mascota que te gustaría tener y podrás ganar: Premio a la más original; Premio a la más divertida; Premio a la mejor pintada.

III. Charla sobre el cuidado de las mascotas (sobre las 13 H.) a cargo de la Asociación Lara. Después entrega de premios

17.00 HORAS. Fiesta con hinchables en la piscina municipal del Complejo Deportivo Los Escobares. Organiza Sima, Deporte y Ocio.

19.00 HORAS. II Carrera de motos, bicicletas con ruedines, bicicletas y triciclos (para niños de dos a cinco años) en la Plaza de la Costana. Cada niño debe llevar su vehículo.

19.30 HORAS. Pintada de pancartas de las peñas en la Nave Multiusos.

21.00 HORAS. Actuación de 'Taller de circo'. A continuación bocata popular a un euro y discomóvil. Venta de tickets para paella y cochinillo del 13 al 17 de agosto y antes de la comida y cena. Rogamos se adquieran los tickets con la mayor antelación posible.

✓ JUEVES 18 DE AGOSTO

De 11.30 a 14.30 HORAS. Concurso de disfraces y taller de maquillaje para tu disfraz, para niños hasta 14 años, en la Plaza de la Costana.

17.00 HORAS. Finales del campeonato de frontón.

21.00 HORAS. Desfile de peñas desde la Plaza de la Costana hasta el Ayuntamiento. Saludo del Sr. Alcalde y pregón de fiestas a cargo de Don Francisco Esteban Lefler, Ingeniero de Caminos, canales y puertos. Presidente Mundial de Infraestructuras de Navegación (MARCOM). Todo ello amenizado por la Charanga 'Tanami'.

00.00 HORAS. Gran verbena musical amenizada por la orquesta 'Jamaica', en la Plaza de la Costana. En el descanso Bingo organizado por la Peña 'El colocón'. A continuación disfrutaremos de la charanga 'Tanami'.

✓ VIERNES 19 DE AGOSTO

13.00 HORAS. Fiesta de la espuma en la Plaza de la Costana.

18.00 HORAS. Encierros populares infantiles 'Los segovianos' pasacalles y cabezudos. ¡Cuidado con los Miuras!. Concentración en la Plaza de la Costana.

19.30 HORAS. Juegos organizados por las peñas en el campo de fútbol de Complejo Deportivo Los Escobares.

20.30 HORAS. Partido de fútbol veteranos masculino y femenino.

00.00 HORAS. Gran verbena musical en la Plaza de la Costana amenizada por la Orquesta 'Pikante'. En el descanso, entrega de premios y al finalizar la orquesta, disfrutaremos de la Discocaravana Play.

✓ SÁBADO 20 DE AGOSTO

12.30 HORAS. Santa Misa y procesión. Paloteo de los jóvenes del pueblo. A continuación limonada popular en la Nave Multiusos.

15.00 HORAS. Paella popular en la Plaza de la Costana (cada cual tendrá que llevar su silla y su mesa si quiere estar sentado). Ameniza la Charanga 'Tanami'.

17.30 HORAS. Suelta de vaquillas en las Contentas. Ameniza la Charanga Tanami. Un autobús recogerá a todos los interesados en la Plaza de la Costana.

20.00 HORAS. Final de fútbol sala peñas, en el Pabellón Once de Julio.

00.00 HORAS. Gran verbena musical amenizada por la orquesta 'Sándalo'. En el descanso concurso de disfraces adultos. Primer premio donado por el Restaurante San Marcos. A continuación disfrutaremos de Discomovil Play. Patrocinada por Bar Restaurante Las 2JJ.

✓ DOMINGO 21 DE AGOSTO

De 12.00 a 14.00 y de 17.00 a 19.00 HORAS.

Miniparque infantil para el disfrute de los más pequeños, en la Plaza de la Costana

13.00 HORAS. Santa Misa y procesión

18.00 HORAS. Campeonato de tanga en el Complejo Deportivo Los Escobares. Masculino Local: patrocinado por Ayuntamiento La Lastrilla. Femenino Local: patrocinado por Ayuntamiento La Lastrilla.

21.30 HORAS. Gran cena popular en la Plaza de la Constitución (cada cual tendrá que llevar su silla y su mesa si quieren estar sentados).

23.00 HORAS. Dúo estrella en la Plaza de la Constitución. En el descanso, entrega de premios de los campeonatos.

¡SE ACABÓ LA FIESTA,
EL PRÓXIMO AÑO MÁS Y MEJOR!

PREGONERO 2011

Ilusionado y agradecido

FRANCISCO ESTEBAN LEFLER DARÁ EL PREGÓN QUE ABRE LAS FIESTAS OFICIALMENTE



Francisco Esteban Lefler, Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos. Presidente Mundial de Infraestructuras de Navegación.

/ EL ADELANTADO

SARA SUÁREZ VELASCO

Mañana, jueves 18 de agosto, a partir de las 21.00 horas tendrá lugar la inauguración oficial de las fiestas patronales de La Lastrilla, con el tradicional desfile de peñas y la posterior lectura del pregón, en esta ocasión a cargo de Francisco Esteban Lefler, Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos y Presidente Mundial de Infraestructuras de Navegación. Para conocer todos los detalles de este momento, EL ADELANTADO conversa con el pregonero.

—¿Cómo se ha tomado este nombramiento?

— Con mucha ilusión y muy agradecido al término, ya que ser elegido pregonero de las fiestas del lugar donde resides es un gran privilegio.

— ¿Qué vinculación tiene con La Lastrilla?

— Soy vecino de La Lastrilla des-

de hace más de catorce años. Y la verdad, es que me siento muy cómodo en el pueblo y con su gente.

— ¿Por qué cree que ha sido el elegido?

— La Lastrilla tiene la tradición de elegir a un 'personaje' del pueblo para el pregón. Y en este sentido, creo que la estrecha unión que tengo con el término y que he sido nombrado recientemente Presidente de una Asociación a nivel Mundial de Infraestructuras de Navegación ha influido, ya que es la primera vez que un español ocupa un cargo así.

— ¿Qué ofrecerá en su pregón?

— A través del pregón quiero transmitir otro punto de vista, otra visión de La Lastrilla, de su gente y sus entrañables fiestas. Y por supuesto, desde el ojo de un ingeniero de Caminos. También transmitiré a los vecinos mi sincero deseo de que se lo pasen bien durante estos días.

Tecnomotor Nervan, S.L.



Taller Multimarca
chapa, pintura, mecánica



KIA MOTORS
The Power to Surprise™

Ctra. de Valladolid, 35 • 40196 LA LASTRILLA (Segovia)

Telf. 921 44 41 13. Fax 921 44 36 52

E-mail: tecnomotor@kia.es



Diseñado y
concebido en Europa

FUENTEPelayo

Una semana por todo lo alto



UN GRAN PUEBLO

Trabajo, dedicación y esfuerzo

Con casi mil habitantes, Fuentepeelayo cuenta con grandes y pequeñas empresas que dan ocupación a la mayor parte de los vecinos que residen en dicha localidad. Así lo explica su alcalde, Daniel Jesús López haciendo un repaso por la situación actual y el día a día

SÍMBOLO DE IDENTIDAD

Carrozas para distinguirse del resto

Si hay algo que acoge a todo el público sin distinción de edades en Fuentepeelayo, son las carrozas, un elemento único y diferenciador de otras localidades de la provincia de Segovia, lo que hace a estas fiestas aún más especiales



BUEN TERRENO EMPRESARIAL

Gran actividad y buena mano de obra

Con la celebración de la Feria de 'El Ángel' y el asentamiento de pequeñas y grandes empresas, alguna de gran importancia a nivel nacional e internacional, Fuentepeelayo se perfila como una zona excelente a nivel industrial y artesanal

Excmo. Ayuntamiento de Fuentepeelayo

*Desea a todos sus
vecinos y visitantes
unas Felices Fiestas*

¡¡Disfrútalas!!



EL PROGRAMA DE FIESTAS

MIÉRCOLES 17 DE AGOSTO DE 2011

✓ 22:00 horas. 'Cádiz de la Frontera'. Ballet Flamenco Zincali. Plaza de la Fuente

JUEVES 18 de AGOSTO

✓ De 17:00 horas a 21:00 horas. Parque infantil. Tren neumático, hinchables y circuitos quads

✓ 23:30 horas. Ofrenda floral y posterior Canto de la Salve, en honor a Nuestra Señora de la Asunción. Iglesia de El Salvador

✓ 23:45 horas. Presentación y desfile de peñas desde la Plaza 'El Salvador' hasta la Plaza Mayor

✓ 00:00 horas. Inauguración de las fiestas. Chupinazo

VIERNES 19 DE AGOSTO

✓ 13:00 horas. Encierro taurino-infantil 'Los Segovianos'

✓ 19:00 horas. Encierro al modo tradicional por las calles de la localidad

✓ 23:30 horas. Encierro al modo tradicional por las calles de la localidad

✓ 01:00 horas. Bailes públicos amenizados por la orquesta 'Dragón' en la Plaza de la Fuente.

SÁBADO 20 DE AGOSTO

✓ 09:00 horas. Bollos y aguardiente en el lugar de suelta de las reses

✓ 09:30 horas. Encierro campestre a caballo

✓ 13:30 horas. Fiesta de la espuma en la Plaza de El Salvador

✓ 18:30 horas. Gran desfile de carrozas

✓ 00:00 horas. Bailes públicos amenizados por la orquesta 'Banda Nocturna', en la Plaza de la Fuente. A continuación disco-móvil en la Plaza de El Salvador

DOMINGO 21 de AGOSTO

✓ 09.00 horas. Bollos y aguardiente en el lugar de suelta de las reses

✓ 09.30 horas. Encierro campestre a caballo

✓ 13.15 horas. Misa solemne en honor a Nuestra Señora la Virgen de la Asunción

✓ 18.30 horas. Novillada (3 novillos): Carlos Gómez, Roberto Blanco y Miriam García 'La Santiaguita'

✓ 23.30 horas. Bailes públicos amenizados por el 'Neptuno' en la Plaza de la Fuente

MARTES 23 DE AGOSTO

✓ 22:00 horas. Entrega de premios en el Salón del Ayuntamiento

✓ 22.30 horas. Caldereta en La Panera, la recaudación se donará a organismos benéficos

BUENA TRAYECTORIA LOCAL

Días grandes en Fuentepelayo



Los encierros campestres centran una de las actividades más multitudinarias de las fiestas. / EL ADELANTADO

A.G.B.

Un caso curioso. Daniel Jesús López Torrego ejerció la alcaldía entre 1987 y 2003, cargo que abandonó para dedicarse a la Pedagogía y posteriormente como Orientador. Ahora, tras un breve descanso regresa de nuevo a la alcaldía tras las pasadas elecciones haciendo un repaso sobre el día a día del Consistorio.

"Siempre he dicho que la vida de un pueblo ni empieza ni termina con la iniciación o finalización de una legislatura. Los enfoques y las prioridades pueden ser diferentes y las necesidades también van cambiando una vez que se cubren los servicios básicos. Por otra parte los vecinos de igual forma plantean nuevas demandas a las que debemos dar respuesta dentro de lo posible", afirma el regidor, por lo que entre sus objetivos principales está "concluir la ampliación del cementerio y el estudio Hidrogeológico exigido en la normativa vigente, así como la transformación de la Guardería Infantil en Escuela Infantil y por otro lado, acabar algunos expedientes pendientes de resolución", añade.

Trabajar con y para las personas. Ése es el objetivo principal que se persigue en esta legislatura, "dando participación a las personas, mejorando infraestructuras, ampliar la residencia de la Tercera Edad y renovar y adaptar la existente. Proseguir con los trabajos para conseguir la implantación del polígono empresarial, logístico e industrial", explica. Porque Fuentepelayo cuenta con grandes y pequeñas empresas que dan ocupación a la mayor parte de los vecinos que aquí residen y a las que acuden también trabajadores de otros lugares, recordando así que dicho municipio cuenta con unos 979 habitantes residentes, población que puede duplicarse durante estos días.

APARCAR EN SEGOVIA GUIOMAR La idea de que el uso de los aparcamientos de Segovia Guiomar tuviese carácter gratuito para los vecinos de la provincia, entre ellos los vecinos de Fuentepelayo era algo que comenzó con el anterior alcalde y que Daniel corrobora afirmando que "me parece estupendo, pero no sólo para los vecinos de la provincia, en todo caso para todos y más para

los usuarios habituales del tren. Aunque me parece que la propuesta era aparcamientos en la ciudad para los que tenemos que ir a la misma y en eso no creo que los vecinos de Segovia estuvieran de acuerdo."

PERÍODO FESTIVO Abandonado el día a día, Daniel Jesús explica que "en la aprobación de los Presupuestos de la Corporación para el año 2011 ya se tenía destinada una cantidad, algo más 60.000 euros, que no se ha modificado, ya que hemos logrado incrementar el número de colaboradores. No obstante, si fuera necesario ampliarlos tenemos el comodín del ahorro que supondrá la bajada de las asignaciones a alcalde y concejales en la Junta de Gobierno", explica.

[]

Diversión y respeto ante los días festivos con el nuevo **encierro nocturno** y la **fiesta de la espuma**

JFG
JUAN DE FRUTOS GARCÍA, S.L.
CEGA ENERGÍAS, S.L.
PRODUCCIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA

C/PRÍNCIPE, 6.
40260 FUENTEPELAYO (Segovia)

DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA



Telf. 921 57 40 04
Fax 921 57 43 98

jfg@infonegocio.com

902 112 752



www.novapool.es



Talleres GOBASA MULTIMARCA



MECÁNICA
CHAPA Y PINTURA
ELECTRICIDAD

Tel./fax: 921 52 11 26
Ctra. Aranda, s/n
CANTALEJO (Segovia)

Cantalejo 2011



SUMARIO

PROCESIÓN DEL PATRÓN

San Roque salió ayer a la calle en una procesión menos multitudinaria que la de la Virgen de la Asunción

Página 4



DIEZ AÑOS DE UNIÓN

La peña Adonnys celebra este año su décimo aniversario, para el que ha renovado vestuario y local y para el que prepara multitud de sorpresas

Página 8



**BAUDILIO
FERRETERIA**

VISITA NUESTRAS NUEVAS INSTALACIONES
en CANTALEJO

Ctra. de Aranda, 11. Polígono Industrial

Más de 5.000 m² + 50 plazas de parking a su servicio

CANTALEJO Telf.: 921 52 00 31

Corte, color, peinados,
tratamientos capilares...

HIDROLINFA. Limpieza del sistema linfático

NOVEDAD

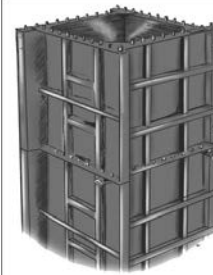
Servicios de depilación
(cera caliente, cera fría
y láser), tratamientos faciales,
corporales, manicura,
pedicura, masajes y maquillaje.

Ven a conocernos

c. Solana, 6
T: 921 520 266
40320 Cantalejo
Segovia

avda. Baunatal, 23
T: 916 535 789
28700 San Sebastián de los Reyes
Madrid

rodríguez
peluqueros



**Carlos
de Diego**
Encofrados
Estructuras de Hormigón

Tel.: 659 93 38 58
CANTALEJO - SEGOVIA

EL PROGRAMA

✓ MIÉRCOLES 17 DE AGOSTO

11.00 HORAS. Encierro del chupete. Salida junto a Ferretería Baudilio siguiendo por Cale Obispo Castro Alonso.

12.00 HORAS. Fiesta de la Espuma en la Plaza de España.

18.30 HORAS. Gran corrida de toros, en las que se lidiarán seis bravísimos toros de la acreditada ganadería de Garcigrande, (Salamanca) por los espadas DAvid Luguillano, Julián López 'El Juli' y Alejandro Talavante. Amenizada por la Banda de Música 'Alborada Musical'.

23.30 HORAS. Gran verbena en la Plaza de España a cargo de la orquesta Grupo Fusión.

05.00 HORAS. Karaoke. En la plaza del Ferial (frente a las escuelas).

✓ JUEVES 18 DE AGOSTO

09.00 HORAS. Tradicional encierro campestre.

18.30 HORAS. Gran corrida de toros, en las que se lidiarán seis bravísimos toros de la acreditada ganadería Montalvo por los espadas Uceda Leal, Iván Fandiño y Miguel Tendero. Amenizada por la Banda de Música 'Alborada Musical'.

23.30 HORAS. Gran verbena en la Plaza de España a cargo de la orquesta Grupo Jaque Mate.

✓ VIERNES 19 DE AGOSTO

09.00 HORAS. Tradicional encierro campestre.

18.30 HORAS. Gran corrida de toros, en las que se lidiarán seis bravísimos toros de la acreditada ganadería Javier Sánchez Arjona, (Salamanca) por los espadas Antonio Ferrera, Sánchez Vara y Morenito de Aranda. Amenizada por la Banda de Música 'Alborada Musical'.

23.30 HORAS. Gran verbena en la Plaza de España gran verbena a cargo de la orquesta 'La Huella'.

✓ SÁBADO 20 DE AGOSTO

10.00 HORAS. Suelta de vaquillas para recreo y fomento de la afición en el recorrido del encierro ubicado entre la Carretera de Sepúlveda y La Plaza de Toros (C/ Sebúlcór). A continuación Gran Prix en la Plaza de Toros.

De 18.00 a 22.00 HORAS. Museo del trillo. Día de las puertas abiertas.

19.00 HORAS. Gran verbena popular en la que se lidiarán cuatro bravos añejos por los Quintos y peñas. Ganadería Montalvo. Amenizada por la Charanga 'La Atrevida'. **23.30 HORAS.** En la Plaza de España Gran Verbenas a cargo de la orquesta 'Cañón'.

00.00 HORAS. Encierro nocturno por las calles de la localidad.

✓ DOMINGO 21 DE AGOSTO

15.00 HORAS. Comida de peñas en el Río Barrio (catering)

18.00 HORAS. Juegos variados. Para acercarnos al río se dispondrá de autobuses, cuya salida se efectuará desde la zona del almacén de grano 'Elsilo'. Colaboración de la Asociación de Peñas del Vilorio.

Todos los días diversos actos amenizados por alegres y divertidas charangas.



Cristian Serra 'Sin Chan' realizando un espectacular salto ante la admiración de todos los asistentes. / DIEGO DE MIGUEL



El alcalde, José Antonio Sanz, rodeado del resto de la corporación municipal en una de las gradas. / DIEGO DE MIGUEL

HYUNDAI

Nuevo
ix35

BEAUTY AND EFFICIENCY. TOGETHER.

Todo lo que esperas y todo lo que deseas.
Con un enorme espacio interior y un equipamiento absolutamente extraordinario.

- Airbags frontales, laterales y de cortina
- ABS • ESP • EBD • TCS
- Tracción 4x2 o tracción integral inteligente
- Climatizador bizona con ionizador
- Navegador con cámara de visión trasera
- Sensores de asistencia al aparcamiento
- Llave inteligente con botón de arranque
- Techo panorámico practicable
- Control de arranque en pendiente HAC y de descenso DBC
- Conexión USB / Mp3 / iPod / Bluetooth

Nuevo ix35. Escucha tus latidos.



Gama ix35 de 136 a 184 CV • Consumo mixto (l / 100km): de 5,5 a 7,5 • Emisiones CO₂ (gr / km): de 147 a 189 Triple 5 Hyundai según condiciones Pasaporte Servicio Oficial.

www.hyundai.es



**HYUNDAI
SEGOHYUN**

Polígono Industrial
EL CERRO
C/Peñalara, 6 SEGOVIA
Telf. 921 41 31 29

CANTALEJO
Telf. 921 52 00 16



Aprovecha nuestro Plan Confianza Triple 5.
• 5 Años de Garantía sin límite de Km
• 5 Años de Asistencia en Carretera
• 5 Años de Control Preventivo

MUÑOZ SANTA TERESA, S.L.



TRANSPORTE DE LÍQUIDOS EN CISTERNA

Telf./Fax: 921 52 07 52 Móvil: 616 93 41 63

BAR LAS PISCINAS
cantalejo

Ven a disfrutar de nuestros platos combinados, paellas caseras, paellas con bogavante, pollos asados, raciones, bocadillos, pizzas

Teléfonos de pedidos:
921 520 513 / 609 247 000 / 670 597 088
www.cantalejo.com/barlaspiscinas



La zona de sol de la plaza de toros, durante la tarde de ayer. / DIEGO DE MIGUEL



El recortador Francisco Jesús Barreda, saltando por encima del animal con las piernas atadas. / DIEGO DE MIGUEL

El zamorano Daniel Alonso resulta vencedor en el XVI Concurso de Recortes

Se impuso a sus diez contricantes en la gran final disputada la jornada de ayer

A.B. / SEGOVIA

El XVI Concurso Libre de Cortes, Recortes, Quiebras y Saltos Ciudad de Cantalejo se celebró en la tarde de ayer sin ningún tipo de incidente, más allá un pequeño retraso en su hora de inicio. El recortador zamorano Daniel Alonso fue el ganador finalmente, imponiéndose a sus diez rivales.

Con una plaza a medio llenar, el ambiente que se respiró fue de lo más festivo (una charanga animó a los vecinos y peñistas) y el gran júbilo por parte de los asistentes fue la nota dominante a lo largo de la celebración del evento.

Los diez finalistas, que fueron elegidos en la semifinal del pasado sábado, se dividieron en dos grupos para demostrar su valentía frente al toro. Tras los numerosos saltos y quiebras, el jurado eligió a los seis finalistas, cuatro de los cuales pasaron a la ronda final.

El ganador, Daniel Alonso, se llevó un premio de nada menos que 4.000 euros. Tampoco se fueron con los bolsillos vacíos el segundo clasificado, Jonathan Esteban 'El Peta', que se llevó 2.000 euros, ni los dos siguientes, Francisco Jesús Barreda (1.000 euros) y Rubén Fernández (500 euros).



El castellanense Cristian Serra fue uno de los participantes en realizar saltos más vistosos y aplaudidos. / DIEGO DE MIGUEL



RENAULT

GERMAN SANCHO ARRIBAS, S.L.

Ctra. Aranda. Km. 51
Telf.: 921 520 771
Fax: 921 521 182
40320 CANTALEJO
(Segovia)

24 HORAS GRÚA

☎ 657 803 266 • 661 228 446



Avda. Camilo José Cela, 57
Telf. y fax: 921 140 496
921 143 485
40200 CUÉLLAR (Segovia)

gsancho@fenarnet.com
gsancho@red.renault.es
www.renaultcantalejocuellar.com

SGS



GENERALI
Seguros

SANCHO GESTIÓN SEGUROS, S.L.

VIDA
AUTOS
PYME

ACCIDENTES
PATRIMONIALES
AGROPECUARIO

SALUD
HOGAR
MULTIRIESGO

DECESOS
AGRARIO
RC

SERVICIO PERSONALIZADO

C/ Ingeniero Marín Gil, 12 CANTALEJO (Segovia)
Telf.: 921 52 25 38 - 921 52 01 74

FÉLIX SACRISTÁN_ PEDRO SACRISTÁN ARQUITECTOS

SAC
ARQUITECTURA

Ctra. Sepúlveda, 12 40320 CANTALEJO (Segovia)
629 221 801 / 650 880 706 / cantalejo@sac-arquitectura.com
www.sac-arquitectura.com
> 30 años de experiencia. Presupuesto sin compromiso

CARNICAS
SEGOVIA, S. L.
Carnicería Miguel A. Quimeras

Establecimiento MAXCOP

Especialidad en cordero Lechal de Segovia
Tfno. 670 91 66 31 CANTALEJO (Segovia)

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas

EL ADELANTADO.com

Los vecinos celebran a San Roque con una cálida procesión

El alcalde fue uno de los encargados de portar al patrón a su salida de la iglesia

B.C. / CANTALEJO

San Roque, como en otras localidades, también es patrón de Cantalejo. Por ello los vecinos de la localidad volvieron a vestirse de gala ayer con motivo de la festividad de su otro patrón. El calor no impidió que centenares de briqueros acompañaran a San Roque por las calles del pueblo a ritmo de la música ofrecida por la charanga 'Jarra y Pedal'.

Algo menos numerosa y con un recorrido más corto, eso sí, que la del lunes en la que la Virgen de la Asunción también salió en procesión, la de ayer tuvo el mismo carácter emotivo y cálido que en anteriores ocasiones.

El alcalde, José Antonio Sanz, fue uno de los encargados de portar en hombros al patrón a la salida de la iglesia. Este año, en lugar de ir en carroza, fue llevada a hom-

bros durante la casi media hora que duró la procesión. Entre otras autoridades, el santo estuvo escoltado por la concejala de Cultura, Teo Rodríguez y la concejala de Deporte, Arancha Zamarro.

Pasadas las dos de la tarde, el santo volvió a entrar en el templo hasta el año que viene, cuando la devoción de los cantalejanos salga a relucir en una de las tradiciones más importantes de la localidad.

ACTIVIDADES DESTACADAS El encierro del chupete a las once de la mañana inicia hoy las actividades de las que podrán disfrutar los peñistas y vecinos de la localidad. Pero el plato fuerte corre a cargo de la corrida de toros, en la que David Luguillano, El Juli y Alejandro Talavante lidiarán seis toros de la ganadería de Garcigrande.



Algunos vecinos se alternaron para portar al santo durante la media hora que duró la procesión por las calles. / B.C.



La charanga 'Jarra y Pedal' amenizando la procesión de San Roque durante la mañana de ayer en la localidad. / B.C.

Realiza el mantenimiento de tu vehículo CITROËN

www.citroen.es

Realiza la revisión de mantenimiento por solo:

90,00 €

(*) Precio final impuestos incluidos para vehículos con cárter de hasta 5 l. utilizando lubricante TOTAL QUARTZ 7000 10W/40

Oferta válida del 01/06/11 al 30/08/11. En todas estas operaciones le garantizamos mínimo un 30% de descuento en PR y un 10% en MO, así como en la sustitución de discos de freno

	Pastillas de Freno delanteras	Amortiguadores delanteros	Amortiguadores traseros	Kit de Distribución
XSARA Y X. PICASSO 2.0 HDI	75,61€	212,98€	138,67€	229,51€
C4 1.6 HDI	75,61€	212,82€	177,45€	255,73€
BERLINGO 2.0 HDI	72,00€	212,98€	169,65€	222,45€

PRECIO FINAL, IVA INCLUIDO. PARA EL RESTO DE MODELO CONSÚLTENOS.

En estas operaciones le garantizamos mínimo un 30% de descuento en PR y un 10% en MO, así como en la sustitución de discos de freno

VICENTE LEAL VARGAS S.A.
SERVICIO OFICIAL CITROËN CANTALEJO

Ctra. Aranda, km. 51 • Teléf. 921 52 02 26
CANTALEJO (Segovia)

CITROËN

OSCAR DE DIEGO SANZ
-GASÓLEO A DOMICILIO
-MANTILLO Y TIERRAS VEGETALES

Carretera Aranda Km 55
40320 CANTALEJO (Segovia)
Tel. 921 52 20 40 - 627 50 84 50

CARBONES Y LEÑAS

D&J
ESTRUCTURAS METÁLICAS
CERRAJERÍA
DAVID & JOSÉ
921 52 13 43 - 686 37 98 56

David y José, C.B.
Cerrajería y estructuras metálicas
Puertas y automatismos

Telfs. 921 52 13 43
Ctra. de Cuéllar, km. 31,200 Móvil (David) 686 37 98 56
40320 CANTALEJO (Segovia) (José) 607 26 61 87

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones

Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32



Varios mozos corren delante de los toros ayer durante el encierro urbano. / B.C.

Saltos imposibles en el primer encierro urbano

Los peñistas y vecinos de otras localidades que se animaron a correr hicieron romper en aplausos al numeroso público asistente

B.C. / CANTALEJO

Uno de los acontecimientos que más gusta en Cantalejo tanto a peñistas como a vecinos de todas las edades son los encierros. Bien por las calles de la localidad o bien por el campo, esta actividad congrega año tras año a multitud de aficionados a los que les gusta correr delante de un toro o a los que simplemente disfrutan viendo el espectáculo detrás de las talanqueras.

El de ayer fue el primer y único encierro por las calles de la localidad. Pasadas las nueve de la mañana se escuchó el 'chupinazo' que hizo prepararse a los valientes que decidieron correr delante de casi media docena de toros por los tramos más importantes del municipio hasta llegar a la plaza.

Aproximadamente durante cuarto de hora que duró el recorrido propiamente urbano, se vio escasa participación pese a la rapidez que ofrecieron algunos de los animales por los tramos finales del recorrido. Más numeroso era el público que decidió madrugar para ver el encierro, y que luego acabó llenando prácticamente la mitad de la plaza en la zona más cotizada: la sombra.

SALTOS Y RECORTES A la llegada al recinto, se vieron todo tipo de saltos y recortes protagonizados por varios mozos. Con la habilidad que caracteriza a quienes deciden ofrecer este espectáculo, el público quedó maravillado con algunos quiebros y pases de pecho hechos con capotes fabricados sobre la marcha.

Uno de los saltos que más aplausos arrancó fue el ofrecido por un peñista, que lo hizo por encima del animal y salió airoso del



Fueron más los que decidieron ver el encierro desde las talanqueras. / B.C.

peligro.

Afortunadamente, no hubo que lamentar ningún incidente y los servicios de emergencia no tuvieron que intervenir. Todo trans-

currió rodeado de un ambiente absolutamente festivo.

Para el jueves y el viernes se espera la celebración de dos encierros campestres, los dos a las nueve de la mañana.

ANDATURA

Turismo activo

Telf. 677 476 740 web www.andatura.es

Energía a tu servicio.



PROMOCIÓN
ESPECIAL
FIESTAS DE
CANTALEJO
2011

Aprovecha estas fiestas
para divertirte y contratar tu
suministro de gas propano Primagas

INSTALACIÓN GRATIS para contrataciones de suministro de gas propano Primagas en Cantalejo y en toda la provincia de Segovia antes del 30 de septiembre de 2011.*

PRIMAGAS OFRECE UNA SOLUCIÓN ENERGÉTICA EFICIENTE con gas propano y un servicio de calidad desde nuestra planta de suministro en Cantalejo.



(*) Oferta válida para instalaciones con suministro a granel y consumo mínimo de 1000 Kg de gas propano anuales.

PRIMAGAS
energía a tu servicio

Descubre más beneficios del gas propano en: www.primagas.es | 902 300 322

**ALUMINIOS
LOYA**

ENRIQUE MARTÍN DE MIGUEL

- ♦ CARPINTERÍA ALUMINIO Y PVC
- ♦ MAMPARAS DE BAÑO
- ♦ MOSQUITERAS
- ♦ CUBIERTAS FIJAS Y MÓVILES
- ♦ CORTINAS DE CRISTAL CORREDERAS Y PRACTICABLES

Telf.: 921 52 24 20 Telf. Móvil: 626 00 88 30
Ctra. Cuéllar Km. 31,200
40320 CANTALEJO (Segovia)



1. Miembros de una de las peñas integrada únicamente por chicas el domingo, durante el desfile. Su originalidad recayó en que lo hicieron con una estructura hecha a base de globos de multitud de colores. **2.** Chicos de la peña 'Hersíodos', disfrutando de la orquesta el pasado domingo. **3.** La peña 'Que Sertería', pasándose en grande en la zona conocida como 'las cuatro carreteras'. **4.** Algunos de los miembros de la peña BO2, compuesta por hombres y mujeres, que alcanza las dos décadas de trayectoria. / FOTOS: B.C.

Clinica técnicas dentales alemanas
Dental Art
Clinica
Dental

**C/ General Moscardó
40320 Cantalejo (Segovia)
Telf.: 921 521 584**

CVC
Centro Veterinario Cantalejo

- * Urgencias 24 horas
- * Cirugía
- * Radiodiagnóstico
- * Hospitalización
- * Peluquería canina

Veterinarios:
Agustín Martín García
Milagros Aranz Casla
Delia Muñoz Ruiz
José de la Villa Domínguez

**C/ Pinarejo, 13 40320 Cantalejo (Segovia)
Tel: 921 52 12 10 (Frente al cuartel de la Guardia Civil)**

**LÁPIDAS
EL CARMEN**

**OFRECE SUS SERVICIOS A
AYUNTAMIENTOS
Y PARTICULARES**

**Nichos,
fosos de hormigón
colocados y sin colocar
y todo tipo de trabajos
en cementerios**

**CONSULTE SIN COMPROMISO
Telf. 921 52 01 91
CANTALEJO (Segovia)**

TEO RODRÍGUEZ

Concejala de Cultura de Cantalejo

Novedades y deseos para una semana cargada de diversión

B.C. / CANTALEJO

Teo Rodríguez, concejala de Cultura en el Ayuntamiento de Cantalejo, lleva en el Consistorio la friolera de 17 años, de los cuales, 16 ha estado ocupando el área de Cultura en una localidad en la que este ámbito se antoja imprescindible, sobre todo durante las fiestas en honor a la Virgen de la Asunción y San Roque.

¿Cómo ha vivido la evolución de las fiestas desde que entró en el Ayuntamiento? ¿Ha notado que han cambiado mucho?

Está claro que en lo que más han cambiado han sido en el presupuesto, pues antes contábamos con más y, por ello, había más espectáculos y más corridas de toros. Por lo demás, creo que se siguen viviendo con la misma ilusión que siempre.

Este año, la línea presupuestaria está más o menos igualada a la de la pasada edición. Lo que tenemos claro es que hay cosas de las que no podemos prescindir, por ejemplo, del parque infantil y de la Banda de música.

¿Qué novedades presentan las fiestas este año?

Ya que notamos que la gente está contenta, procuramos seguir la línea de actividades de otros años aunque, eso sí, procuramos cambiar pequeños detalles para incentivar el interés. Sabemos que, por ejemplo, todas las actuaciones que se hacen en la Plaza, gustan mucho por el ambiente y

por el clima, además, claro está, porque son gratis.

¿¿Qué podría decir que las diferencia del resto de localidades?

Si algo destacaría de los cantalejanos es la amabilidad de la gente y de lo abiertos que somos. Además podemos presumir de la gran calidad de nuestras corridas de toros, que año tras año atraen cada vez a más gente. Sabemos

“Este año la línea presupuestaria está más o menos igualada a la de la edición del año anterior”

Hostal
ROMI

PUB ATENEA

Teléfono 921 52 02 11

C/. Onésimo Redondo, 14

Cantalejo (Segovia), 40320



La concejala de Cultura de Cantalejo, en el mes de junio, durante la toma de posesión de su cargo. / EL ADELANTADO

que hace años había más corridas y más novilladas pero, como he explicado antes, debemos ajustarnos en lo que podemos siempre al presupuesto.

Como concejala de Cultura, ¿qué desea para estas fiestas a todos los briqueros y a los que se acercan por primera vez a disfrutar de las actividades?

Pues básicamente que venga mucha gente y que puedan disfrutar de todos estos días, que están cargados de diversión y están hechos para que la gente ol-

vide sus problemas por unos días.

Para los que no han venido nunca, queremos que se lleven la mejor de las impresiones para que se queden encantados y el año que viene repitan. Y, en lo que a fatalidades se refiere, espere-mos que no haya ninguna cogida durante las corridas de toros ni durante los cuatro encierros que celebramos (dos campestres y dos urbanos, uno de día y otro de noche) ni accidentes de ningún tipo que perjudiquen el ambiente general de las fiestas.

Ciudadano @delantado



Opina sobre las declaraciones de la concejala de Cultura en:
www.eladelantado.com

ce consulting
empresarialASESORIA INTEGRAL
DE EMPRESAS

FISCAL - CONTABLE - LABORAL

PROTECCIÓN DE DATOS

SUBVENCIONES - TRAMITACIONES

Susana Moneo

Delegación de Cantalejo

C/ PINAREJO, 34-2. - CANTALEJO (Segovia)

TF Y FAX: 921 52 20 53

WWW.cecantalejo.escantalejo@ceconsulting.esGIMNASIO
JANSU GYM
CANTALEJOwww.JansuGym.esDEPORTES
SANZTrofeos
Equipaciones
Encordado de Raquetas
Complementos de Pesca

...y Todo Tipo de Material Deportivo

C/Sepúlveda, 40.
40320 CANTALEJO (Segovia)

Telf. y fax: 921 522 383

e-mail: deportessanz@hotmail.comHijos de
VICTOR PASTORHORMIGONES - MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
AZULEJOS Y PAVIMENTOS

SANITARIOS Roca

MUEBLES DE BAÑO - COMPLEMENTOS

¡¡Os deseamos Felices Fiestas!!

Almacén y Oficinas:

C/ta. C-603, Km. 47

40296 CABEZUELA (Segovia)

Telfs. 921 52 10 70

921 52 08 86

921 52 14 21

GAMMA

HOSTAL STOP
CANTALEJO
(SEGOVIA)

Habitaciones con:

Baño, Hidromasaje,
Aire Acondicionado,
Tv., Teléfono

Teléfonos: 921 52 25 14 - 921 52 07 68



IGP Lechazo Castilla y León

Patrocinadores:

ELASA
Diputación de Segovia
DYC
FUNDACIÓN CAJA RURAL SEGOVIA

CORDERO
Segolechal

Telf. 921 52 08 27 - CANTALEJO
www.corderosegolechal.es

HNOS. CRIADO PASCUAL, C.B.

DESGUACE
AUTORIZADO
Y RECUPERACIÓN
DE METALES



Teléfonos: 921 52 10 17
626 67 97 76
639 29 03 96

SEBÚLCOR (Segovia)

LABORAL
CONTABLE
JURÍDICO - FISCAL
SEGUROS

ASESORÍA GOPASAN, S. L.

Plaza España, 2
Teléfono (921) 52 16 65

CANTALEJO (Segovia)

Diez años de unión muy especiales

Los once miembros de la peña Adonnys celebran este año su décimo aniversario con multitud de sorpresas

B.C. / CANTALEJO

Más de sesenta peñas que hacen un total de más de mil personas, conviven en Cantalejo y colorean sus calles durante la semana que duran las fiestas.

La peña Adonnys celebra este año su décimo aniversario y, además de renovar el vestuario y añadir nuevos detalles a su local, tienen preparadas algunas sorpresas que prefieren no desvelar aún para no romper la magia.

La conforman once miembros de entre 24 y 25 años, en su mayoría chicos aunque también hay varias chicas que, en palabras de uno de sus miembros, Eloy Sanz, "aportan el punto de sensatez necesario". La mitad de los miembros son de Cantalejo y la otra mitad se reparten entre Madrid, Segovia, Portugalete y Valladolid.

Como todas, la peña Adonnys desea cada año que lleguen las fiestas, pues "es un acontecimiento que nos une al grupo de amigos y lo hemos vivido desde pequeños". Son algo especial para todos ellos y, por supuesto, intentan pasárselo lo mejor posible.

UN NOMBRE DIFERENTE Al ser una localidad con tantas peñas, es

difícil buscar el nombre más original y aquel que mejor represente el espíritu del grupo.

El suyo "llevó grandes debates y una búsqueda intensa", asegura Sanz. Finalmente, se decidieron por Adonnys, cuyo significado es el de 'joven hermoso', aunque quisieron darle un toque de humor y lo transformaron un poco para "realzar más ese punto de identificación con el grupo", explica.

Buscando un poco, no cuesta

Definen las fiestas como "versátiles" y aseguran que la localidad, de noche, está viva

encontrar en cada peña lo más especial y aquello que le hace ser característico. En su caso, la peña Adonnys presume de afianzar su amistad año tras año y aumentar, siempre que ha sido posible, el número de miembros. "Además de



Algunos de los miembros de la peña Adonnys en su local un día antes de comenzar las fiestas en Cantalejo. / EL ADELANTADO

que no sólo en fiestas es cuando el grupo se junta y funciona como tal, nos comportamos así durante todo el año y eso creo que es algo que hay que valorar en la vida, apunta Eloy Sanz.

La peña Adonnys vive las fiestas de Cantalejo con el máximo entusiasmo posible y participando en todas las actividades que atraen todos los años a miles de personas. Las consideran muy versátiles ya que ofrecen multitud de opciones para que todas las

edades puedan disfrutarlas: "Las fiestas de Cantalejo se diferencian de las de otras localidades en todo lo versátiles que pueden llegar a ser, ya que no constan sólo de ir a la plaza a disfrutar de la velada, sino que Cantalejo de noche está vivo", afirma el miembro de la peña Adonnys.

Otro punto a destacar es la labor de la Asociación de Peñas que, "año tras año se supera" y que realiza numerosas actividades tanto de día como de noche. "Además

multitud de peñas abiertas a todo el mundo por el pueblo le dan a uno la posibilidad de una alternativa a los bares o la orquesta", recalca Sanz.

En general, aseguran los miembros de la peña Adonnys, "puedes pasar unos días en diferentes ambientes y siempre bien acompañado de una buena fiesta".

Por ello, los miembros de esta peña invitan a la gente a que vayan a disfrutar las fiestas con todos ellos.

CERRAJERÍA ESTRUCTURAS METÁLICAS

JUAN FRANCISCO LOBATO

C/. VELARDE - Tlf./Fax: 921 52 00 87
921 52 20 17

40320 CANTALEJO (SEGOVIA)

ESTAMOS TAMBIÉN EN EL POL. INDUSTRIAL DE CANTALEJO CARRETERA DE ARANDA S/N

CARPINTERÍA DE ALUMINIO

Andrés Benito Escorial

Pol. Ind. Ctra. de Aranda
CANTALEJO (Segovia)

Teléfonos. 921 52 21 67 - 921 52 05 58 Particular
Móvil 639 22 40 76

PINTURAS EN GENERAL

Marco Antonio Martín Torquemada

40320 CANTALEJO (Segovia)

Telf. 921 52 23 70
629 02 89 02



EL EJIDILLO



VIVEROS INTEGRALES, S.L.

40389 VALDESIMONTE
Segovia

Vivero
Telf. 921 12 13 80
Fax: 921 12 13 83

ALEJANDRO Y JAVIER, S.L.

SERVICIO OFICIAL

VEHÍCULOS DE OCASIÓN

Servicio grúa 24 horas



Ctra. de Aranda, km. 50,700. 40320 CANTALEJO (Segovia)
Telf. 921 52 03 42. Fax 921 52 03 57. Móvil 608 91 40 52

alejandroyj@terra.es Servicio de Atención al Cliente de PEUGEOT: 902 366 247.

Nº Colegiado: 513 - C.O.A.A.T.S.

Laura de Lucas Martín

Arquitecta Técnica

Técnico Superior en Prevención de Riesgos Laborables
Diseño y Decoración

C/ Hermandad de Donantes de Sangre, 2 Telf./Fax: 921 520 382
40320 CANTALEJO (Segovia) Móvil: 620 980 444

EL GRUPO DIBAQ EN FUENTEPelayo

Éxito empresarial

A.G.B.

Dibaq, una de las empresas más exitosas queda instalada en la localidad de Fuentepelayo. Así, explican su estrategia y la línea que pretenden seguir próximamente “continuaremos desarrollando nuestra estrategia comercial en países emergentes tratando de incrementar nuestras ventas y mejorando nuestro posicionamiento. Es probable que abordemos nuevas inversiones en alguno de estos países para iniciar desde allí la fabricación de nuestros productos, lo cual mejorará ostensiblemente nuestra ventaja competitiva. Nuestra estrategia continuará basándose en la diferenciación e insistiendo en la innovación lo que nos permitirá seguir ofertando nuevos productos atractivos para nuestros clientes”, afirman desde el grupo empresarial. Ferial

Por otro lado señalan que entre sus actividades, “hay todavía excelentes oportunidades de cre-

cimiento que no debemos desaprovechar. Tenemos plena confianza en que estamos desarrollando la estrategia acertada, apoyada en la diversificación y dando prioridad a la exportación, consolidando así nuestra idea inicial de grupo empresarial.”

Su filosofía de empresa se basa siempre en la colaboración con todas aquellas agrupaciones y entidades a las que presta su apoyo, “nuestro grupo cree en la participación activa en las instituciones, pues permite un beneficio recíproco. Esta misma filosofía la aplicamos también de forma activa en nuestros nuevos mercados ya que nos permite acercarnos de una forma más precisa a la realidad de ese espacio. La colaboración con instituciones forma parte de nuestro éxito empresarial y es justo reconocer todo lo que nos ha aportado”, añade la agrupación, la cual alcanzó en 2010, una facturación de 12 millones de euros mensuales.



Fábrica y personal de Dibaq, en Fuentepelayo. / EL ADELANTADO

UNA ACTIVIDAD ÚNICA



Símbolo de identidad

A.G.B.

La tarde del sábado es un momento especial en las fiestas de Fuentepelayo. Concluido el encierro campestre de la mañana, compartido el vermouth y el disfrute de una buena comida, normalmente asado, las Peñas participantes en el desfile de carrozas parten a realizar los últimos preparativos que consisten, principalmente, en la disposición de los personajes que decorarán y acompañarán el motivo que representan, para salir hacia la Plaza Mayor desde la Calle del Ferial. Y es que, si algo distingue significativamente estas fiestas es el desfi-

le de carrozas que desde hace más de cuarenta años viene celebrándose. Después de muchos días de trabajo las peñas participantes con alegría, jovialidad, alborozo, mostrando así sus creaciones por las calles que cubren el recorrido del desfile para deleite y admiración del numeroso público que suele asistir a dicho acontecimiento.

“Van desfilando, salen según el orden establecido previamente por sorteo. Disponen de una bases elaboradas consensuadamente hace unos años. Mientras tanto un jurado elegido para la ocasión va examinado los trabajos realizados, tan-

to durante el desfile como en la plaza, para emitir finalmente su veredicto”, explica el alcalde.

Los premios estipulados oscilan desde los 1.500 euros del primer premio a los 300 euros de consolación, donados por el Ayuntamiento y diversas firmas colaboradoras.

“Nos hemos comprometido a intentar potenciar e incentivar el desfile en sí, no sólo económicamente en premios, por lo que se necesita colaboración e ideas por parte de todos aquellos que desde siempre han contribuido en su ejecución”, añade de forma muy optimista y alegre el actual regidor.

Presencia global



Pioneros y líderes en acuicultura



www.dibaq.com

Especialistas en nutrición, salud y bienestar de las mascotas



Especialistas en nutrición animal.

Actitud y experiencia innovadora (I+D+i)

El origen más natural

NUESTROS PUEBLOS
son nuestro trabajoDiputación de Segovia
www.dipsegovia.es

Miles de personas en una cita obligada

LA FERIA DE EL ÁNGEL DE FUENTEPELAYO SE HA CONVERTIDO EN UN REFERENTE A NIVEL NACIONAL

A.G.B.

Si por algo se conoce especialmente a Fuentepeelayo es precisamente por la Feria de 'El Ángel', a parte de por el desfile de carrozas ya comentado. Se trata de una feria bien asentada, especializada en maquinaria agrícola y ganadera que cada año logra congregarse a miles de personas y reunir así a cerca de doscientas empresas de todo el panorama nacional a primeros de marzo.

Cada año se van incluyendo más novedades como el Ciclo de Jornadas Técnicas, la Feria ecuestre entre otras actividades. Se trata de un total de 20.000

metros cuadrados en los que se distribuyen cerca de doscientos expositores y en los que el sector fundamental, el de la maquinaria agrícola, muestra las últimas innovaciones en tractores, cosechadoras, arados, abonadoras, empacadoras, remolques o máquinas herbicidas, pero también para actividades comarcales de diversa índole, ya que en las últimas ediciones se ha acentuado el carácter multisectorial de la muestra, por lo que además de maquinaria agrícola y ganadera se pueden ver los mejores artículos de alimentación, artesanía, decoración, muebles y productos industriales.



Primera publicación sobre la feria que data de 1913 junto a la última de este mes de marzo de 2011. / EL ADELANTADO



El ámbito taurino es otro de los actos más multitudinarios de las fiestas. / E.A.

Días de fiesta para todas las edades

A.G.B.

El deseo de toda la corporación es que los que están con nosotros habitualmente, los que se acercan de nuevo a pasar unos días de vacaciones y a disfrutar de la fiesta, así como a todas aquellas personas que vienen a divertirse lo hagan dentro del respeto a todas las personas y con el cuidado que los acontecimientos taurinos exigen. Así lo demuestra el alcalde de la localidad segoviana de Fuentepeelayo que estos días vive su fiesta en honor a Nuestra Señora de la Asunción.

El ruedo taurino instalado de la forma tradicional en la plaza aporta su punto de historia a unas fiestas en las que los toros siempre han tenido un sitio reservado en la programación cultural, ya sea en la becerrada o en los encierros campesinos a caballo, los cuales congregan

cada año a miles de personas en las primeras horas de la mañana. De esta forma, este viernes tiene lugar a la una de la tarde el encierro infantil con el grupo 'Los Segovianos', que aunque sea un encierro dedicado a los más pequeños, ellos junto con sus acompañantes viven la animación de esta actividad como si de los bravos animales se tratase.

Asimismo, el encierro a modo tradicional se llevará a cabo en la tarde del viernes a partir de las siete de la tarde por las calles de la localidad para luego continuar a las once y media de la noche por el mismo lugar.

Continuando con el programa ambientado en la tauromaquia, el sábado día 20 a partir de las nueve de la mañana, se repartirán bollos y aguardiente en el lugar de suelta de reses, para posteriormente continuar a partir de las nueve y media con el encierro campestre a caballo, uno de los actos más multitudinarios de los que tienen lugar en Fuentepeelayo junto con el desfile de carrozas y las ferias que cada año se llevan a cabo, y que se repetirá nuevamente el domingo día 21.

El domingo tiene lugar a las seis y media de la tarde una novillada con tres novillos a cargo de Carlos Gómez, Roberto Blan-

co y Miriam García "La Santiaguita", para la atracción de los amantes de la tauromaquia que no quieran perderse las fiestas de Fuentepeelayo.

Sólo queda que vecinos y allegados disfruten de unas fiestas en las que el colorido que aportan las peñas, la animación de los más pequeños y la alegría de los adultos reine por una semana en la localidad segoviana de Fuentepeelayo.

Los vecinos de Fuentepeelayo celebran sus fiestas en honor a Nuestra Señora de la Asunción con un completo programa de actos, que sumará en una actividad constante a los vecinos hasta el día 23

Sistemas FERNANZ

- INSTALACIONES Y MATERIAL GANADERO
- FERRETERÍA • MAQUINARIA
- TÉCNICAS Y SERVICIOS INTEGRALES

Ctra. Aguilafuente, s/n.
40260 Fuentepeelayo (Segovia) España
Telf. +34 921 574 163 Fax +34 921 574 406
info@sistemasfernanz.com
www.sistemasfernanz.com

¡Les desea Felices Fiestas!
Especialidad en pulpo

Bar Zaera
Caballista
Plaza Mayor
Telf.: 921 57 41 68 FUENTEPELAYO

TALLERES BLANCO
C/ BLASCO GARCÍA POL. 7 FUENTEPELAYO (Segovia) TELF.: 921 57 40 84

Multi Taller
C/ BLASCO GARCÍA POL. 7 FUENTEPELAYO (Segovia) TELF.: 921 57 40 84

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Desea a los vecinos y visitantes de Fuentepeelayo unas felices fiestas

JUAN JOSE VELASCO, CONCEJAL DE FESTEJOS

Fiesta con hinchables en la piscina, la gran novedad

EL CONCEJAL DE FESTEJOS DE LA LASTRILLA COMENTA LAS NOVEDADES DE ESTA EDICIÓN Y LOS ACTOS QUE AÑO TRAS AÑO SE HAN CONVERTIDO EN CITAS INELUDIBLES EN EL MUNICIPIO

SARA SUÁREZ VELASCO

La gran novedad de las fiestas patronales de La Lastrilla es la Fiesta con Hinchables que se celebrará en la Piscina Municipal del Complejo Deportivo Los Escobares, mañana miércoles 17 de agosto a partir de las 17.00 horas para todos los asistentes. “Es la novedad más significativa ya que antes, al no contar con piscina no se podía organizar un evento de este tipo, que ha generado mucho expectación y deseo, sobre todo por parte de los niños y jóvenes del pueblo”, comenta Juan Jose Velasco Cardiel, Concejal de Festejos del Ayuntamiento de La Lastrilla.

Por primera vez este año, “se han organizado un par de días previos a la Semana Cultural, con el objetivo de celebrar la gran mayoría de los campeonatos y que así durante las Fiestas y la Semana Cultural las actividades no se solapen y toda la gente que quiera, pueda participar en todos los actos”, añade Velasco.

Respecto al resto del programa es muy similar al de otra ediciones, pues se siguen celebrando los mismos actos, que poco a poco se han convertido en una cita ineludible de las fiestas. Algunos de los actos son la vuelta ciclista, que cada año reúne a más de mil participantes y en esta ocasión celebra su décimotercera edición, la Fiesta de la Espuma, para pequeños y mayores, el desfile de peñas con pancartas, que más tarde darán colorido y adornarán la Plaza Mayor, los encierros infantiles que cada año llenan la plaza de colorido y sonrisas, entre otros muchos.

En cuanto al presupuesto, la Comisión de Festejos se ha apretado aún más el cinturón, por lo que han hecho un gran esfuerzo y sobre todo, lo han echado mucha imaginación. “A pesar de haber disminuido el coste de las fiestas no se nota para nada esta carencia ni en la calidad ni en la cantidad de los actos”, explica Velasco. “Sencillamente se trata de tomar medidas, como la que se tomó hace años para seguir organizando en el pueblo algún festejo taurino, muy demandado por los jóvenes. Para ello, como los costes son muy elevados, se tomó la decisión de poner un par de auto-



1. Peña 'El Carajillo'. 2. Gran aceptación de la cena 'Del Cochinitillo'. 3. Los vecinos portan la imagen del Santo, mientras entran en la iglesia 4. Concurrido concurso de disfraces. 5 & 6. Las peñas dan el colorido a las fiestas

cares e ir todos juntos a 'Las Contentas', el sábado por la tarde a la suelta de vaquillas amenizada con charanga”, añade.

Los encierros infantiles llenan la plaza de colorido

Otra de las citas indiscutibles es la gran cena popular, en la que los asistentes por un módico precio pueden degustar un succulento cochinitillo. Así como la asistencia, por petición popular, durante estas fiestas de la orquesta 'Pikante', que un año más ame-

nizará las noches de fiesta hasta altas horas de la madrugada.

Por otro lado, resaltar que el momento más emotivo, siguen siendo la tradicional procesión por las calles del pueblo, con la imagen del santo en andas, portada por los vecinos, mientras unos bailan las tradicionales jotas y otras disfrutan del paloteo ofrecido por los jóvenes de la localidad.

Para terminar, me gustaría animar a todos los vecinos para que disfruten de las fiestas, como lo han hecho otros años. “Soy concejal de Festejos de La Lastrilla desde hace casi cinco años, y he de resaltar que, a pesar de sufrirlo en mis propias carnes, porque me lo tomo muy en-

serio, es una bonita experiencia que se ve recompensada cuando todo sale bien y los vecinos disfrutan de estos días de Fiesta”.

SALUDA DEL ALCALDE

Queridos vecinos y vecinas: Un año más ya tenemos aquí nuestra esperada fiestas patronales en honor a San Juan, uno de los eventos que marcan la vida de nuestro municipio y tan esperado por todos nosotros. Llegan las fiestas después de unos meses de intenso trabajo, en los que hemos visto cumplidos algunos objetivos, como la inauguración del Pabellón Once de Julio y de las piscinas municipales. También complicado en algunos momentos y, sobre todo, marcado por la austeridad y los recortes presupuestarios. Pero estas circunstancias no han mermado en absoluto nuestro ánimo por dar lo mejor a La Lastrilla y, como siempre, hemos tratado de superarnos en la organización de un programa de fiestas hecho a medida y para los gustos de todo el mundo, donde todas las personas se vean reflejadas y puedan participar.

Como siempre, quiero daros las gracias por la confianza que habéis depositado en mi persona y por ello seguiré peleando para que nuestro municipio continúe su crecimiento, tanto en residentes como en nuevas empresas que deseen instalarse en La Lastrilla. Animo desde aquí a la nueva Corporación Municipal para que aporten todo su esfuerzo e ilusión para que esas ideas se lleven a cabo.

Los responsables de la organización de las fiestas han puesto todo su esfuerzo e ilusión en preparar un amplio programa de actividades. Por ello, os invito a todos a la participación y disfrute, a llenar las calles y plazas de nuestra localidad, dando un color festivo al municipio y hacer de La Lastrilla, durante estos días, un lugar para la convivencia y para pasarlo bien.

¡DISFRUTAD DE LAS FIESTAS!

Para que pelar y cortar, si Dunof, se lo da hecho listo para cocinar!!!

PATATAS AL CORTE

NUESTRO SURTIDO

BOLSAS DE 5 KG

- Corte para fritas
- Corte paja, cerilla
- Corte panadera
- Corte tortilla
- Corte brava
- Corte para guisar
- Corte ensaladilla
- Entera

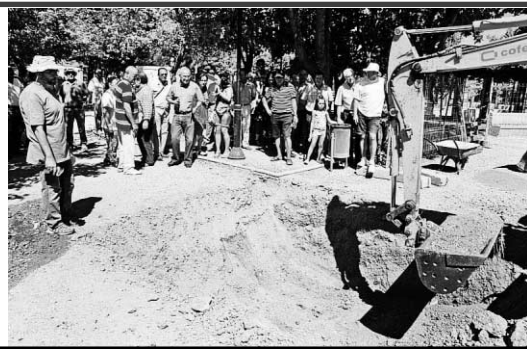
Realice su pedido, la recibirá pelada y recién cortada

Teléfono de pedidos: 607 389 327

Camino de Valseca 25B La Lastrilla (Segovia)

Se inician los trabajos para exhumar a 250 víctimas de la Guerra Civil

■ La Asociación para la Recuperación de la Memoria Histórica (ARMH) de Palencia comenzó los trabajos de excavación en el parque de La Carcavilla de la capital, donde pretenden exhumar los cadáveres de unos 250 fusilados durante la Guerra Civil.



► CRIMEN EN UN CENTRO DE ACOGIDA



Las autoridades consuelan a algunas cuidadoras del centro de acogida, que no pudieron reprimir sus lágrimas; lo mismo que la consejera de Familia, muy afectada. / ICAL

BLOC DE NOTAS

El síndrome del cuidador

Dejar de sentir. Este es el principal síntoma del síndrome del cuidador, enfermedad de la que podría estar afectada la presunta autora de la muerte de tres menores discapacitados en Boecillo (Valladolid).

El doctor en psicología y profesor de la Universidad Carlos III de Madrid, Guillermo Fouce, explica que con el síndrome del cuidador, «es como si se pusiesen una coraza, como si dejaran de sentir», consecuencia de una despersonalización, que a lo largo del tiempo, disminuye la eficacia del trabajo.

Esta enfermedad es la que podría padecer la cuidadora de los tres niños fallecidos que padecían un gran grado de movilidad reducida. Así, según Fouce, «entre las principales causas de la aparición de este síndrome se encuentra el estrés manifestado en problemas psicósomáticos, pensamientos invasivos o dificultad de dormir entre otros».

Además, el experto ha explicado que este síndrome produce agotamiento y un deterioro físico y mental de la salud, «como un vaso que se va llenando de gotas, en donde llega un punto en el que éste rebosa».

Por su parte, la psicóloga clínica experta en gerontología y dependencia, Dolores Ortiz, ha explicado que las causas de la aparición de esta enfermedad residen en que «los cuidadores profesionales tienen una situación de estrés y que muchos de ellos no tienen esa facultad de cuidar».

Así, la experta cree que «tanto cuidadores profesionales como no profesionales deberían de ser conscientes de cual es su capacidad para cuidar durante un tiempo prolongado a otras».

Asimismo, el psiquiatra vallisoletano Blas Bombín ha mostrado sus dudas respecto de que el suceso pueda enmarcarse en un homicidio por compasión y, en cambio, conjetura que la tragedia podría tener su origen en el denominado 'síndrome del quemado' o síndrome de 'Burnout'.

Según Bombín, la persona afectada puede llegar a sufrir «delirios y tener actitudes aparentemente redentoras y compasivas que le lleven a erigirse en justiciera».

El juez ordena el ingreso en prisión de la monitora de Boecillo, quien declara que no recuerda nada

Cientos de personas despiden con un emocionado silencio a los tres niños discapacitados fallecidos en el centro, que recibirán sepultura en la Comunidad durante las próximas horas

• Cinco de las siete cuidadoras que habitualmente se ocupaban de los pequeños asisten entre lágrimas a la concentración en recuerdo y memoria de los tres menores.

AGENCIAS / VALLADOLID

El Juzgado de Instrucción número 1 de Valladolid ordenó ayer el ingreso en prisión de la monitora de 55 años, Gabriela L.B., como supuesta autora de la muerte de tres menores hallados sin vida en el centro para discapacitados 'Nuevo Amanecer' situado en Boecillo (Valladolid). El juez adoptó esta decisión tras tomar declaración a la cuidadora durante más de media hora en el módulo de Vigilancia Penitenciaria del Hospital Clínico, donde la mujer permanecía ingresada bajo custodia policial.

En concreto, el Juzgado ha ordenado prisión sin fianza y comunicada para la monitora, de origen uruguayo, quien en su declaración ante la Guardia Civil manifestó

que no recuerda lo que ocurrió en el momento de la muerte de los menores y que sólo quería morirse, según fuentes próximas al caso, aún bajo secreto de sumario.

A pesar de ello, las mismas fuentes revelaron que, tal como ha declarado su marido, la acusada ya intentó quitarse la vida hace un par de años en Ávila, capital en la que residía.

Casi a la misma hora que se decretaba el ingreso en prisión de la acusada, cientos de vecinos y autoridades guardaban un emocionado silencio en recuerdo y memoria de los tres fallecidos de 3, 9 y 14 años, nacidos en Burgos, Salamanca y Malabo (Guinea Ecuatorial), cuyos cuerpos recibirán sepultura en la Comunidad durante las próximas horas.

LOS NIÑOS EN EL CORAZÓN.

Bajo un sol abrasador, a la concentración asistieron numerosos vecinos, representantes políticos y cinco de las siete monitoras que se ocupaban habitualmente de los pequeños fallecidos. 'Nuestros chicos, siempre estaréis en nues-

tro corazón' rezaba la pancarta que, a duras penas, sostenían las cuidadoras entre lágrimas difíciles de contener. Junto a ellas, otro menor discapacitado sostenía frente al Consistorio una pancarta donde lanzaba su propio mensaje: «Os quiero para siempre».

Profundamente compungido regresó al municipio el presidente de Mensajeros de la Paz, el padre Ángel, para asegurar que, «en estos momentos la única manifestación posible es el dolor y la pe-

na por la pérdida de estos niños, que además de la desgracia de estar discapacitados no han podido tener la familia ideal que les debería haber correspondido».

Hasta Boecillo se desplazaron, entre otros, el consejero de Fomento y Medio Ambiente, Antonio Silván, y la consejera de Familia, Milagros Marcos, quien muy afectada puso al Gobierno regional «a disposición del fiscal y del Ministerio de Justicia» para colaborar «en lo que sea preciso».

La continuidad del centro

La consejera de Familia, Milagros Marcos, subrayó que «volver a la normalidad» es lo más deseable en estos momentos para el funcionamiento de los servicios sociales en Castilla y León, y aseguró que la instalación que estaba en funcionamiento desde hacía poco más de un año en Boecillo seguirá operativa «mientras haya niños que lo necesiten». «El centro es fantástico, lleva 14 años prestando servicio a la Comunidad y ahora lo hacía en unas instalaciones nuevas. Tiene unas condiciones excelentes para atender a menores con grados de discapacidad muy elevados».

Mientras tanto, el padre Ángel, presidente de Mensajeros por la Paz, que gestionaba el centro, aseguró que el planteamiento actual es «salir del dolor» y que resulta muy difícil saber lo que va a hacer la organización. No obstante, declaró que esta ONG siempre ha estado «unida» con la Junta y ha garantizado que va a «seguir con ellos».

Cae a la mitad la mortalidad del cáncer de estómago desde los 80

Un estudio del Instituto de Salud Carlos III sobre las causas de muerte detecta el fuerte incremento en los últimos 30 años de los fallecimientos por tumores en el colon y pulmón

• En las mujeres destaca como principal causa de muerte entre los tumores, el cáncer de mama, que se cobra la vida de más de 10 mujeres por cada 100.000 féminas.

V. LASTRA (ICAL) / VALLADOLID

Los castellanos y leoneses han incrementado su supervivencia al cáncer de estómago, cuya mortalidad se ha reducido en los últimos 30 años a más de la mitad de los afectados por esta dolencia, mientras que, del lado contrario, se sitúan tumores en el colon y en el pulmón, que han subido hasta el doble, como es el caso del primero de ellos.

Así se desprende del estudio elaborado por el Instituto de Salud Carlos III del Ministerio de Ciencia e Innovación, que repasa las principales causas de mortalidad de la población española desde la década de los 80 y hasta el año 2008. El informe se elabora sobre una tasa ajustada por edad y por población europea por cada 100.000 habitantes.

De los tumores, el de estómago es el que más se ha reducido, según este informe, hasta algo más de 17 puntos, dado que en la década de los 80 morían por esta causa 29,22 personas por cada 100.000 habitantes, mientras que a partir de 1999 la tasa bajó de las 15 personas, hasta alcanzar 12,03 en 2008.

Según explicaron fuentes de la Consejería de Sanidad, en concreto del Observatorio de Salud Pública, esta merma en el número de fallecimientos se produce por la mejora de los hábitos en la dieta y, en especial, de la higiene en la alimentación. Además, el diagnóstico precoz y el correcto tratamiento de la úlcera gástrica han influido. Según indicaron, al bajar la mortalidad por la mejora en los tratamientos estas dolencias se

convierten en enfermedades crónicas. Mientras, el de hígado se redujo de 10 muertes a 6,59 y el de útero de 3,89 a 2,23.

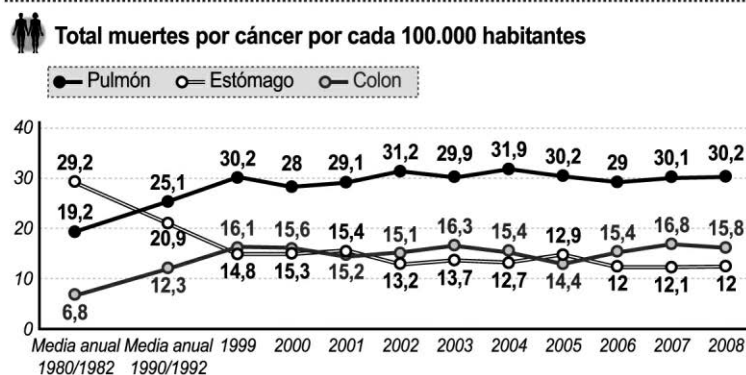
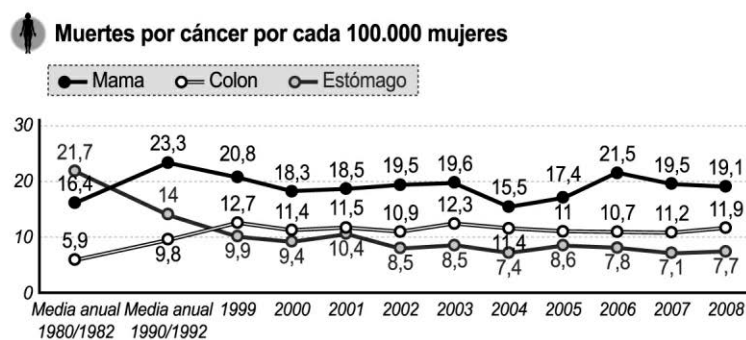
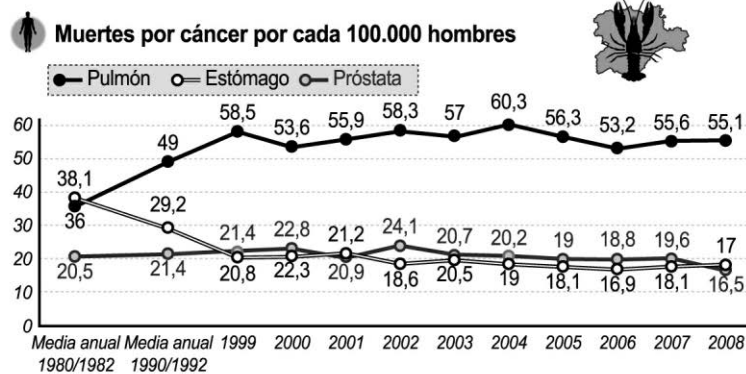
DETECCIÓN PRECOZ. De este modo, se puede medir la incidencia de la mortalidad en cada uno de los tumores en España y en las comunidades autónomas. Por lo tanto, de este informe se desprende que el cáncer por el que más personas murieron en la Comunidad en 2008 es el de pulmón, con algo más de 30 personas fallecidas por esta causa de cada 100.000 habitantes, frente a las 19,22 que lo hicieron por este motivo en la década de los 80, si bien a partir de 1999 la tasa comenzó a subir y no bajó de las 28 personas.

Fuentes de la Consejería de Sanidad de la Junta explicaron que es difícil hacer un diagnóstico precoz del cáncer de pulmón puesto que su diagnóstico es complicado hasta que no presenta algún tipo de síntoma, aunque sí se pueden tomar medidas preventivas como el abandono del tabaco.

Esto no ocurre con el cáncer de colon, sobre el que la Consejería de Sanidad realiza un programa de detección precoz a través de pruebas diagnósticas para detectarlo antes de que se haga visible. En concreto, se trata de pruebas de detección de sangre oculta en heces a través de un plan piloto de cribado de cáncer colorrectal entre personas de 50 y 69 años, donde Castilla y León es una de las primeras comunidades autónomas en llevarlo a cabo.

Ello viene condicionado por el incremento de este tipo de tumores que, según el citado estudio, se ha duplicado en los últimos 30 años. Así, mientras que en la década de los 80 morían por este tipo de cáncer 6,84 personas de cada 100.000 habitantes, en 2008 lo hicieron 15,86 castellanos y leoneses, y el cáncer de colon se convirtió en la segunda causa de muerte en relación a los tumores.

Mortalidad por los principales tipos de cáncer en Castilla y León



FUENTE: Instituto de Salud Carlos III

ICAL

El peligroso cáncer de mama

Otro de los tumores que tiene mayor incidencia en la mortalidad en la Comunidad es el de mama, para el que también se cuenta con una estrategia de prevención. Según explicaron las mismas fuentes, es otro de los que por su tipología permite detectarlo en sus principios y con ello mejorar la supervivencia del enfermo.

No obstante, según el citado estudio, en 2008 se registró una tasa de mortalidad de 10,14 personas por cada 100.000, por encima de las 8,85 que se registraban en la década de los 80. También se ha multiplicado por más de tres el melanoma, al pasar de 0,48 fallecimientos por cada 100.000 habitantes a 1,69 en 2008, y el de ovario, de 1,75 a 3,87.

SUCESOS

Fallece una mujer de 78 años tras golpearle una astilla grande en la cabeza

E.P. / BURGOS

Una mujer de 78 años perdió la vida ayer tras golpearle una astilla de grandes dimensiones mientras observaba a otras tres que partían leña en ese momento, según han informado fuentes de la Subdelegación de Gobierno.

Al parecer, la fallecida presenciaba las tareas de despiece de un tronco a unos cuatro metros de distancia cuando, de manera fortuita, una astilla de grandes dimensiones se desprendió y golpeó a la mujer en la cara, que sufrió heridas en la cabeza.

Hasta el lugar se desplazaron efectivos de la Guardia Civil y asistencia sanitaria que trasladaron a la herida hasta un hospital donde falleció posteriormente.

LABORAL

Muere un trabajador al quedar atrapado por una máquina

ICAL / BURGOS

Un trabajador de 47 años falleció ayer por la mañana al quedar atrapado por una máquina mientras realizaba trabajos de mantenimiento en una empresa de siderurgia situada en el polígono industrial de Cantarranas, en Pancorbo (Burgos), según informó el Servicio 112.

Los hechos sucedieron pasadas las ocho de la mañana, cuando la víctima quedó atrapada, al parecer, por un fallo del sistema hidráulico en la máquina que manipulaba. Los Bomberos tuvieron que intervenir en su rescate.

CARRETERAS

Silván anuncia que impulsará las actuaciones de conservación

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Fomento y Medio Ambiente de la Junta, Antonio Silván, aseguró que, pese a la difícil situación económica, el Plan Regional de Carreteras «está cumpliendo sus plazos».

Silván explicó que, cuando finalicen los estudios informativos, se «priorizará» la redacción de los proyectos y la ejecución de las obras, pues remarcó «la crisis obliga a priorizar las obras necesarias», destacando que se impulsarán las actuaciones de conservación.

El cónsul peruano en la región pide “identificar puntos comunes de relación”

E. PRESS / SEGOVIA

El cónsul honorario de Perú en Castilla y León, José Carlos Palomino, afirmó ayer en Bermillo de Sayago (Zamora) que la política exterior y cultural de su país «está en identificar puntos comunes de relación» y destacó la importancia del trabajo de campo para desenrañar «este Perú tan segmentado que todos conocen», en alusión al realizado por el escritor y etnólogo peruano José María Arguedas, del que hoy se conmemoró el centenario de su nacimiento.

Palomino hizo estas declaraciones antes de asistir junto con el ministro consejero de Asuntos Económicos, Financieros y de Cooperación de la Embajada de Perú en España, César Larraín, a la inauguración de la muestra titulada 'Perú en el alma sayaguesa', organizada por la asociación cultural 'La Mayuela'. 'Arguedas vino a la fuente de la cultura para hacer este trabajo de campo y entender estos dos mundos. El centenario de su nacimiento es el reencuentro de una identidad peruana marcada

por José María y por nuestro universal poeta, César Vallejo», dijo Larraín, quien se sintió orgulloso de que el «breve paso de un peruano haya marcado a una comarca y se le recuerde con tanto cariño».

Igualmente, consideró que en el «conflicto no resuelto tomó una decisión dura, pero nos queda el Perú de reencuentro y consenso tan necesario para salir adelante», dijo en alusión al trágico final del escritor y antropólogo, que se suicidó de un disparo en la cabeza en Lima el 2 de diciembre de 1969.

Asimismo, el cónsul honorario de Perú se comprometió a que la cátedra José María Arguedas, creada hace dos años en Salamanca bajo el patrocinio de la Fundación Global, incremente su actividad en Sayago «para ver lo que se hizo aquí y propiciar la sensibilización con trabajos de campo para entender un Perú tan confrontado entre los mundos occidental y andino». Por su parte, César Larraín destacó la importancia de actividades para rendir homenaje a la figura del escritor.



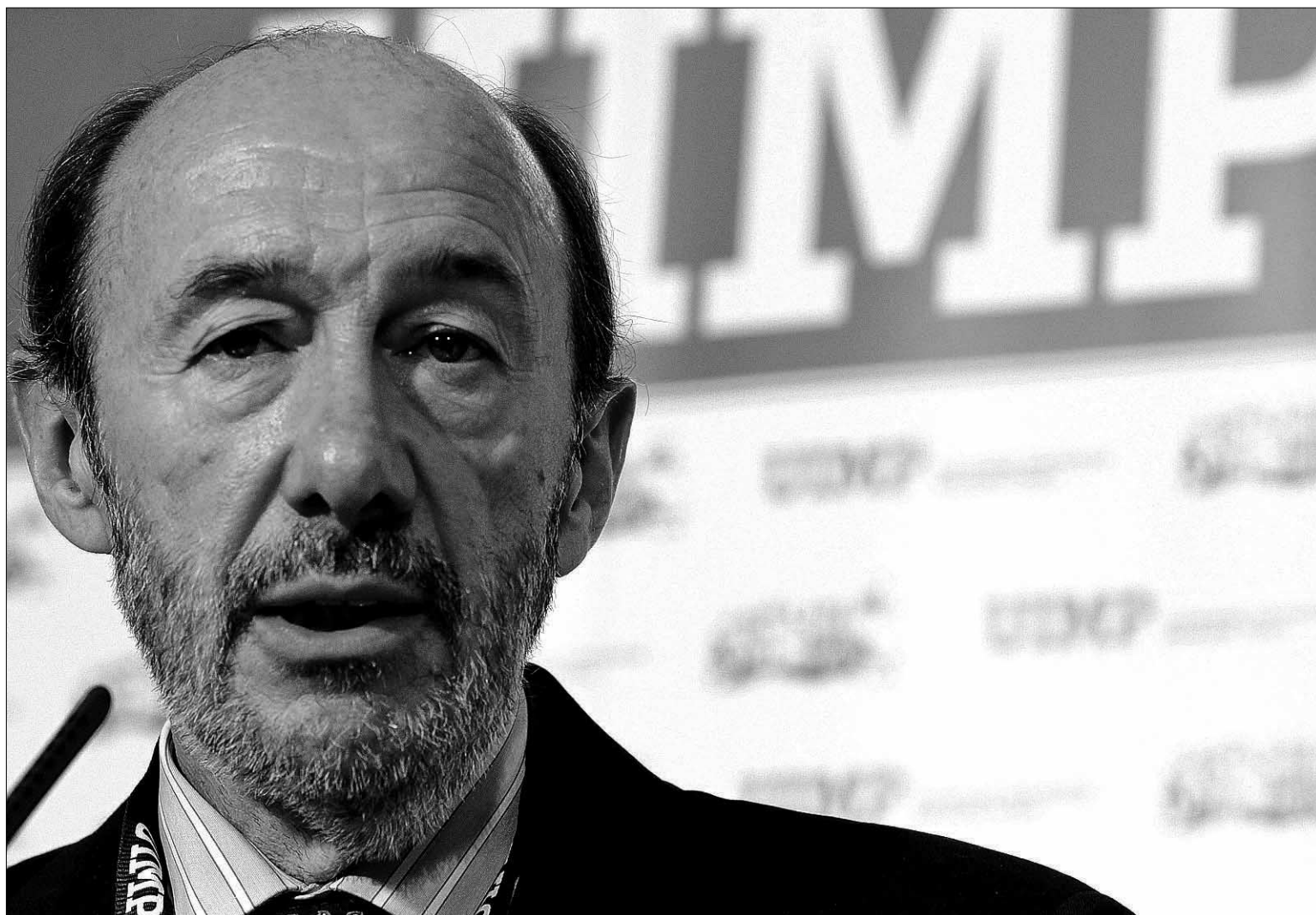
EL DETALLE

Rajoy apuesta por facilitar la inversión y reformar la Administración ■ El líder del PP, Mariano Rajoy, abogó ayer por «reformas estructurales» en la Administración y por medidas para facilitar la inversión y el empleo para superar la situación económica. Así, subrayó que si gana las generales prestará un «apoyo firme» a las pymes y a los autónomos.

LA FRASE

«Durán i Lleida menosprecia al PSC al cuestionar su condición de partido catalán»

FRANCESC VALLÈS
SOCIALISTA CATALÁN



El candidato del PSOE a la Presidencia del Gobierno considera que los organismos provinciales forman parte de «una estructura del siglo XIX». / EFE

Rubalcaba cree que las diputaciones «sobran» y aboga por una reforma

El socialista insiste en que la actual función de los órganos provinciales no es necesaria, mientras el PP le acusa de querer suprimirlos porque los perdió en las últimas elecciones

• Los ‘populares’ recuerdan que «hay 15 millones de ciudadanos» que dependen de esas instituciones al vivir en el medio rural, por lo que apuestan por una modernización.

AGENCIAS/ SANTANDER-MADRID Días antes de celebrarse las elecciones municipales y autonómicas del pasado 22 de mayo, muchos fueron los políticos que abogaron por la desaparición de las diputaciones, principalmente por el excesivo gasto que acarrearán a la Administración y, según indicaban algunos, por la «inutilidad» de ese organismo. Poco después de los comicios, en los que arrasó el PP, que se adjudicó la mayoría de Gobiernos provinciales, fue el Ejecutivo central, por boca de su entonces portavoz, Alfredo Pérez Rubalcaba, quien cuestionó la necesidad de la continuidad de estos estamentos, un planteamiento que, según afirmó, tendría que ser

«sometido a debate», si bien sostuvo que no se resolvería «durante la actual legislatura».

Tras las medidas adoptadas hace unos días en Italia, que suprimirá una treintena de provincias, Rubalcaba, ahora candidato socialista a la Presidencia, mantuvo ayer su postura de «replantear» el papel de las diputaciones porque, a su juicio, tal y como están configuradas, «son una cuarta administración que sobra».

De este modo, opinó que se debe «revisar profundamente» la función de estas instituciones, ya que «forman parte de una estructura del siglo XIX que debemos replantear».

«Si quieren seguir haciendo lo que están haciendo ahora, creo que sobran», subrayó Rubalcaba, al tiempo que insistió en que «hay que cambiar su funcionamiento» para «adecuarlo» a los otros tres niveles administrativos (Estado,

comunidades autónomas y ayuntamientos), que «son los que están consolidados».

Este tipo de explicación no pareció contentar en el seno del PP, que considera que el PSOE quiere suprimir las diputaciones porque han perdido las elecciones y solo le quedan 11 frente a las 24 en las que los conservadores gobiernan. De este modo, Ana Mato acusó a Rubalcaba de querer que estos organismos «no funcionen y piensa solo en su interés particular».

La vicesecretaria de Organización popular y coordinadora de la campaña electoral de Mariano Rajoy subrayó que «hay 15 millones de ciudadanos que dependen» de esos estamentos provinciales y sacan beneficio de ellos por vivir en el mundo rural, por lo que planteó que más que una reducción «haya una reforma y una modernización de la Administración pública». De este modo, según Mato, se conseguirá mejorar «lo más importante: que todos los españoles, vivan donde vivan, tengan los mismos derechos y oportunidades».

Los contratos de prácticas no funcionan

El socialista Alfredo Pérez Rubalcaba defendió ayer la necesidad de que la universidad española sea más competitiva y garantice la «empleabilidad» de sus estudiantes y abogó por «cambiar» el contrato de prácticas, porque cree que «no están funcionando».

«Os tenéis que esforzar y ese esfuerzo va a ser muy importante para vosotros y para el país», pidió el candidato del PSOE a las generales a un grupo de estudiantes, al tiempo que insistió en que «no hay nada más importante» que educarse y formarse y «cuanto más tiempo mejor», porque «lo que sabe un país es la suma de lo que sabe el conjunto de sus ciudadanos».

También remarcó que hay que «pedir un esfuerzo» a las grandes empresas españolas, que se han internacionalizado y que buscan a sus trabajadores fuera, en lugar de contratar a jóvenes cualificados del país.

EL ANÁLISIS

España no puede estar de vacaciones

Ana Mato exige al PSOE una actuación inmediata para salir de la crisis o un nuevo adelanto de los comicios, mientras destaca que su partido tiene la receta para la recuperación.

La vicesecretaria de Organización del PP, Ana Mato, insistió ayer en que «España no puede estar cerrada por elecciones o por vacaciones cuatro meses más», por lo que exigió nuevamente al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, que actúe cuanto antes o adelante los comicios.

Mato hizo estas declaraciones tras la reunión del Comité Electoral del PP, en la que expresó su preocupación por los datos económicos que se conocieron ayer, que indican una nueva ralentización de las finanzas patrias.

Estas cifras evidencian, según la responsable de campaña del bloque conservador, que el PSOE «sigue mintiendo» sobre el crecimiento de la economía, toda vez que recordó que, con esta situación, no se puede crear empleo en España.

Frente a estos datos, aseguró que el PP tiene «propuestas esperanzadoras que permiten vislumbrar la salida» de la crisis y diferenció el trabajo del candidato socialista, Alfredo Pérez Rubalcaba, en los últimos ocho años, con el de Mariano Rajoy en su etapa de Gobierno.

Mato contrastó los cinco millones de parados de esta legislatura en la que Rubalcaba estaba en el Ejecutivo, con los cinco millones de nuevos empleos creados en el Gabinete de Aznar, del que Rajoy era vicepresidente.

Así, recalcó que la etapa del Gobierno del PP fue la de mayor progreso y de más políticas sociales, y que Zapatero ha vivido todo este tiempo «de las rentas» de la gestión anterior y que cuando se acabaron «no supo reaccionar».

«Parece que el PSOE siempre mete a España en crisis y que tuviera que venir el PP a sacarla de ella», apostilló la popular.

«Tenemos el aval que nos garantiza que sabemos que hemos gobernado y que hemos creado empleo», subrayó, convencida de que se pueden cambiar las cosas con un plan de austeridad y reformas.

EL PERSONAJE

Bono y su inesperado anuncio

Nunca deja indiferente a nadie y ayer lo volvió a demostrar en un encuentro con periodistas en la localidad albaceteña de Salobre. El presidente del Congreso desveló que su intención es la de no aparecer en ninguna lista en las próximas elecciones generales, dando casi por hecha su idea de no presentarse como diputado. Una pérdida si finalmente es así.

CRÓNICAS BÁRBARAS
MANUEL MOLARES DO VAL

Levadura nazi

Posiblemente el análisis más acertado sobre los vándalos británicos de mediados de este agosto lo hizo Jon Juaristi, Unamuno contemporáneo, bilbaíno como él, al observar que actuaron con total ausencia de compasión con sus víctimas. «Lo que sobrecoge de esta revuelta inglesa tan poco inglesa es su radical anomia, su ausencia total de compasión, visible en las imágenes desoladoras del expolio de Ashraf Haziq, el estudiante malasio al que machacaron y robaron sucesivas jaurías de matones», escribe en su artículo *Revueltas* del pasado domingo.

Extraña, sin embargo, que Juaristi no lleve más lejos recordando un mundo que ha estudiado, el de la levadura que hinchó a los despiadados nazis desde su origen en los años 1920 hasta el triunfo e imperio de Hitler.

En medio de una crisis económica y moral aparecen esos indignados, muy parecidos a los haraganes y vándalos, pandilleros multiculturales británicos, tipos que han olvidado los valores humanos y que se han convertido en fieras capaces de matar por cualquier despojo de lo que posee la burguesía productiva.

La ausencia de autoridad y de cánones éticos que permite que proliferen las hordas de matones nazis la retrata proféticamente con respecto a estos indignados británicos Victor Klemperer en su *LT1: la lengua del Tercer Reich* (Minúscula).

Son chusma que desconoce la frontera entre lo bueno y lo malo, cuya carencia de autoestima la hace esclava de quien le promete riqueza y poder: así se forman los comandos de asalto fascistas, en algunos casos nihilistas, en otros religiosos.

Su misión es destruir la clase explotadora -en tiempos de Klemperer los judíos-, ahora los ciudadanos anónimos.

Es la oclocracia que se apodera de Occidente para hacer despojos de una civilización todavía valiosa. Sólo necesitan un líder, un sumo sacerdote.

SIN ETIQUETA RAFAEL MARTÍNEZ SIMANCAS

Silbar cuesta arriba

Decía un viejo profesor de Derecho Civil que «los plazos siempre se cumplen»; era su frase para que la clase entendiéramos que los vencimientos se agotan y que llegará un día en el que toque hacer frente al compromiso adquirido. Pasado el ecuador de agosto nos adentramos en la cruda realidad económica que nadie quiere ver, entre otras cosas porque tampoco hay líderes que ilusionen o tengan ideas rompedoras para motivar al personal. Acerca de la crisis se han hecho todo tipo de comparaciones, algunas más gloriosas que otras, desde la montaña rusa al túnel pasando por curvas y peraltos. La realidad, (ya en la segunda mitad de agosto y con el crecimiento estancado), es que todo el impulso de los buenos tiempos nos ha valido para llegar hasta aquí, a este punto de la cuesta al que estamos disimulando de mala manera. Y el problema no es tanto cómo vamos a remontar, (ni siquiera se ve la cúspide), el asunto es preguntarnos si la bicicleta tiene frenos para no caer de espalda, cuneta abajo probablemente.

Hasta aquí hemos llegado silbando porque presumir es un oficio que sale gratis, pero no sabemos cómo avanzar a



La realidad es que la soberanía nacional recae en las agencias de calificación y no en los ciudadanos

CRÓNICA PERSONAL FRANCISCO MURO DE ÍSCAR

Por favor, cambiad el mundo

Madrid es una fiesta de jóvenes que viven su fe con alegría. Nada hay más triste que un católico triste, pero eso no sucede en Madrid. Los cientos de miles de jóvenes que asisten a la Jornada Mundial de la Juventud son gente alegre, que vive su fe desde la esperanza, sin complejos, solidariamente. Lo han demostrado en muchas ciudades españolas en esta semana preparatoria y lo van a seguir haciendo en la capital de España. Escucharán el mensaje de Benedicto XVI y su llamada al compromiso y lo harán cantando, con la sonrisa en los labios. Esta fiesta promete.

Acabad con una sociedad que es prisionera del miedo y que no sabe cómo afrontar la crisis



¿Un objetivo imposible? Aunque lo fuera, tenéis que intentarlo. Cada uno en su país y todos unidos en todos.

Acabad, por favor, con esta sociedad enferma, sin valores, que tiene sus objetivos en el consumo o en la supervivencia individual y no en la solidaridad y la equidad. Hay millones de parados, muchos de ellos jóvenes, que posiblemente nunca encuentren un trabajo. Hay que cambiar esa dinámica terrorífica. Hay que salir de la crisis para no volver a entrar en ella. Hay que acabar con el des-

El compromiso individual y colectivo es lo que tiene que quedar después de la JMJ. No vale sólo el momento, la Jornada, hay que hacer más: cambiar el mundo.

pilfarro público y privado porque es una ofensa al sentido común. Hay que dar educación a todos, para que todos tengan oportunidades y no aumenten las distancias entre ricos y pobres.

Tenéis que cambiar la forma de hacer política, de gobernar, para que la honradez y el servicio a los ciudadanos sean los ejes de una de las actividades más nobles que puede ejercer un ciudadano. Esa regeneración difícilmente la pueden llevar a cabo los actuales políticos, muchos de los cuales han puesto siempre el interés partidista por encima del general. No hay que crear un partido nuevo, y menos de carácter confesional, sino cambiar los actuales. Tenéis que participar, no dejar que hablen en vuestro nombre. Tenéis que levantar la voz limpia del cristianismo, de Jesús.

Acabad con una sociedad que es prisionera del miedo y que no sabe cómo afrontar la crisis que vive. Os dejamos un mundo maravilloso y terrible. Si los políticos no son capaces de encontrar soluciones que nos saquen de la crisis, vosotros tenéis que buscarlas. Podéis.

Tenéis que acabar con el hambre, con el terrorismo y con las dictaduras. No podéis permanecer impasibles ante las tragedias de los países donde miles de niños mueren de hambre cada día, y las de todos aquellos donde la libertad y los derechos humanos son bienes prohibidos. La vida es el valor supremo. Este mundo, creado por Dios, no puede ser un mal sitio para vivir y mucho menos un lugar en el que unos pocos acumulen todo y la mayoría no tenga casi nada. Contra ese mundo radicalmente injusto que hemos creados los hombres, os tenéis que levantar. ¡Ya!

FIRMA INVITADA PEDRO CALVO HERNANDO

Portadas para bajarse del tren

La observación de la portada de uno de los diarios de tirada nacional de ayer resume bastante bien cuál es el mundo en que vivimos. *El BCE defiende a España e Italia con una compra récord de deuda. Destina 22.000 millones en siete días para calmar a los mercados.* ¿Pero qué sistema económico es éste, en el que el Banco Central Europeo tiene que estar para calmar a los mercados, en lugar de para mirar por el bienestar de los ciudadanos del continente? ¿Y por qué no se calma a los mercados colocándolos en el lugar que les correspon-

de y no en el centro hegemónico de todo el sistema? ¿Y quiénes son con nombres y apellidos los mercados, que hacen que las Bolsas bajen y luego suban para embolsarse las multimillonarias diferencias?

Cameron promete rescatar a Reino Unido del colapso moral. Será del colapso moral en que Gobiernos como el suyo y amigos como los suyos han sumido a Reino Unido y algo más con sus políticas antisociales favorecedoras del lucro permanente de los mercados y de los amigos de los mercados, entre ellos no

pocos gobernantes salvadores.

Sangrienta ofensiva terrorista en 15 ciudades de Irak (70 muertos). Y eso cuando caminamos hacia el noveno aniversario del comienzo de aquella guerra, la de los 600.000 muertos, la del trío de las Azores, la guerra de la que para hablar de ella hay que pedir permiso a la derecha, al revés de lo que sucede con cualquier otro acontecimiento del inmediato pasado.

El blanqueo de capitales se dispara en plena crisis. Ahí está la corrupción económica pero también la política, aunque es

igual porque la mayoría de la gente se lo traga, no pocos con la secreta esperanza de hacer ellos lo mismo algún día propicio. Lo que les digo: como para bajarse de este tren.

Google compra Motorola para hacer frente a Apple. Muy distinta es la crisis cuando pasa por los poderosos que cuando aplasta a los humildes. Esperamos impacientes que las grandes instituciones se percaten de ese pequeño detalle y apoyen un cambio ¿radical? de las estructuras que no funcionan. Me da igual cómo sea el cambio si es un cambio de verdad.

EL DETALLE

Sor Teresita, que lleva 84 años enclaustrada, saldrá al encuentro del Papa ■ El Vaticano invitó ayer a sor Teresita, una monja de 103 años de edad, de los que 84 los ha pasado de clausura en el convento de Buenafuente del Sistol (Guadalajara), a conocer al Papa. La religiosa, que se halla en plenitud de facultades, está «muy ilusionada».

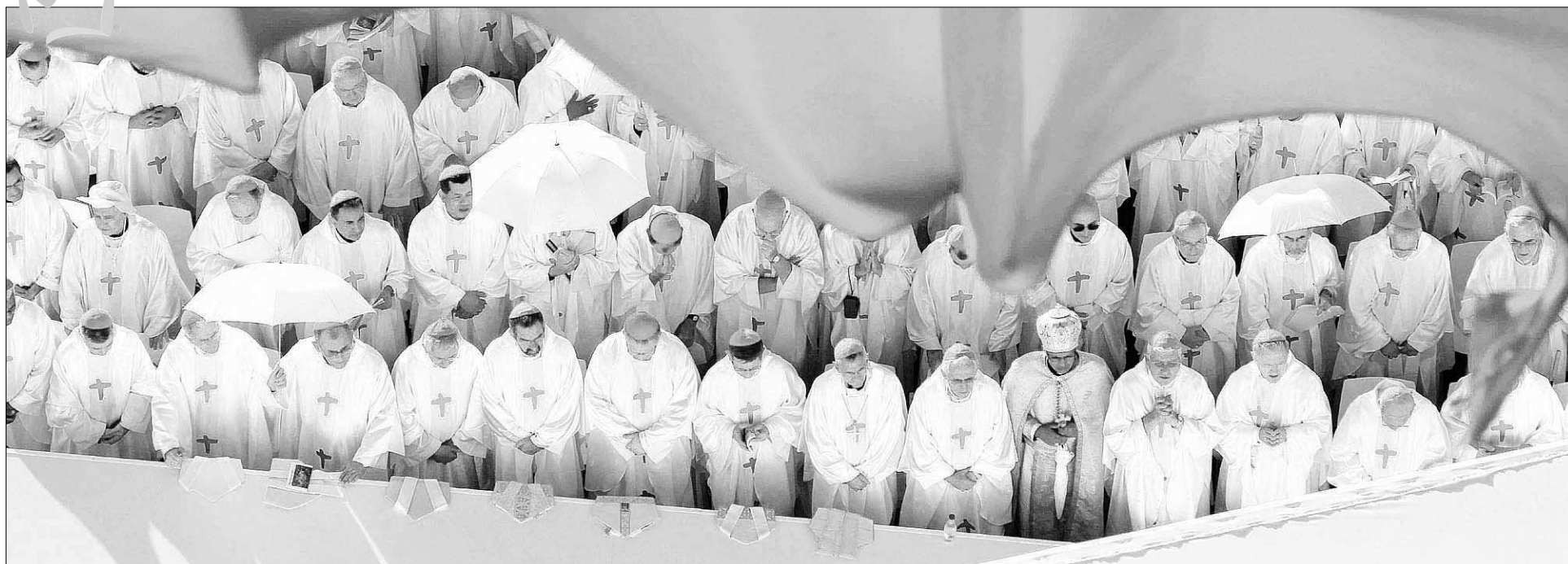


[LA FRASE]

«Es genial saber que toda esta gente está aquí por la misma razón que yo»

MIGUEL PEREGRINO

JORNADA MUNDIAL DE LA JUVENTUD MADRID DA EL PISTOLETAZO DE SALIDA A SEIS DÍAS DE FERVOR



Cientos de sacerdotes presencian la misa oficiada por el cardenal Antonio María Rouco Varela. / JUAN CARLOS HIDALGO (EFE)

Rouco anima a los jóvenes a una nueva evangelización

Inauguración. El arzobispo de Madrid abre el encuentro con una misa dedicada al beato Juan Pablo II y destaca que una de las señas de identidad de España es su fe cristiana

AGENCIAS / MADRID

El cardenal y arzobispo de Madrid, Antonio María Rouco Varela, inauguró ayer la Jornada Mundial de la Juventud animando a los jóvenes a aceptar el reto de «la nueva evangelización» en un mundo marcado por un «rampante relativismo espiritual y moral». También pidió a los peregrinos asistentes a la misa de la XXVI Jornada Mundial de la Juventud (JMJ) que asuman el «formidable» reto de la nueva evangelización de sus coetáneos, de los que advirtió que tienen «raíces existenciales debilitadas». Así, recordó que aquellos que tienen un rampante relativismo espiritual y moral, que todavía no han hallado «sólidos fundamentos para sus vidas en la cultura y sociedad actuales, incluso en la propia familia», se les «tienta poderosamente» hasta los límites de hacer perder la orientación en el camino de la vida.

En la homilía de acogida dedicada al beato Juan Pablo II, creador de las JMJ y concelebrada por cerca de 800 obispos, arzobispos y cardenales de todo el mundo y 8.000 sacerdotes, se leyeron las mismas lecturas que en la beatifi-



Dos jóvenes, durante la homilía. / HIDALGO (EFE)

cación del anterior Pontífice. Así, Rouco Varela diferenció a la generación que acudió a la JMJ 2011, la «de Benedicto XVI», de la de Juan Pablo II, y destacó que la primera está condicionada «para bien y, en muchas ocasiones», para mal por «la globalización, las nuevas tecnologías de la comunicación y la crisis económica».

En cualquier caso, indicó que ambos Papas conciben estos encuentros como un «valiosísimo instrumento de la nueva evangelización», también para aquellos jóvenes alejados de la práctica religiosa. «Jesús os busca para enraizarse en vuestro corazón de jóvenes del Tercer Milenio», destacó.

«¿Cómo no va a vacilar a veces vuestra fe? La juventud del siglo

XXI necesita, tanto o más que las generaciones precedentes, encontrar al Señor por la única vía que se ha demostrado espiritualmente eficaz: el peregrino humilde y sencillo que busca su rostro», dijo en Cibeles ante cientos de jóvenes.

Así, en esta misa subrayó que la intención del Papa va justamente en esa dirección: «que experimentéis en la Comunión Católica la verdad y la imperiosa urgencia de hacer vida vuestra el lema, *Arraiados en Cristo, firmes en la fe*».

PERSONALIDAD NACIONAL. «Tened presente estos días que el Señor, por medio del Papa, os va a preguntar: ¿Aceptáis el formidable y hermoso reto de la nueva evangelización de vuestros coetáneos? Respondedle que sí con toda la capacidad e ilusión y apertura generosa a los grandes ideales de la vida que os es tan propia», exhortó para insistir en que respondan a la llamada de Benedicto XXI con un «claro y coherente compromiso de vida». Rouco Varela también recaló que España, que acoge «con brazos abiertos y cálida simpatía» a los peregrinos, es un viejo país formado por una comunidad de pueblos cuya principal «seña de identidad histórica es la profesión de la fe cristiana de sus hijas e hijos en la comunión de la Iglesia Católica». «La personalidad histórica de este país se forja con rasgos inconfundibles en torno a la visión cristiana del hombre y de la vida desde los albores de su historia, iniciada en gran medida con la primera andadura de la predicación apostólica en suelo español hace casi 2.000 años», explicó.

Fue una homilía plagada de referencias al beato Juan Pablo II, creador de las JMJ, al que definió como «el Papa de los jóvenes, de luminosa personalidad, que sufrió el dolor de los perseguidos por la causa de Cristo antes y después de su elección como Pontífice».

El arzobispo de Madrid terminó pidiendo a la Virgen y al beato que velen por los jóvenes de la JMJ.

OTRAS CLAVES

► **Reliquia.** Una ampolla de sangre del beato y anterior Pontífice Juan Pablo II se quedará en la Catedral de La Almudena, en Madrid, de forma indefinida.

► **Atentado.** La Policía detuvo ayer a una persona que planeaba atacar contra los manifestantes opuestos a la visita papal con gases asfixiantes y otras sustancias químicas. Además, reclutaba voluntarios en la red.

► **El 'obispo de las sillas'.** El jesuita Kike Figaredo y prefecto apostólico de Battambang (Camboya), conocido como el *obispo de las sillas de ruedas*, dará hoy una charla.

► **Laicos.** El presidente de Europa Laica, Francisco Delgado, afirmó que causa «sonrojo» que el ministro José Blanco diga que el Papa puede opinar sobre lo que quiera.

HOMENAJE

La poesía invoca a Lorca como un clásico inimitable 75 años después de su muerte ■ Alfacar, el municipio granadino donde fue fusilado Federico García Lorca, acoge hoy un homenaje con motivo del 75 aniversario de su muerte, que cuenta, entre otros actos, con un espectáculo en el que personajes de sus obras «revivirán» al poeta.

CONTAMINACIÓN

El vertido de petróleo en el mar del Norte se reduce a dos barriles al día ■ El vertido de petróleo que comenzó la pasada semana en una plataforma de Shell en el mar del Norte se ha reducido a dos barriles al día tras descubrirse una segunda filtración, tal y como explicó ayer un portavoz de la empresa anglo-holandesa en rueda de prensa.



SALUD

Un estudio revela que la vitamina D puede detener el cáncer de colon ■ La vitamina D frena la acción de una proteína clave en el proceso de transformación cancerígena de las células en el cáncer de colon, según confirma un estudio de Investigadores del Vall d'Hebron y del Instituto de Investigaciones Biomédicas Alberto Sols.

JORNADA MUNDIAL DE LA JUVENTUD

COMIENZA EL EVENTO RELIGIOSO MÁS IMPORTANTE DEL AÑO



Los jóvenes peregrinos se confiesan en el Parque del Buen Retiro en el primer día de las jornadas católicas / REUTERS

EL DETALLE

La capital se viste de blanco y amarillo

La mayoría de los jóvenes peregrinos ya están en Madrid para participar en los actos previos a la ansiada llegada del Papa a la ciudad, que se espera mañana al mediodía.

Dos días antes de que Benedicto XVI pise por primera vez Madrid, la capital lucía ya blanca y amarilla, colores de la bandera vaticana y los elegidos por cientos de miles de peregrinos para hacerse notar en la calle como protagonistas de la JMJ, que arrancó ayer.

Ni el calor, ni el cansancio del viaje, tampoco la incomodidad de dormir una primera noche en el suelo de polideportivos y otros lugares públicos, impidieron que, desde bien temprano, cientos de miles de jóvenes se echaran a la calle para familiarizarse con la ciudad que será escenario de su encuentro con el Papa.

Especialmente animado estuvo el centro de la ciudad, que con el ir y venir de miles y miles de chicos y chicas presentaba un aspecto, por concurrido, muy distinto al de otros veranos.

Para dar de comer a tantas bocas, la organización, además de habilitar las cocinas de los centros de alojamiento, ha llegado a acuerdos con 2.100 establecimientos de hostelería que darán de comer y cenar a precios reducidos. Se esperan servir, hasta el sábado, más de 1.800.000 menús.

La complejidad de la organización de esta JMJ, la segunda que acoge España tras la celebrada en 1989, ha obligado a las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado a realzar, en solo dos días, 80.000 chequeos. En el dispositivo de seguridad participan más de 10.000 miembros, limpiarán la ciudad cerca de 14.000 trabajadores y habrá más de 4.500 medios de comunicación.

Además de hacer turismo y de visitar los escenarios de la JMJ, los peregrinos pueden disfrutar de una apretada agenda cultural paralela, que incluye visitas al Museo del Prado para ver *El descendimiento* de Caracaggio, una joya de los Museos Vaticanos, el museo Reina Sofía, el Thyssen o la Biblioteca Nacional cercana a Cibeles.

CONFESIONES EN EL RETIRO

Multitud de peregrinos se dan cita en el parque madrileño para celebrar 'El día del perdón', donde al menos 200 sacerdotes atienden sin pausa las necesidades espirituales de los fieles

EUROPA PRESS / MADRID

Desde primeras horas de la mañana, el parque del Buen Retiro de Madrid fue ayer el punto de encuentro de multitud de jóvenes peregrinos que se dieron cita para celebrar el *Día del perdón*. El recinto, preparado para esta ocasión cuenta con 200 confesionarios, la Carpa de la Adoración, la dedicada a las personas con discapacidad, así como la Feria Vocacional.

La Carpa de la Adoración eucarística, custodiada por las Misioneras de la Caridad, la orden de la que formó parte la beata Teresa de Calcuta, fue la primera en abrir en el día de ayer, para oficiar una Misa; tras la celebración, los fieles entraron a rezar al Santísimo expuesto, flanqueado por una talla de la Virgen y un retrato de la Madre Teresa y sus reliquias.

Detrás de esta instalación está situada la carpa dedicada a las personas con discapacidad, *Capacitados en el amor*, en ella, se muestra la labor de distintas órdenes y compañías, como la de Malta, la Hospitalidad de Nuestra Señora de Lourdes o los Hermanos de San Juan de Dios. Además, se van a celebrar conferencias y se ha instalado un taller de radio que retransmitirá los acontecimientos más

importantes de la Jornada Mundial de la Juventud y así mantener informada a la gente de los distintos actos.

Los 200 confesionarios, listos desde el pasado viernes, comenzaron a utilizarse por numerosos peregrinos desde las 10 de la mañana. Sacerdotes procedentes de diversos países formaron una fila en la entrada de este recinto, cuyo acceso está reservado a quienes quieran reconocer sus pecados y a los confesores. Estas instalaciones abrirán todos los días de 10,00 a 22,00 horas, excepto el domingo.

«En esta entrada los sacerdotes son recibidos por voluntarios, que les ofrecen estolas y albas, además de agua y todo lo que necesiten. También damos a los peregrinos libretos para que hagan bien un examen de conciencia y se preparen correctamente para la confesión», explicó uno de ellos, procedente de Argentina.

Asimismo, Juan Carlos, un sacerdote venezolano que vive en Madrid, indicó que él estará todos los días escuchando a los que quieran acercarse a este recinto y señaló la «importancia» de este sacramento, ya que, «no puede faltar en la vida de un católico». Para él es una alegría participar en esta

Fiesta del perdón manifestó el sacerdote al que le hace «especial ilusión» que el Papa Benedicto XVI vaya a confesar a varios jóvenes el próximo sábado por la mañana.

La cifra

4.000

Es el número aproximado de personas con discapacidad que están asistiendo a las Jornadas, según comentó ayer el consejero de Asuntos Sociales de la Comunidad de Madrid, Salvador Victoria.



Varios de los asistentes.

La Feria Vocacional es otro de los puntos que concentraron más afluencia de visitantes. Allí se reunieron diferentes congregaciones y movimientos de todo tipo, desde los más tradicionales, como puede ser, la orden de los Dominicos descalzos, a otros más recientes y modernos como el norteamericano *Life Teen*, formado por jóvenes católicos.

Las Misioneras de la Caridad también cuentan con un puesto en la feria en el que se venden medallas con el rostro de la Madre Teresa de Calcuta. Asimismo, la orden de las Hermanas de María de Schoenstatt ofrecen a los peregrinos la posibilidad de escribir sus intenciones y oraciones, que depositan en un jarrón de cerámica, para trasladarlas al final de la JMJ al santuario de esta Virgen.

La nota de humor la ponen las Madres de los Desamparados, pues delante de su puesto han colocado una figura de cartón de una monja de tamaño real, que tiene un agujero en la cara para que la gente se ponga detrás y se haga una foto.

Alrededor de la feria y del resto de actividades, los peregrinos gritan consignas sobre el Papa, cada uno en su idioma. Entre todos ellos, destacan los brasileños, muy implicados porque la próxima JMJ será en Río de Janeiro, en 2013.



LIBIA

Los rebeldes dicen que Gadafi «está loco» tras disparar por primera vez un misil Scud ■ Los rebeldes libios expresaron ayer su temor de que Muamar el Gadafi pueda recurrir a emplear armamento químico contra ellos después de que se haya conocido que las fuerzas leales al coronel dispararon en marzo un misil Scud.

LA CIFRA

34

Son las personas que fallecieron ayer tras un ataque del Ejército sirio al campamento palestino de refugiados en La-katia. Además, entre 5.000 y 10.000 habrían huido tras los bombardeos.

Los médicos revelan que la presunta víctima de Strauss-Kahn fue violada

El examen realizado a la empleada del hotel de Nueva York donde se alojó el ex dirigente del FMI concluye que presentaba traumatismos similares a los del perfil de una agresión sexual

• La defensa del que fuera responsable del Fondo Monetario Internacional opina que el objetivo de la demandante es obtener todo el dinero posible del político francés.

E. PRESS / LONDRES

La empleada del hotel Sofitel de Nueva York que acusó de agresión sexual al ex director del Fondo Monetario Internacional Dominique Strauss-Kahn fue violada, según afirmaron los médicos que la trataron ese día y reveló ayer el semanario francés *L'Express*.

Médicos del hospital St. Luke's Roosevelt de Manhattan examinaron a Nafisatou Diallo el pasado 14 de mayo, el día de la supuesta agresión, y según el informe elaborado la mujer sufría diversas heridas causadas por una violación. «Diagnóstico: agresión. Causa de las heridas: agresión. Violación», indican las conclusiones del informe difundidas por *L'Express*, en las que se añade que Diallo llegó al centro hospitalario en ambulancia, aunque era capaz de desplazarse por sí sola, y estaba junto a un agente de la Policía.

El informe recoge también la declaración del personal sanitario que la acompañaba, según el cual esa empleada de hotel se quejaba de haber sufrido una agresión sexual. «Me ha empujado hacia abajo y me ha metido el pene en la boca», les comunicó la paciente, descripción que ella misma repitió a los médicos.

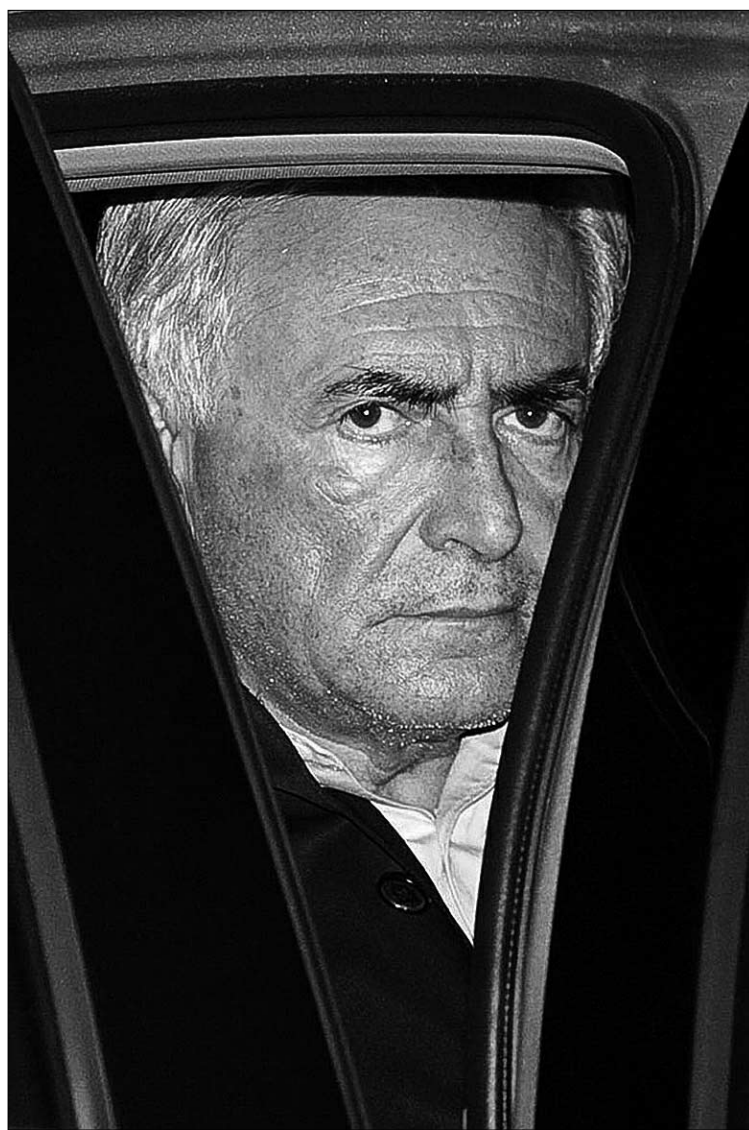
Llorosa, Diallo dio a los médicos más detalles de esa agresión, que están contenidos en el informe. «Un hombre desnudo con el

pelo blanco cerró la puerta y la empujó encima de la cama» en un primer momento, para después agredirla al fondo del pasillo, donde tocó «la parte exterior de su zona vaginal» e «introdujo su pene en la boca agarrándola del pelo».

La última página del informe médico describe la zona vaginal de la paciente, donde se señala la presencia de un traumatismo en la parte posterior, además de indicar que la zona estaba enrojecida. El abogado de la demandante, Kenneth Thompson, expresa en la entrevista su convicción de que su clienta sufrió una agresión sexual, y su sorpresa de que la Fiscalía, aunque tenía y abordó estos datos al principio de la investigación, no les haya concedido mayor peso.

Para el letrado, «no existe» la conversación filtrada a la prensa en la que presuntamente la mujer se comunicó con un amigo encarcelado por tráfico de marihuana y habló con él sobre los beneficios que podría traerle un juicio contra Strauss-Kahn, lo que dio a entender que conocía la identidad del entonces dirigente del FMI. «Un hombre que no conozco me ha agredido y ha intentado desvestirme. Nos hemos peleado. He ido al hospital y le han detenido», asegura Thompson que se escucha en la grabación, con la que intenta defender de nuevo la credibilidad de su clienta, cuestionada cuando se dio a conocer la otra versión.

LAGARDE, INVESTIGADA. Mientras tanto, la Justicia francesa abrió ayer oficialmente una investigación contra la actual directora del Fondo Monetario Internacional (FMI), Christine Lagarde, por un presunto delito económico cometido en el año 2008.



El ex dirigente del FMI, tras su detención en Nueva York. / ALLISON JOYCE (REUTERS)

Lagarde es sospechosa de haber intercedido de forma presuntamente ilegal para conceder una millonaria indemnización al empresario Bernard Tapie.

Un tribunal compuesto por tres jueces deberán ahora deter-

minar si la política cometió los delitos de «complicidad en falsificación» y en «desvío de bienes públicos», faltas que se le imputan y por las que puede ser condenada hasta a 10 años de cárcel y 150.000 euros de multa.

BREVES

MARRUECOS

Las elecciones se celebrarán el 25 de noviembre

■ El próximo 25 de noviembre habrá elecciones legislativas anticipadas en Marruecos. Una decisión adoptada por el Gobierno del país norteafricano para adaptar las instituciones al marco establecido por la nueva Constitución, aprobada en referéndum el pasado uno de julio. Así lo aseguró, durante la madrugada de ayer el Ministro del Interior del país africano, Taieb Cherkaui, quien indicó que esta decisión se tomó «después de las consultas con los partidos políticos sobre el proyecto de textos electorales y la preparación de los comicios».



ESTADOS UNIDOS

Obama sigue su gira para contrarrestar el efecto republicano

■ El presidente de Estados Unidos, Barak Obama, continuó ayer con su gira en autobús por tres estados rurales del país para promover su agenda económica y contrarrestar el entusiasmo republicano de cara a los comicios presidenciales del año próximo. Tras pasar por Minesota y el estado de Iowa, el mandatario celebró ayer una reunión con votantes de Peosta para tratar sobre la economía rural. En esa reunión tiene previsto presentar una serie de iniciativas para la creación de empleo en varias comunidades rurales.

ORIENTE PRÓXIMO

Un palestino muerto y dos heridos en la franja de Gaza

■ Nuevo incidente tras un bombardeo israelí en Gaza. Un palestino resultó muerto en la madrugada del martes y otros dos heridos por las proyectiles hebreos después de que varios milicianos palestinos lanzaran un cohete tipo Grad que impactó cerca de la ciudad israelí de Bersheva, sin causar muertos ni daños materiales.

La Policía británica podría instaurar toques de queda tras los graves disturbios callejeros

EFE / LONDRES

La Policía británica adquirirá nuevos poderes para afrontar disturbios, entre los que se estudia que pueda imponer toques de queda en áreas específicas o para jóvenes menores de 16 años, afirmó ayer la ministra de Interior, Theresa May. La dirigente abogó por la revisión del funcionamiento de la Policía de Inglaterra y Gales des-

pués de la ola de violencia callejera que se produjo entre los días 6 y 10 de agosto en Londres y otras ciudades, que incluyó saqueos e incendios de edificios y vehículos.

La ministra aseveró que el cuerpo necesita nuevas pautas, al tiempo que anunció la creación de una Agencia Nacional del Crimen en el Reino Unido. «Es preciso», manifestó, «incrementar el número de

policías en las calles, lo que en su opinión no es incompatible con que se realice un recorte del 20 por ciento en los presupuestos que aplicará el Gobierno».

Según la titular de Interior, no importa tanto el número de agentes como el hecho de que sean visibles y en la actualidad solo el 12 por ciento de los agentes pueden verse a la vez en las calles. «Las

fuerzas policiales tendrán los recursos necesarios para desplegar agentes como hemos visto la semana pasada», apuntó May, para quien es posible «mejorar disponibilidad de la policía al público».

May finalizó diciendo que «la Policía necesita nuevos poderes y estudiaremos un cambio legislativo para que la policía imponga toques de queda en algunas áreas.

El Azulejos Tabanera Lobos jugará esta temporada en la Primera División Nacional de Rugby. P.33



FÚTBOL El cuellarano Juan Carlos Gómez, preparador físico de los campeones de Europa sub-19

TENIS DE MESA Los equipos del ATM ya conocen sus rivales de la próxima campaña

FÚTBOL SALA

PRIMERA DIVISIÓN

El Caja aumenta las sesiones tácticas en su segunda semana de pretemporada

Isaías de Santos, preparador físico, destacó la buena forma de la totalidad de la plantilla

JOSÉ RODRÍGUEZ / SEGOVIA

El Caja Segovia cumplió el lunes la primera semana de entrenamientos y, por el momento, las noticias no pueden ser más positivas.

Isaías de Santos, preparador físico del equipo, se mostraba satisfecho "porque los jugadores han regresado con un buen tono físico gracias al trabajo previo y no hay lesionados, más allá del problema de escafoides con el que vino Murga".

Tras los primeros días en los que primaba recuperar la forma

tras el regreso vacacional, el objetivo en esta segunda semana de preparación es ir aumentando progresivamente el número de sesiones técnico-tácticas.

Si durante los primeros siete días tan sólo en dos sesiones se trabajó este aspecto, en la presente semana el equipo hará entrenamientos con balón en todos los ejercicios de tarde.

En cambio, por la mañana, la plantilla se dividirá en dos grupos. El primero, formado por Cidao,



Jesús Velasco observa las evoluciones de sus jugadores durante un entrenamiento de esta pretemporada. / JUAN MARTÍN

Tobe, Borja, Antoñito, David, Borja Blanco y Fabián, seguirá trabajando la preparación física.

Por su parte, el segundo, compuesto por Gonzalo, Murga, Víctor, Hicham y Cujec, se dedicará a trabajar aspectos tácticos bajo

la supervisión de Jesús Velasco.

La principal novedad de estos días es la presencia del jugador italiano de 19 años, Carlo Sordini, procedente del Torino y que estará a prueba con el equipo hasta el próximo 31 de agosto.

VISITA. Por último, el argentino Diego Giustozzi estuvo presente en el entrenamiento de la tarde de ayer, aprovechando sus últimos días de vacaciones, y visitando a sus antiguos compañeros del Caja Segovia.

FÚTBOL

PRETEMPORADA

La Granja incorpora al equipo al delantero madrileño de 19 años Alejandro Mansino

El portero Yiyo recibió cinco puntos en la herida que sufrió bajo la ceja frente al Atlético de Pinto, y evoluciona favorablemente

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Alejandro Mansino es la última incorporación del Club Deportivo La Granja para la próxima temporada, y viene a cubrir la plaza sub 23 que quedaba libre.

El joven delantero centro, de 19 años, ya ha estado entrenando desde hace unos días a las órdenes de José Luis Fernández, y debutó el lunes con su nuevo equipo en el amistoso ante el Atlético de Pinto, jugando los veinte últimos minutos de la segunda parte.

Este futbolista procede del Alcorcón de División de Honor juvenil, donde marcó 14 goles la pasada campaña.

YIYO. Por otra parte el guardameta Yiyo, que sufrió el lunes una herida en la ceja tras recibir un pi-

sotón de un rival, evoluciona correctamente tras practicarle cinco puntos en el centro de salud de San Ildefonso.

El jugador granjeño, que ya sufrió una herida similar en la misma zona durante un partido ante el Mirandés, espera poder regresar a los entrenamientos lo antes posible.

CONTRA EL FUENLABRADA. De esta manera, el guardameta será baja para el encuentro de esta tarde en El Hospital ante el Club de Fútbol Fuenlabrada, a partir de las 20:30 horas.

Así, el Club Deportivo La Granja continúa con su penúltima semana de preparación antes del comienzo de Liga. Unos días con mucha carga de trabajo, ya que

hoy afrontan ante los madrileños el segundo de los tres encuentros amistosos que van a disputar en seis jornadas.

En esta ocasión el rival también es de Tercera División, y la temporada pasada acabó en octava posición dentro del Grupo VII de la categoría, si bien el conjunto fuenlabreño destaca por las doce temporadas que ha militado en Segunda División B.

De cara a este encuentro el técnico granjeño continuará con el mismo planteamiento que llevó a cabo ante el Pinto, realizando el mínimo de sustituciones posibles y equiparando estos amistosos a los partidos oficiales, de manera que los jugadores del once inicial jueguen el máximo de minutos posibles.

C.D. La Escuela

CAJASEGOVIA

División de Honor
TEMPORADA 2011/12

CON EL ABONO
RECIBIRÁS EL LIBRO
EL TRIUNFO DE
LOS IMPRESCINDIBLES
1981-2011

ABONATE

Y ASEGURA TU ENTRADA

ADULTO (de 21 a 64 años)	120 €
JUBILADO (más de 65 años)	65 €
JOVEN (de 15 a 20 años)	70 €
INFANTIL (hasta 14 años)	15 €

Y además con tu abono recibirás gratis 'cheques descuento' para tus compras en (excepto abonos infantiles)

Infórmate en la sede del Club:
Pza. Tirso de Molina, 13. 40006 (Segovia) - Tlf. 921 444 325
www.cajasegoviafutbolsala.com

eroski contigo

ceyde comunicación gráfica



De izquierda a derecha, el preparador de porteros, Diego Díaz; el segundo entrenador, Santi Denia y el seleccionador, Ginés Meléndez con Juan Carlos Gómez Perlado. / E.A.

Un cuellarano en la élite

Juan Carlos Gómez Perlado trabaja desde 2002 como preparador físico en las categorías inferiores del fútbol español y acaba de proclamarse campeón de Europa sub-19

JOSÉ RODRÍGUEZ / SEGOVIA

Canario de adopción, pero cuellarano de nacimiento y de corazón. Así es Juan Carlos Gómez Perlado, preparador físico de la selección española de fútbol sub-19 que recientemente se ha proclamado campeona de Europa de la categoría en Rumanía.

Este éxito no es nuevo para él pues, desde que entró a formar parte del cuerpo técnico de la Real Federación Española de Fútbol, allá por la temporada 2002-2003, los éxitos, en consonancia con los del fútbol español, le han llegado sin cesar. Basta con echar un vistazo a su extenso currículum.

Juan Carlos asegura sentirse "muy contento" tras lograr un nuevo entorchado para el fútbol de nuestro país. Pero, "sobre todo, me considero un privilegiado por poder compartir estos momentos con jugadores que quizás hoy no son tan conocidos, pero que el día de mañana serán la base de nuestra selección".

Además, en este último triunfo del combinado nacional el trabajo de Gómez Perlado se ha visto reflejado más que nunca. Tras un torneo excepcional, España se plantó en la final ante la República Checa, donde tuvo que remontar en dos ocasiones, una de ellas ya en la prórroga, para llevarse la victoria y el título tras el 2-3 definitivo.

La frescura física demostrada por los jugadores en el tiempo extra puso de manifiesto la gran labor realizada por el cuellarano, aunque él asegura "que es mérito de todo el cuerpo técnico. Entre todos hemos tenido que preparar a unos jugadores que venían de estar de vacaciones y, viendo el rendimiento que han dado, nos han hecho sentir orgullosos". Aunque también destaca "su fortaleza mental, demostrando

que poseen un gran nivel competitivo, clave para poder seguir progresando en el mundo del fútbol y el grupo humano que formaban".

DÍA A DÍA. Aunque el verano suele ser época de competiciones, el trabajo en el fútbol base nacional no se detiene a lo largo del año.

Realizando una labor más oscura durante la temporada, Juan Carlos y su equipo tienen que "viajar por toda la península para ver a los jugadores y estar en contacto directo con los seleccionadores territoriales. Posteriormente, se les convoca a los entrenamientos en la Ciudad del Fútbol y, a partir de ahí, se decide quiénes irán convocados a los campeonatos. Un tra-

bajo que pocos ven, pero igualmente gratificante".

Casado con una canaria, el segoviano mantiene su residencia en Las Palmas, donde hasta 2007 compaginó su trabajo en la Federación con la docencia universitaria, pero "esta profesión no permite estar en casa durante mucho tiempo; los viajes están a la orden del día. Ése es el hándicap principal, que no puedes pasar con los tuyos todo el tiempo que deseas".

Pese a ello, este amante del fútbol asegura que vio "colmadas sus expectativas con la llamada de Iñaki Sáez en 2002. Es uno de los artífices del éxito de España en categorías inferiores y gracias a él entré aquí junto a Ginés Meléndez".

SEGOVIA. Pese a que su profesión le impide visitar su tierra natal lo que él desearía, Juan Carlos siempre destina parte de sus vacaciones a pasar unos días en Cuéllar.

Y, cómo no, se mantiene al tanto de la actividad balompédica de Segovia. Para él, "gente como Minguela está trabajando muy bien en la base". Y el hecho de que no aparezcan jóvenes figuras a nivel nacional, Gómez Perlado lo achaca a varios factores: "En primer lugar, a la falta de un equipo de referencia. Aquí ha calado más el fútbol sala. Además, el progreso del jugador lo da muchas veces el nivel del contrincante y puede haber chavales que se vean frenados. Por eso los que brillan se van a un grande".

Las estrellas del presente y las promesas del futuro

J.R. / SEGOVIA

Iniesta, Silva, Piqué o Sergio Ramos son algunos de los jugadores que han estado bajo la supervisión de Juan Carlos Gómez Perlado durante estos años. Hoy, forman la columna vertebral de la selección campeona del mundo.

Para el preparador cuellarano, "la principal diferencia entre el profesionalismo y las categorías inferiores es saber competir. Sobreponerse a las adversidades y afrontar los problemas es vital. Hay futbolistas que saben jugar pero no competir y por eso no consiguen llegar a lo más alto".

Eso sí, Juan Carlos cree que la cantera española goza de extraordinaria salud: "A Isco y Koke no les hemos tenido porque estaban



Jugadores y cuerpo técnico festejan el triunfo en el Europeo sub-19 de Rumanía. / E.A.

con la sub-20 y son dos de las más firmes promesas. Junto a ellos, gente como Muniesa o Rubén Pardo tienen un gran nivel". Pero, si tuviera que destacar a uno, Gómez Perlado lo tiene muy claro: "Gerard

Deulofeu. Actualmente es la mayor promesa del fútbol español. Ahora tiene que pasar el umbral de la fama y el dinero, pero tiene todas las facultades para convertirse en un jugador único a todos los niveles".

CURRÍCULUM INTERNACIONAL

2003

Campeón y Medalla de Oro. Meridian Cup U.E.F.A.-C.A.F. en Egipto. Selección Sub-18.

Subcampeón y Medalla de Plata. Campeonato de Europa Sub-17 en Portugal.

Subcampeón y Medalla de Plata. Campeonato Mundial Sub-17 de la F.I.F.A. en Finlandia.

Subcampeón y Medalla de Plata. Campeonato Mundial Juvenil de la F.I.F.A. en Emiratos Árabes Unidos.

2004

Subcampeón y Medalla de Plata. Campeonato de Europa Sub-17 en Francia.

Campeón y Medalla de Oro. Campeonato de Europa Sub-19 en Suiza.

2005

Campeón y Medalla de Oro. Meridian Cup U.E.F.A.-C.A.F. en Turquía. Selección Sub-18.

Campeonato Mundial Juvenil de la F.I.F.A. en Holanda. Sexto puesto.

2006

3er puesto y Medalla de Bronce. Campeonato de Europa Sub-17 en Luxemburgo.

Campeón y Medalla de Oro. Campeonato de Europa Sub-19 en Polonia.

2007

Campeón y Medalla de Oro. Meridian Cup U.E.F.A.-C.A.F. en Barcelona. Selección Europea Sub-18.

Campeón y Medalla de Oro. Campeonato de Europa Sub-17 en Bélgica.

Subcampeón y Medalla de Plata. Campeonato Mundial Sub-17 de la F.I.F.A. en Corea.

2008

Campeón y Medalla de Oro. Campeonato de Europa Sub-17 en Turquía.

2009

Campeonato de Europa Sub-17 en Alemania. Quinto puesto

Campeón y Medalla de Oro. XVI Juegos del Mediterráneo en Pescara (Italia).

3er puesto y Medalla de Bronce. Campeonato Mundial Sub-17 de la F.I.F.A. en Nigeria.

2010

Subcampeón y Medalla de Plata. Campeonato de Europa Sub-17 en Liechtenstein.

2011

Campeón y Medalla de Oro. Campeonato de Europa Sub-19 en Rumania.

RUGBY

PRIMERA NACIONAL



Imagen de una jugada de un encuentro de la pasada campaña de los Lobos en La Albuera. / JUAN MARTÍN

El Azulejos Tabanera Lobos jugará en Primera Nacional la siguiente temporada

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

El equipo del Azulejos Tabanera Lobos, que terminó cuarto la pasada temporada, jugará la próxima campaña en el Grupo A de la Primera Nacional de rugby.

Esta liga está formada por tres equipos gallegos (Os Ingleses, Coreti Lalín y Crat Coruña, siendo éste último el más fuerte de Galicia); otros tres equipos asturianos (Universidad de Oviedo, La Calzada Rugby Club y el Belenos, que es el favorito). Los Lobos serían el séptimo equipo de este Grupo, en el que faltaría todavía un conjunto más para conformar los ocho.

El Azulejos Tabanera Lobos ha elegido este reto para, poco a poco, aumentar el nivel del equipo, aunque los desplazamientos tan

largos van a ser un factor negativo en esta temporada, ya que se acumularán más de 7.000 kilómetros.

El nivel de juego, en principio, es inferior por parte de los segovianos, pero desde el Club se cree en sus posibilidades para lograr la permanencia en esta categoría.

Asimismo, se es consciente de que "es un salto importante, ya que en algunos equipos hay jugadores que cobran o tienen algún tipo de beca deportiva, mientras que los deportistas de segovianos son todos aficionados", afirman.

Económicamente también es un reto para el Club, ya que "el presupuesto se ha tenido casi que duplicar por los desplazamientos

y el escaparaté para los patrocinadores del equipo va a ser a nivel Nacional".

El primer partido se jugará en tierras gallegas, contra el CRAT Coruña el fin de semana del 15 y 16 de Octubre.

SUBSEDE. Por otra parte, el Azulejos Tabanera Lobos está en conversaciones con la Federación Española de Rugby y con el Ayuntamiento de Segovia para que la ciudad sea subsele del Europeo sub 18, que se celebra entre abril y mayo del 2012.

Segovia está luchando por conseguir que el Grupo B, donde jugará España, dispute los cuartos de final y las semifinales en el campo de La Albuera.

TENIS DE MESA

COMPETICIONES

El ATM ya conoce sus rivales para la próxima campaña

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los equipos masculino de Segunda y femenino de Primera División Nacional del Amigos del Tenis de Mesa ya conocen a sus rivales de cara a la próxima temporada, cuyas competiciones de Liga darán comienzo el 24 de septiembre y finalizarán el 19 de mayo.

El conjunto femenino tendrá que hacer muchos kilómetros esta campaña, puesto que se encuentra encuadrado en el Grupo 3 junto a equipos de la Comunidad de Madrid, Extremadura, Castilla La Mancha y la Comunidad Valenciana.

De este modo, sus rivales serán los equipos madrileños del Rivas, el Leganés y el Progreso; el Torreorgaz de Extremadura; el Puertollano de Castilla La Mancha; y los conjuntos Medi-

terráneo, Elda y Alicante de la Comunidad Valenciana.

Al ser la tercera temporada consecutiva en que las segovianas juegan en esta categoría se espera que el equipo se consolide ya definitivamente y se codee de tu a tu con todos ellos.

SEGUNDA DIVISIÓN. El equipo masculino de Segunda División

Torneos de pretemporada

Los jugadores del Amigos del Tenis de Mesa, Paco Gilarranz, Julio Cesar Millán, Juan Gómez de Caso, Alvaro Muñoz, Daniel Sanz y Antonio Sanz, participaron el pasado fin de semana en dos torneos de pretemporada de la Comunidad de Madrid. Cabe destacar la gran actuación de Daniel Sanz, que ganó en categoría alevín en el II Torneo Sierra de Guadarrama y quedó subcampeón en categoría juvenil en el IX Torneo de Collado Mediano. El resto de integrantes del ATM también jugaron a un buen nivel, accediendo a los cuadros finales en torneos con un alto nivel de participantes, con jugadores de Segunda y Primera Nacional.

tendrá desplazamientos más cercanos, ya que se enfrentará a dos clubes de Valladolid (el Colloso y el Pisuerga) y a nueve rivales madrileños (el Aluche, el Pedrezuela, Las Rozas, Brunete, El Álamo, Coslada, Móstoles, y dos equipos de Getafe, el Urbopama Getafe y el Cassidian TM Getafe).

El objetivo del equipo segoviano es lograr mantener la categoría como hizo la temporada pasada.



A por el Campeonato de España. Ya queda menos para que el equipo segoviano alevín del MP Tenis&Pádel participe en el Campeonato de España de Tenis por equipos de esta categoría, que se disputará en Murcia del 29 de agosto al 3 de septiembre. El conjunto ya se encuentra preparado para esta gran cita, y cuenta los días para su desplazamiento a tierras murcianas. Los tenistas segovianos que llevaron a su equipo a participar en esta cita son Pablo Alonso, Javier Herrero, Rodrigo Verdugo, Nicolás Herrero, Sergio Gálvez, Rodrigo Gálvez y Jaime Tapias. / FOTO: EL ADELANTADO

Calendario Primera Nacional (Grupo A)

JORNADA 2	JORNADA 9
23/10/2011	15/1/2012
Universidad de Oviedo - Belenos R.C. Az. Tabanera Lobos - Os Ingleses R.C. Equipo por determinar - CRAT A Coruña CR Coreti Lalín - La Calzada R.C.	

JORNADA 5	JORNADA 12
13/11/2011	5/2/2012
Az. Tabanera Lobos - Por determinar Universidad de Oviedo - CR Coreti Lalín Os Ingleses R.C. - La Calzada R.C. Belenos R.C. - CRAT A Coruña	

JORNADA 3	JORNADA 10
30/10/2011	22/1/2012
Univ. de Oviedo - Az. Tabanera Lobos Os Ingleses R.C. - Equipo por determinar CRAT A Coruña - CR Coreti Lalín Belenos R.C. - La Calzada R.C.	

JORNADA 6	JORNADA 13
27/11/2011	19/2/2012
Belenos R.C. - Equipo por determinar CR Coreti Lalín - Az. Tabanera Lobos La Calzada R.C. - Universidad de Oviedo CRAT A Coruña - Os Ingleses R.C.	

JORNADA 1	JORNADA 8
16/10/2011	18/12/2011
Os Ingleses R.C. - Universidad de Oviedo CRAT A Coruña - Az. Tabanera Lobos La Calzada R.C. - Equipo por determinar Belenos R.C. - CR Coreti Lalín	

JORNADA 4	JORNADA 11
6/11/2011	29/1/2012
Az. Tabanera Lobos - Belenos R.C. Equipo por determinar - Univ. de Oviedo CR Coreti Lalín - Os Ingleses R.C. La Calzada R.C. - CRAT A Coruña	

JORNADA 7	JORNADA 14
4/12/2011	4/3/2012
Equipo por determinar - CR Coreti Lalín Az. Tabanera Lobos - La Calzada R.C. Universidad de Oviedo - CRAT A Coruña Os Ingleses R.C. - Belenos R.C.	



Messi marcó en la ida el segundo tanto azulgrana, mientras que el madridista Cristiano Ronaldo no vio puerta. / F. ORDÓÑEZ Y S. VERA (REUTERS)

BREVES

► **Guardiola.** El entrenador del Barça, Pep Guardiola, confirmó ayer que Cesc está convocado para la vuelta de la Supercopa y reconoció que el rival estuvo mejor en la ida, «pero que cada partido es una historia diferente». El azulgrana declaró que confía en sus jugadores, aunque sabe que el Madrid irá a por todas. «Ellos saldrán como el otro día, y hay que estar mejor para llevarse el título».

► **Karanka.** Aitor Karanka, segundo entrenador del Real Madrid, aseguró ayer que si el conjunto blanco juega hoy como lo hizo el pasado domingo, «la Supercopa va a venir aquí». Además, también comentó que habrá cambios en el equipo titular. «Sabemos el once que saldrá, pero no lo vamos a decir».

► **Despedida.** Cesc Fábregas se despidió ayer de los seguidores y ex compañeros del Arsenal a través de Twitter, donde les escribió varios mensajes de agradecimiento por el apoyo recibido durante los últimos ocho años. «Siempre os llevaré en mi corazón!».

► **Imposible ir a Cibeles.** Si el Real Madrid gana la Supercopa, el club podría aplazar la celebración debido a la imposibilidad de acudir a la Cibeles, debido a que la zona está cerrada con motivo de la Jornada Mundial de la Juventud.

El Camp Nou dictará sentencia

Barcelona y Real Madrid se miden por segunda vez en cuatro días tras el empate que firmaron en la ida

EFE / BARCELONA

La Supercopa de España, primera batalla de una temporada en la que Barcelona y Real Madrid parecen destinados a pelear por todos los títulos, se decide hoy en el Camp Nou a una hora poco habitual, las 23,00 horas, con los hombres de Pep Guardiola confiados en rescatar su verdadera imagen ante su afición y hacer bueno el 2-2 de la ida que obliga a atacar al bloque de José Mourinho.

El conjunto catalán intentará sumar su décima Supercopa de España, y la tercera consecutiva, y mantener su hegemonía en el fútbol nacional, además de romper otra estadística, la que dice que nunca ha ganado este título en una final contra el eterno rival.

A favor, cuenta con el resultado logrado en el Bernabéu y un Camp Nou que estará lleno hasta la bandera de turistas y aficionados 'culés' no habituales, ya que el duelo es de pago para los socios y muchos están fuera de la ciudad catalana por vacaciones.

La posibilidad de ver el debut del chileno Alexis Sánchez y el retorno del hijo pródigo del barcelonismo, Cesc Fábregas tras su etapa en el Arsenal, son dos alicientes que hay que añadir a la visita del Real Madrid y al hecho de que hay un título en juego.

Alexis, que tuvo un rendimiento notable en su primer envite co-



mo azulgrana, probablemente repita en el once inicial, mientras que Cesc, que en su primer entrenamiento demostró que está a punto, tendrá que esperar su oportunidad desde el banquillo.

Guardiola espera un Real Madrid más conservador que el de la ida, un rival que renuncie a disputarle la posesión y que opte por es-

perar más atrás, y por eso apostará por un equipo más 'tocador' del que jugó en Chamartín.

En este sentido se antoja clave la vuelta de Busquets al pivote defensivo, una vez ha superado el golpe en la zona costal que le impidió ejercitarse con normalidad los últimos días, y la presencia de Xavi, que podría sentar a Thiago.

La tercera novedad en la alineación local podría ser la de Gerard Piqué, suplente en el coliseo 'merengue', como pareja de Eric Abidal en el eje de la zaga, en detrimento de Javier Mascherano.

A POR TODAS. Mientras, el Real Madrid llega a la Ciudad Condal dejando atrás la frustración de

sentirse superior en un partido al Barça y no conseguir derrotarle. El paso de las horas ha hecho ver a los futbolistas blancos que son capaces de plantar cara con sus mismas armas al actual campeón de Liga y Champions.

La necesidad de un empate superior a dos goles o ganar impide especular a Mourinho. El técnico pasó del trivite defensivo al tridente ofensivo en el primer duelo del año ante su gran rival, y hoy realizará algunos retoques sin tocar mucho la filosofía con la que se identifican sus buques insignias.

Descartada la presencia de Pepe en el centro del campo, el cambio principal que el entrenador luso puede introducir en el once es la entrada de Coentrao por Di María. Más músculo en la medular para no tocar el tridente que actuará en la punta de ataque formado por Özil, Cristiano Ronaldo y Karim Benzema.

Además, el atacante luso está a un gol de conseguir el centenar vistiendo la elástica madridista. Se quedó con ganas de hacerlo ante su afición en el Santiago Bernabéu y confía en lograrlo en el Camp Nou para, como ocurrió en la pasada final de la Copa del Rey, guiar a su equipo hacia un nuevo título. Sería la novena Supercopa e igualaría al Barcelona como equipo que más veces la ha conquistado en su historial.

PRIMERA DIVISIÓN

Astiazarán se siente engañado por la AFE y la huelga se enquist

El presidente de la LFP sostiene que Rubiales ya tenía tomada la decisión de convocar el paro

EFE / MADRID

José Luis Astiazarán, presidente de la Liga de Fútbol Profesional (LFP), se siente «engañado» por Luis Rubiales, máximo responsable de la Asociación de Futbolistas Españoles (AFE), según revelaron ayer fuentes cercanas al organismo.

El motivo se debe a que Astiazarán está convencido de que Rubiales «trató de ganar tiempo» tras la asamblea extraordinaria de la LFP del pasado 3 de agosto en la que se aprobó el fondo de garantía concursal, y porque cree que ya «tenía tomada la decisión de convocar la huelga» para las dos primeras jornadas de Liga.

Tras el citado encuentro, ambos organismos mantuvieron contactos los días 8, 9 y 10 de agosto y, según las mencionadas fuentes, las reuniones se desarrollaron en un ambiente de «cordialidad» y en ningún momento Rubiales habló de sus «planes».

Además, la LFP consideró que es imposible «improvisar» en dos minutos la cita con los medios de comunicación que se celebró el pasado jueves, y en la que la se anunció la convocatoria de huelga.

Mientras tanto, la Asociación de Futbolistas Españoles contrató denunciado en un comunicado que ningún miembro de la Liga de Fútbol Profesional acudió ayer a la reunión prevista en Valencia, de la que la otra parte negó tener «constancia, tanto respecto del lugar de celebración como de la hora exacta».

La AFE consideró la ausencia de la LFP en ese encuentro como «un paso atrás a la posibilidad de solucionar la actual situación, sobre todo ante el escaso margen de tiempo que queda para llegar a un pacto», mientras que José Luis Astiazarán envió un burofax al comité de huelga en el que instó al sindicato a que acredite «la su puesta convocatoria a la reunión».



Astiazarán se reunirá hoy con Luis Rubiales para tratar de desconvocar el paro previsto para las dos primeras jornadas. / EFE

Por su parte, la AFE insistió en que «siempre va a mantener una postura de diálogo y conciliación ante la grave situación que padecen los futbolistas españoles, y aboga por la responsabilidad de las partes implicadas, en aras de conseguir una solución para no posponer el inicio de la competición liguera».

En ese aspecto, la LFP reclamó al sindicato de jugadores a que «confirme la asistencia del comité de huelga a nuestra convocatoria», hoy a las 10,00 horas, para avanzar en la negocia-

ción del convenio y tratar de acercar posturas a fin que sea desconvocada la huelga. En el burofax,

Astiazarán también recordó que «desde el momento del pre-aviso y durante todo el desarrollo de la jornada de paro, el comité de huelga y la LFP están obligados a hablar para tratar de llegar a un acuerdo que ponga fin a la misma».

PETICIONES. La AFE anunció el pasado 11 una convocatoria de paro para las dos primeras jornadas de Liga si no se eleva el fondo

de garantía salarial para cubrir todas las deudas con los jugadores de los clubes que están en concurso de acreedores.

Además, el sindicato también reclama casi dos millones y medio de euros del fondo social del convenio y el reparto de un porcentaje de los derechos de televisión, algo a lo que la LFP se niega rotundamente, ya que los clubes son los que poseen dichos derechos.

Por el momento, todos los equipos de Primera y Segunda División están preparados para disputar este fin de semana la primera jornada, y la mayoría han confirmado su plan de viaje en caso de que ambos organismos lleguen a un acuerdo.

El sindicato de jugadores reclama que se suba el fondo de garantía para cubrir las deudas y el reparto de los derechos televisivos

LIGA DE CAMPEONES

El Villarreal visita al Odense en su primer examen de la campaña

E. PRESS / ODENSE

El Villarreal afronta hoy su primer examen serio, incluso antes de comenzar la temporada en la Liga, con la disputa del 'play-off' de la Champions ante el Odense danés.

El 'submarino amarillo' se juega mucho en esta eliminatoria, ya que el resultado final marcará el devenir deportivo de participar por tercera vez en la máxima competición continental o bien conformarse con la Liga Europa.

Además de sumar prestigio, el club también pondrá sobre la me-

sa muchos millones que se obtienen por participar en la fase de grupos, por lo que dicha inyección económica equilibraría las cuentas de la entidad levantina.

Debido a la importancia del envite, Juan Carlos Garrido pondrá su once de gala con el objetivo de encarrilar lo mejor posible el encuentro de vuelta de la próxima semana en El Madrigal.

El Villarreal ya sabe lo que es ganar al Odense después de que en 2004 se enfrentara a él en la segunda ronda de la Copa Intertoto.



El brasileño Nilmar será titular frente al Odense. / D. CASTELLÓ (EFE)

ALINEACIONES PROBABLES

Odense: Wessels; Ruud, Moller Christensen, Reginiussen, Sorensen; Andreasen, Johansson, Kadrii, Djemba-Djemba; Utaka y Falk.

Villarreal: Diego López; Mario, Gon-

zalo Rodríguez, Musacchio, Oriol; Cani, Bruno, Borja Valero, Wakaso; Nilmar y Giuseppe Rossi.

Árbitro, estadio y hora: Damir Skomina (SVN). Odense Stadion. 20,45 horas (CMT).

BREVES

MÁLAGA

Baptista: «Sé que podemos ganar al Barcelona»

■ El jugador del Málaga Julio Baptista comentó ayer que el encuentro de la primera jornada liguera frente al Barcelona «será difícil», aunque precisó que el conjunto andaluz tendrá posibilidades de vencer. «El encuentro será complicado, pero sé que podemos ganar». Además, el brasileño precisó que el club no renuncia a nada. «Todo lo que sea estar entre los seis primeros sería para nosotros un enorme logro. Si no, no se cumpliría el objetivo», concluyó.

ESPANYOL

Pochettino: «No pondré excusas si Osvaldo se va»

■ Mauricio Pochettino, entrenador del Espanyol, confesó ayer su preocupación por la posible marcha del delantero Pablo Daniel Osvaldo, aunque apuntó que no pondrá excusas si abandona el club. «Hemos vivido una vorágine tremenda pero ahí está mi contrato y mi sueldo para afrontarlo. Aunque no es la mejor manera de empezar una Liga. Necesitamos mucha estabilidad y esto nos aleja de esta dinámica», reconoció.

SELECCIÓN ESPAÑOLA

La 'roja' jugará un amistoso con Chile el 2 de septiembre

■ España y Chile disputarán un amistoso el próximo 2 de septiembre en la ciudad suiza de Ginebra, según anunció ayer el presidente de la Federación sudamericana. «Quiero comunicar que el acuerdo está cerrado para jugar contra los campeones del mundo». Ambos combinados se han enfrentado ocho veces, con siete triunfos para la 'roja' y un empate.

INGLATERRA

Van Persie será el nuevo capitán del Arsenal

■ El delantero holandés Robin van Persie fue nombrado ayer nuevo capitán del Arsenal, tras la marcha de Cesc, que lideraba la plantilla desde 2008. «Robin será el capitán esta temporada», indicó el técnico de los 'gunners', que afirmó que el internacional, de 28 años, «es un líder por su forma de jugar, su actitud y sus ansias de ganar».

ALEMANIA

Raúl rechaza una oferta del Blackburn

■ El delantero español Raúl González rechazó ayer una oferta del Blackburn Rovers y seguirá en el Schalke alemán. El madrileño, de 34 años, llegó en verano de 2010 a la Bundesliga, donde ha disputado 36 encuentros oficiales y ha marcado 14 goles.



DEUDA ESPAÑOLA

El Tesoro coloca casi 6.000 millones en letras ■ El Tesoro español adjudicó ayer 5.696,16 millones de euros en letras a 12 y 18 meses, con una alta demanda, que duplicó la cantidad adjudicada, además de ahorrarse 20,1 millones de euros por el descenso de los costes de emisión con respecto a la anterior subasta, según los cálculos de Hacienda.

LA CIFRA

2,08%

Es la tasa en la que se colocó ayer el Euríbor, tipo de interés al que están referenciadas las hipotecas en España, tras un avance de dos milésimas, por lo que acumula tres sesiones de ascensos.

Sarkozy y Merkel piden un Gobierno económico «real» para la zona euro

Los dirigentes de Francia y Alemania solicitan que los 17 países de la moneda común incluyan en sus Constituciones un límite del déficit público y se oponen a los eurobonos

• La recuperación continental se ralentiza y marca un 0,2% en el PIB del segundo trimestre, lastrado por el leve crecimiento germano (0,1%) y el estancamiento galo.

AGENCIAS / PARÍS

El presidente de Francia, Nicolas Sarkozy, y la canciller alemana, Angela Merkel, propusieron ayer la instauración de «un Gobierno económico real» en la zona euro, constituido por un consejo de jefes de Estado que se reunirá dos veces al año. Los dos mandatarios anunciaron su deseo de que sea el dirigente del Consejo Europeo, Herman Van Rompuy, quien asuma la Presidencia estable de esta instancia, que tendrá una duración de dos años y medio.

El dirigente galo afirmó que en el encuentro entre ambos, celebrado en París, de dos horas de duración, se abogó por que antes del verano de 2012 los 17 países de la zona euro adopten la llamada *regla de oro*, un proyecto de ley que prevé anclar en la Constitución la obligación de establecer un techo para la deuda. Añadió que los Ministerios de Finanzas de los respectivos países presentarán en el próximo septiembre la propuesta común de tasar las transacciones financieras, una medida que tildó de «prioritaria» para ambos. «En la situación actual hay razones objetivas y luego rumores y especulaciones», sostuvo. Sarkozy apuntó igualmente que las propuestas surgidas de esta cita se elevarán hoy a Van Rompuy.

Respecto a los eurobonos, los dos dirigentes se mostraron reticentes. La canciller alemana opinó que no es un buen momento para implantarlos, una aseveración con la que coincidió Nicolas Sarkozy, quien argumentó que es una posibilidad a tener en cuenta en el futuro, pero que, de implantarse ahora, castigaría a los países que han hecho los deberes controlando su déficit y les restaría credibilidad.

FRENA LA LOCOMOTORA. La reunión entre ambos líderes llegó horas más tarde de que se conociera que la locomotora germana ha dado el frenazo, lo que provocó que las economías del Viejo Continente se estancaran. Se presumía algo, pero no de tales dimensiones. Así, la UE dio una marcha atrás en su recuperación del segundo trimestre



El presidente francés, Nicolas Sarkozy, recibió ayer a la canciller alemana, Angela Merkel, en el Eliseo de París. / H. VILLALOBOS (EFE)

EL DETALLE

► **Baja la bolsa.** El estancamiento de la economía alemana hace caer las bolsas europeas. Lisboa perdió ayer un 1,42%, Fráncfort y Madrid cayeron un 0,4% y París un 0,25%.

del año, período en el que el PIB creció un 0,2% respecto a los tres primeros meses del año.

La recuperación se ralentizó entre abril y junio de forma generalizada y, muy claramente, en las grandes arcas, que o bien no crecieron, como Francia, o lo hicieron

con mucha moderación, como Alemania (0,1% intertrimestral), Italia (0,3%) o España (0,2%).

En el caso de la economía germana, la más potente del continente, el gran frenazo registrado resultó una sorpresa, pues las previsiones apuntaban a un crecimiento de al menos el 0,5%. En el primer trimestre del año, los buenos datos teutones (1,3%) y galos (0,9%) empujaron al alza los mercados, una aceleración de la recuperación que no tuvo continuidad.

Por su parte, la debilidad del crecimiento alemán también se extiende a España. La falta de impulso de la demanda nacional, con el consumo de los hogares y la inversión empresarial estancados, provocó una desaceleración, que sigue en alza, únicamente por la aportación positiva de la demanda exterior, según confirmó a primera hora de ayer el Instituto Nacional de Estadística (INE).

El PIB nacional creció el 0,2% trimestral, lo que supone una décima menos respecto del avance registrado en el primer trimestre del año. Los analistas consideran que el dato está dentro de lo esperado y coinciden en que el ritmo se estancará entorno al 0,2% en lo que resta de ejercicio, por lo que ven difícil que en 2011 se pueda alcanzar el avance del 1,3% previsto por el Gobierno.

El PIB en la Unión Europea

	I/II trim. 11	II trim. 10/11		I/II trim. 11	II trim. 10/11
▶ Alemania	0,1	2,8	▶ Bulgaria	0,1	1,9
▶ Austria	1,0	4,1	▶ Dinamarca	s.d.	s.d.
▶ Bélgica	0,7	2,5	▶ Estonia	1,8	8,4
▶ Chipre	0,4	1,4	▶ Hungría	0,0	1,2
▶ Eslovaquia	0,9	3,4	▶ Letonia	2,2	5,7
▶ Eslovenia	s.d.	s.d.	▶ Lituania	0,2	5,9
▶ España	0,2	0,7	▶ Polonia	s.d.	s.d.
▶ Finlandia	1,2	3,7	▶ Reino Unido	0,2	0,7
▶ Francia	0,0	1,6	▶ Rep. Checa	0,2	2,4
▶ Grecia	s.d.	s.d.	▶ Rumanía	0,2	0,3
▶ Holanda	0,1	1,5	▶ Suecia	1,0	5,3
▶ Irlanda	s.d.	s.d.	▶ TOTAL UE	0,2	1,7
▶ Italia	0,3	0,8			
▶ Luxemburgo	s.d.	s.d.			
▶ Malta	s.d.	s.d.			
▶ Portugal	0,0	-0,9			
▶ ZONA EURO	0,2	1,7			

Fuente: Eurostat

s.d: sin datos

PIB

INFOGRÁFICA

BREVES

FINANZAS

El Gobierno defiende la venta en bloque de la Caja de Ahorros del Mediterráneo

■ El *conseller* de Economía, Industria y Comercio, Enrique Verdeguer, defendió ayer la venta en bloque de la Caja de Ahorros del Mediterráneo (CAM) y que ésta se oferte completa para su venta, tras lo que consideró que esta fórmula permitirá «mayor implicación en el territorio» y el mantenimiento del empleo y de la obra social. El mandatario coincidió con los comentarios de la vicepresidenta económica, Elena Salgado, que afirmó que la CAM no se troceará y serán las ofertas las que decidirán en qué condiciones se vende.

SOLVENCIA

Fitch mantiene la máxima nota a EEUU, con una perspectiva estable



■ La agencia de calificación crediticia Fitch Ratings confirmó ayer la máxima nota de solvencia AAA de EEUU con perspectiva estable, al considerar que los pilares fundamentales de la economía del país continúan «intactos», aunque advierte de que podría tomar alguna acción «negativa» si empeoran las perspectivas o si no se recorta el déficit en al menos 1,2 billones de dólares (833.330 millones de euros). Así, el presidente Barack Obama anunció que a partir de septiembre, cuando el Congreso retome sus funciones, impulsará un plan para estimular el crecimiento económico del país.

LABORAL

La subida salarial media pactada hasta julio fue del 2,65%

■ El incremento salarial medio pactado en los 1.996 convenios colectivos firmados o revisados entre enero y julio fue del 2,65%, lo que supone casi medio punto menos (0,45) respecto a la inflación registrada en ese mes que se situó en el 3,1%.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Madrid	Segovia	Valladolid
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			8:10	8:38	9:15
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
AVANT ⁽²⁾						S	D	10:30	10:58	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
AVANT ⁽³⁾	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35
1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.										
TREN	DIAS DE CIRCULACION							Valladolid	Segovia	Madrid
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
AVANT ⁽²⁾	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
AVANT ⁽²⁾	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	13:30	14:07	14:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	---	18.30	18:58
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	20:30	21.07	21:35
1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.										

(*) No se incluyen los trenes Alvia, Talgo ni Regional

AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:30 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:15 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:46 H			22:11 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	19:07 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7:30 D	8:00 D	8:30 S	9.00 D
9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D
12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	14.00 D
14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D	16.00 D
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D
11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D
13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D
17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	
AREVALO: 13:00 horas.	
AYLLON: 14:00 horas.	
BERNARDOS: 13:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.	
FUENTESAUCA: 13:30 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.	
PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	
RIAZA: 14:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.	
TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.	
VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
AYLLON: 18:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.	
FUENTESAUCA: 19:30 horas.	
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.	
PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	
PRADENA: 18:30 horas.	
RIAZA: 18:30 horas.	
SACRAMENIA: 19:30 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.	
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.	
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.	
VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20,15 horas	


**AUTOBUSES ENTRE
SEGOVIA Y VALLADOLID**
**AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA
Y SALAMANCA**

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulvedana.
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

 TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrio (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia

publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,50 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,75 € + 18 % IVA

TRABAJO

GRAN CADENA hostelera precisa personal para diferentes puestos. Llamar. 905445004.

PERSONAL PARA clínica dental. No se requiere experiencia. Llamar 634663722.

EMPRESA NECESITA personal para grabación de datos. Flexibilidad horario. 680111548.

URGEN CAMAREROS-as manejo en sala, barra y terraza 651964278

URGE PERSONAL de mantenimiento para instalaciones, jornada completa 651645266

EMPRESA DE servicios necesita personal de limpieza, varias zonas 654655417

SE TELEOPERADORES-as para campañas larga duración, varios turnos 651318168

SE NECESITAN electricistas fontaneros y demás personal de obra pública de larga duración. 983293157

SE NECESITAN telefonistas para centros de recogidas de llamadas públicas. Trabajo sencillo y jornada continua. 983305096

RECEPCIONES PUBLICAS precisan recepcionistas. Buen horario. 983210400

NECESITO AYUDANTE de pastelero. Horario de mañana. Bien remunerado. 659484186.

ALQUILERES

SE ALQUILA piso zona Los Castillos. Tres dormitorios, calefacción y agua caliente central. 607516767.

ALQUILO APARTAMENTO en La Lastrilla. 300 €. 649803044.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

SANDRA 21 años. Rubia. Mucha discreción. 675370290.

TANIA, CARIÑOSA y muy discreta Juguetes. 652234299.

ANGY DIVINA rubia. 23 añitos. Cariñosa. Cumple tus fantasías. 651013546.

MORENA JOVENCITA. Cariñosa y discreta. 633497025.

JOVENCITA CARIÑOSA. Complaciente. Te sorprenderá. 633760593.

NOVEDAD RUBIAZA Argentina. 130 pecho. Completísima. Francés. Masaje. Vibradores. 625391494

NATALIA. JOVENCITA, Viciosa. 120 pecho. Delgadita. Completa. Atrévete. 666605608.

EMPRESARIA MADURA. Alto nivel. Sexo esporádico. Recojo. Pago gastos. 608077712.

CONTACTOS

803 553 652

¿Me ayudas?

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

CITAS RÁPIDAS

¡QUEDA EN DIRECTO!

902 190 880
SI ERES CHICA

806 416 211

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - 28080 Madrid

TAROT

Tarot de Analía

806 416 468

902 884 526 Consulta 15€

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

ARCO
arco-ramirez.com
921471474

OFERTA
50%
DESCUENTO

FINANCIA

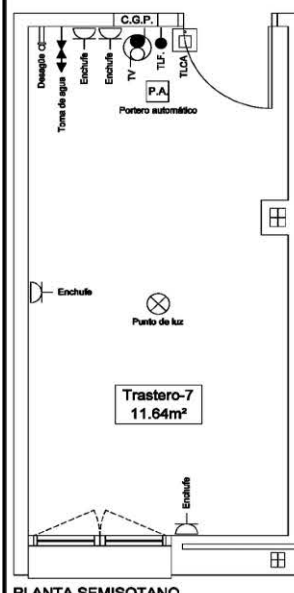
caja segovia

Euribor + 0,45

ROBLEDO T

4ª FASE

Locales
TRASTERO
Taller-Estudio
Despacho
Oficina-Bodega
Sala de juegos
Gimnasio, etc.
varios usos con todos los servicios de agua, luz, calefacción, antena tv, teléfono, Telecomunicaciones, portero, desagüe, ventana, etc.



RAMIREZ T

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com



Colabora leyendo...

c/Marqués del Arco 26
(frente al enlosado de la Catedral)
E-mail: aidabooks@ong-aida.org
Teléfono: 921462268

www.ong-aida.org

La primera librería solidaria de Segovia.
Si lees nuestros libros colaboras con quien más lo necesita...



Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

		8			7		3	1
	2			9	1			
1		5				2	9	
	6		3		4			9
	4			7			2	
5			9				7	
		4		5		3		7
			8	4			1	
9	5				6	4		

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

F 500
AS
NOTA

¿Cómo se encuentra tras el accidente?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

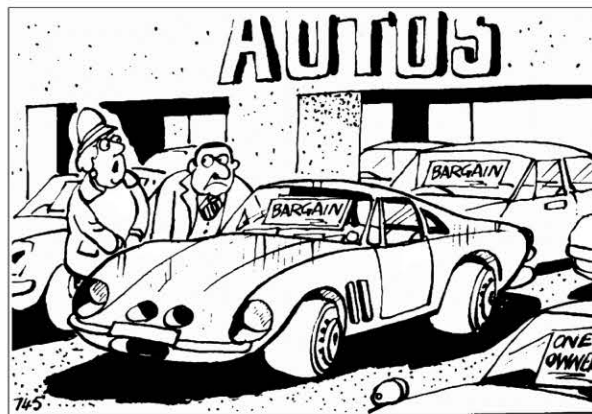
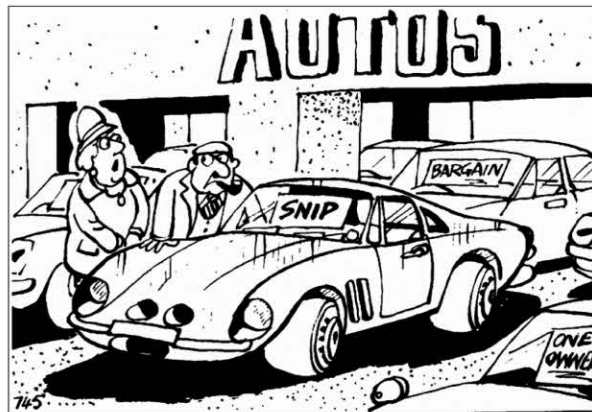
E	Q	U	I	N	O	3
G	A	L	O	P	E	3
C	A	N	F	O	R	2
A	D	U	L	T	O	2
C	U	E	R	D	A	2
A	G	I	B	L	E	4

L			E	R	
---	--	--	---	---	--

AUTODEFINIDO

MUNICIPIO DE LA CORUÑA									→	SALDO DE CUENTAS UTILICE
↓									↑	
									OXÍGENO VOCAL CIUDAD DE CHIPRE	↓
			SODIO NOTA MUSICAL MUNICIPIO DE ALICANTE	→		ADJETIVO POSESIVO PLURAL DE LETRA	→		↓	
						SIN REFLEXIÓN NI PREVISIÓN PENINSULA EGIPCIA	←	YUNQUE DE PLATERO CONOZCO CONSONANTE	→	
					VIVIENDA ESQUIMAL PARTI CONSONANTE					HUESO DE LA PIERNA CONSONANTE
			ESTAÑO RIO GALLEGO FELÓN ESCALARA	→						↓
	CADA UNA DE LAS FICCIONES DE LA MITOLOGÍA CONSONANTE		↑		NOTA MUSICAL PRESUME, SE JACTA					TIEMPO MEDIDO EN PRUEBAS DE VELOCIDAD PRENDA VESTIMENTA
	PUNTO CARDINAL ESTADO DE MÉXICO				↓			METAL NOMBRE DE CONSONANTE HIJO DEDALO	→	↓
	↓							POETA ESPAÑOL PALO BARAJA FRANCESA CAMPEÓN	→	↑
			COPIARLOS RADIO DEVOTAS	→		DIOS GRIEGO IMPUGNA, ENFRENTA	←	EXTRAVÍE VOCAL	↑	INICIASE UN PLEITO CONSONANTE HOGUERA
			↓			↓		PERITOS REPETIDO Y FAMILIAR, PADRE	→	↓
SERÍA CAPAZ SÍMBOLO QUÍMICO DEL AMERICIO	←							TRATAMIENTO INGLÉS PRONOMBRE PERSONAL (PL)	→	
↓						MOVIMIENTO CULTURAL ITALIANO SIGLO XV OBEDEZCA CAUTIVO CONSONANTE	←		↑	
			ADVERBIO DE CANTIDAD RIO ITALIANO	→				EXISTE INTERJECCIÓN	←	

HORÓSCOPO



CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Black									Black	
2								Black			
3									Black		
4				Black						Black	
5		Black				Black					
6									Black		
7				Black				Black			
8					Black						
9											
10	Black										
11			Black		Black				Black		

HORIZONTALES.- 1: Hija de Príamo, rey de Troya.- 2: Persona que en un pueblo ejerce excesiva influencia en asuntos políticos o administrativos. Al revés, hijo de Noé.- 3: Edificio pequeño (PI). Número romano.- 4: Al revés, nombre de dos constelaciones. En el gnosticismo, cada una de las inteligencias eternas o entidades divinas emanadas de la divinidad suprema (PI).- 5: Al revés, tributo que se pagaba antiguamente por la introducción de los géneros de tierra de moros en Castilla y Andalucía. Signo del Zodiaco.- 6: Ulularon. Al revés, símbolo químico.- 7: Cierta fruta. Lista o nómina. Afluente del río Paraguay.- 8: Tosco. Atiborrar.- 9: Municipio de Girona. Al revés, infasto, de mal agüero.- 10: Nombre de mujer (PI).- 11: Existe. Siglas políticas francesas. Reflexivo.

VERTICALES.- 1: Constelación extensa del hemisferio austral.- 2: Pronombre en función adjetiva. Campanilla (Pl).- 3: Emperifollados.- 4: Adverbio latino. Artículo. Al revés, signo exterior de pena y duelo.- 5: Hablando de enfermedades, afectar.- 6: Inepito. Estilo barroco que predominó en Francia en tiempo de Luis XV.- 7: Ciencia o tratado de los deberes.- 8: Existan. País asiático.- 9: Símbolo químico. Adjetivo posesivo. Presidente ugandés.- 10: Al revés, negación. Aves de rapiña.- 11: Pusíérase en funcionamiento un mecanismo.

SOLUCIONES

A	E		O	N	A		V	M
U	P	E	S	O	S	A	C	A
T		S	I	P	D	O	I	A
O	P	A		R	T		X	P
D	H		A	A	N	P	A	R
E		P	I	C	E	S	A	L
F	E	N		C	I	A	O	R
I		R	C	O	N	O	L	A
N		O	R	I	A	T	S	A
I	A	I	B	I	T	S	L	A
N	S	E			U	T	N	I
I	S	E		E	L	A	I	B
D	U	A	S	T	A	G	U	F

CRUCIGRAMA

1: Casan-
 2: Cacique, mac.;
 3: acucios, CC.;
 4: nac.
 5: aul, Tauro.;
 6: llaron, an.;
 7: Uva, Rol.
 8: Rudo, Colmar.;
 9: 10: Asuncio-
 11: ES, OAS, Se.
 CRITICALES-
 1: Centa-
 2: Cade, Uvialis.;
 3: calados.;
 4: Sic, El.
 5: Aguajal.;
 6: Nuijo-
 7: Deontologia-
 8: Laos.;
 9: Am, Su.
 10: ac, Rapaces.;
 11: clonárase.

DEDUCCION

JEROGLIFICO
sta = DO
OO = D; as = I;
tã con F un
stã confundido

**SIETE
ERRORES**
ano.
anilha, gorro,
pillar, pipa,
artel, farto,

SUDOKU

4	9	8	2	6	7	5	3	1
3	7	5	4	8	3	1	7	4
1	2	6	5	9	1	7	4	8
7	6	2	3	1	4	8	5	9
8	4	1	3	9	6	7	5	2
5	1	3	9	2	8	5	6	7
2	8	4	1	5	9	3	3	6
6	3	7	8	4	2	9	1	5
9	5	1	7	3	6	4	8	2

ARIES 21 marzo a 19 abril.
 **Salud regular.** Si necesita un crédito o hipoteca, solicítela y se la concederán. Sacrifíquese un poco más por el ser querido.

 **TAURO** 20 abril a 20 mayo.
Cuidado con los accidentes domésticos. Jornada idónea para todo tipo de ganancias, así que muévase en busca de sus intereses. Regular en el amor.

 **GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.**
Salud buena. Sus asuntos laborales se presentarán más difíciles que de costumbre. No deje que la vida social le quite horas íntimas.

 **CÁNCER** 21 junio a 22 julio.
Insomnio. En lo laboral no sea tan pesimista ni vea la situación tan negra. Su fórmula amorosa debería ser un combinado de cariño y seducción.

LEO 23 julio a 22 agosto.
 Salud regular. Si pide un préstamo, aval o similar, procure asegurarse de su honestidad. Ningún cambio importante en el campo del amor.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.
 **Salud buena. El ambiente le resultará favorable para dar a conocer su proyecto laboral. Tenga mucha tolerancia con los familiares, sobre todo, políticos.**

 **LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.**
Salud buena. Buen momento para el cobro de lo pendiente, las liquidaciones, las comisiones y los pagarés. Estabilidad en sus relaciones sentimentales.

 **ESCORPIO** 23 octubre a 21 noviembre.
Salud muy buena. Resista las tentaciones y adminístrese con sabiduría para ir desahogadamente. La nostalgia del pasado se apoderará de usted.

 **SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.**
Salud regular. Jornada de compás de espera en el sentido económico, pero trate de ser ahorrrativo. Sentirá dudas respecto de sus sentimientos.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Estará propenso a las intoxicaciones. En esta jornada se le dispararán los presupuestos y gastará más de lo calculado. Aventura amorosa sin consecuencias.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
 Salud excelente. Le llegarán alivios monetarios de todo tipo, además es posible que le condonen alguna antigua deuda u obligación. Buen día para el amor.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
 **Atención a los contagios.**
Su trabajo resultará de lo más tedioso y habrá de hacer un gran esfuerzo para terminarlo. Jornada relajante a nivel de pareja.

"Bon Appetit" calle de los bares cambia para ti !!!!

Próximamente en Bon Appetit c/ de los Bares (Infanta Isabel) podrás disfrutar de kebabs & pizza & salads!!!!

Prueba el Cambio!!!



EL TIEMPO

SOLEADO

NUBES

CHUBASCOS

LLUVIA DÉBIL

CUBIERTO

LLUVIOSO

NIEBLA

GRANIZO

TORMENTA

NIEVE

El sol sale a las 07:28 y se pone a las 21:13

NUEVA

29/08

CRECIENTE

04/09

LLENA

12/09

MENGUANTE

21/08

Nuevos Avant Valladolid-Segovia-Madrid

Más frecuencias

Más plazas

902 320 320

www.renfe.com

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Qué estaciones reducirán más sus lluvias?

No se aprecia que se tengan que reducir las lluvias más en unas estaciones que en otras pero las escasas lluvias del verano podrían dilatarse hacia abril y mayo.

Sam

Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

HOY

32° MÁX.

21° MÍN.

Nubes altas

El cielo estará poco nuboso la mañana del miércoles. Por la tarde se apreciarán nubes altas, y por la noche se sucederán las nubes y los claros. Posibilidad de tormentas. Temperaturas sin cambios. Termómetros alrededor de 21°C a primeras horas y en torno a 32°C a mediodía. Soplarán vientos moderados del sur.

MAÑANA

Algo nuboso

31° MÁX.

21° MÍN.

Prácticamente sin nubes la mañana del jueves. Por la tarde se apreciarán algunas nubes poco importantes, y por la noche el cielo estará poco nuboso. Temperaturas sin cambios.

VIERNES

Posibilidad de tormentas

28° MÁX.

19° MÍN.

Prácticamente sin nubes la mañana del viernes. Por la tarde se apreciarán algunas nubes poco importantes, y por la noche prácticamente no habrá nubes. En el llano se abrirán grandes claros por la noche.

NIVELES DE LOS EMBALSES	Burgomillado	Linares	Venciás
Últimos datos disponibles			
	14 CAPACIDAD	58 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD
	10 NIVEL ACTUAL	35 NIVEL ACTUAL	5 NIVEL ACTUAL

WIND	RAYOS UV	SENSACIÓN TÉRMICA
32 km/h	Índice de radiación muy alto	27º
DIRECCIÓN	COTA DE NIEVE	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN
Suroeste	3800 m	10%

EN ESPAÑA

HOY

El ambiente canicular se mantendrá, aunque las temperaturas pueden bajar muy ligeramente en el noroeste, donde las nubes aumentarán. Hará sol con algunas nubes costeras y nubes de evolución en Castilla la Mancha.

MAÑANA

El bochorno se intensificará en el centro y este de la península. El cielo estará menos sereno por la presencia de nubes delgadas y habrán algunos chubascos dispersos en las cercanías del sistema Ibérico y alto Ebro.

VIERNES

Aún las nubes serán abundantes en gran parte del territorio. La mayoría serán delgadas y dispersas y solo en el suroeste y zonas de montaña, se mostrarán más abundantes con riesgo de algún chubasco. Calor intenso.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	23º	15º	Cáceres	36º	23º	Guadalajara	35º	22º	Madrid	35º	25º	Pontevedra	24º	17º
Albacete	37º	20º	Cádiz	28º	23º	Huelva	33º	24º	Málaga	31º	23º	S. Sebastián	28º	16º
Alicante	30º	20º	Castellón	29º	19º	Huesca	33º	21º	Melilla	28º	21º	Salamanca	33º	22º
Almería	30º	23º	Ceuta	29º	21º	Jaén	37º	23º	Murcia	36º	22º	S.C. Tenerife	30º	24º
Ávila	31º	20º	Ciudad Real	39º	23º	Las Palmas	26º	23º	Ourense	32º	18º	Santander	27º	15º
Badajoz	36º	15º	Córdoba	39º	24º	León	30º	16º	Oviedo	24º	18º	Segovia	32º	21º
Barcelona	29º	23º	Cuenca	34º	19º	Lleida	36º	20º	Palencia	32º	17º	Sevilla	39º	24º
Bilbao	30º	16º	Girona	29º	19º	Logroño	37º	20º	Palma	32º	21º	Soria	33º	15º
Burgos	31º	17º	Granada	37º	21º	Lugo	25º	17º	Pamplona	34º	19º	Tarragona	25º	20º

EN EUROPA

HOY

Se establece una nueva baja térmica sobre la península y con tendencia a ganar terreno. Mientras un frente nuboso que se dirige al norte de Finisterre, empezando a configurar una pequeña borrasca.

	MÁX	MÍN
Amsterdam	17º	11º
Atenas	29º	23º
Belgrado	30º	18º
Berlín	25º	17º
Berna	29º	13º
Bruselas	21º	13º
Bucarest	34º	23º
Estocolmo	20º	14º
Londres	22º	13º
Moscú	30º	23º
París	30º	17º
Praga	28º	16º
Roma	32º	22º
Varsovia	24º	17º

BONOLOTO

Lunes 15 de agosto
17 - 20 - 24 - 27 - 42 - 47
Compl. 12 - R: 8
Martes 16 de agosto
08 - 20 - 30 - 32 - 39 - 45
Compl. 12 - R: 3
Miércoles 10 de agosto
7 - 14 - 34 - 36 - 38 - 46
Compl. 18 - R: 6
Viernes 12 de agosto
25 - 32 - 36 - 39 - 44 - 47
Compl. 5 - R: 9

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 11 de agosto
5 12 14 16 26 46
Compl. 17 Reintegro 5

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 13 de agosto
2 5 9 15 38 47
Compl. 1 Reintegro 4

GORDO PRIMITIVA

Domingo 14 de agosto
12 29 36 39 51
Nº Clave (Reintegro) 6

EUROMILLONES

Martes 16 de agosto
1 - 13 - 17 - 18 - 45
Estrellas 8 - 3
Viernes 12 de agosto
7 - 10 - 20 - 27 - 37
Estrellas 7 - 4

EL 7/39

Jueves 11 de agosto
1 4 11 19 28
37 39 Reintegro 8
Domingo 14 de agosto
11 16 24 32 36
37 38 Reintegro 2

ONCE

Martes 16 de agosto
09996
Lunes 15 de agosto
25732
Domingo 14 de agosto
63528
Sábado 13 de agosto
27884
Viernes 12 de agosto
83637
Jueves 11 de agosto
60196
Miércoles 10 de agosto
63530

SUPER ONCE DE LA ONCE

Martes 16 de agosto
5 6 10 14 20
23 25 26 35 36
44 50 51 53 63
64 65 66 69 76

Monasterio de Monjas

Dominicas

Santo Domingo

El Real de Segovia

Artesanía de Segovia de las MADRES DOMINICAS el mejor regalo

C/ Capuchinos Alta, 2. 40001 Segovia. Telf. 921 46 00 80

El trabajo artesanal de reproducción de figuras policromadas, con las técnicas del renacimiento español, son nuestro medio de vida. Reciben estas obras la vida y el calor fraguados en el silencio y la paciencia de la contemplación.

<http://monjassegovia.dominicos.org/>
e-mail: monjas@dominicassegovia.e.telefonica.net

Necesitamos
tu
Sangre



Jo...VEN

Vente a donar



HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)



921 46 14 39

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL LUNES|

Tan solo el *Telediario* de la primera edición de Televisión Española consiguió rozar los dos millones de espectadores. El informativo obtuvo un meritorio 20 por ciento de cuota de pantalla.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. TELEDIARIO 1	1.947.000	19,5%	TVE 1
2. SESIÓN DE TARDE	1.786.000	18,2%	TVE 1
2. CINE. LA ISLA DE LOS...	1.629.000	14,3%	ANTENA 3
4. NOTICIAS 1	1.530.000	15,4%	ANTENA 3
5. C.S.I. LAS VEGAS	1.485.000	12,4%	TELECINCO

|SHARE|

14,3%

CINE. LA ISLA DE LOS CONDENADOS

El cine de Antena 3 lideró por segunda semana consecutiva el *prime time* del día. La película *La isla de los condenados*, logró un buen 14,3 por ciento. Por el contrario, *Plaza de España* sigue perdiendo puestos según pasan las semanas.



|DESTACADOS Y BREVES|



Carlos secuestra a Tristán en ‘El secreto de Puente Viejo’

Carlos secuestra a Tristán, pero su auténtico objetivo es capturar a Pepa. Además, los vecinos quieren que Hipólito sea el nuevo alcalde y Juan intenta suicidarse al no superar su ruptura con Soledad. **ANTENA 3. 17,15 HORAS**

‘Verano directo’ ofrece toda la información vespertina

El mejor equipo de reporteros traslada, un día más, a los espectadores de La Sexta al rincón español donde se encuentra la noticia más fresca y divertida del momento. El magacín informativo está presentado por Cristina Villanueva. **LA SEXTA. 18,00 HORAS**



‘Amar en tiempos...’ ofrece nuevas tramas de la posguerra

En el capítulo que presenta la cadena pública en la sobremesa, Eulalia vuelve en sí y ve a Adelina, que está con ella. Con dificultades para respirar y hablar, le pide que cuando falte, cuide de sus hijos y de Andrés. **TVE 1. 16,15 HORAS**



Divinity emite íntegra la serie ‘Mujeres desesperadas’

La cadena de Mediaset Divinity emitirá íntegramente, a partir del próximo lunes, la ficción *Mujeres desesperadas*. La serie norteamericana es la comedia con más audiencia del mundo con más de 56 millones de espectadores anuales en 89 países.

tve1

06:00	Noticias 24 horas
10:15	La mañana de La 1
14:00	Informativo territorial
14:30	Corazón
	Programa de crónica social
15:00	Telediario 1
16:05	El tiempo
16:15	Amar en tiempos revueltos
17:05	Eva Luna
18:15	Amar de nuevo
19:00	Destino: España
	Entretenimiento
20:00	Gente
	Con María Avizanda
21:00	Telediario 2
21:50	El tiempo
22:00	Supercopa de España. Barcelona-Real Madrid (23,00 h.)
01:20	Cine. <i>Mentiras que me contó mi madre</i>
02:45	TVE es música

tve2

08:30	Grandes documentales
09:30	El escarabajo verde
10:00	Paraísos cercanos
11:00	El escarabajo verde
11:30	Vías romanas en Europa
12:00	Grandes documentales
13:00	Para todos La 2
13:30	A pedir de boca
14:00	La dieta mediterránea
14:30	Bajo nuestros mares
14:35	Documentales
15:30	Saber y ganar
16:00	Documentales
19:00	Vietnam
19:30	Redes 2.0
20:00	La 2 Noticias
20:15	Cámara abierta
20:30	Mover montañas
21:00	Documentales
22:00	El cine de La 2. <i>La hermana San Sulpicio</i>
23:25	Cine <i>Don Juan en los infiernos</i>
01:00	Documentales



06:15	Noticias de la mañana
09:00	Espejo de verano.
12:30	La ruleta de la suerte
14:00	Los Simpson.
	Serie. Doble capítulo
15:00	Antena 3 Noticias 1
15:40	Deportes
16:00	El tiempo
16:15	Bandolera
17:15	El secreto de Puente Viejo
18:15	El diario
20:15	Especial Atrapa un millón
21:00	Antena 3 Noticias 2
21:40	Deportes
21:45	El tiempo
22:00	Cine. <i>Plan de vuelo: secuestrado</i>
01:00	Comer, beber, amar. Entretenimiento
02:00	Otra movida. Con Florentino Fernández

cuatro

07:30	Los cazadores de mitos
08:30	Top gear
	Serie
10:30	Alerta Cobra. Serie <i>Bautismo de fuego</i>
12:30	Las mañanas de Cuatro. Magacín.
	Con Marta Fernández
14:00	Noticias Cuatro
14:50	Deportes Cuatro
15:50	No le digas a mamá que trabajo en la tele
17:15	Qué quieres que te diga
19:00	iAllá tú!
20:00	Noticias Cuatro
20:45	Deportes Cuatro
21:30	iMójate!
	Con Marbelys Zamora y Rafa Méndez
22:30	Cine. <i>La maldición de la tumba de Tutankamón</i>
01:40	Cine. <i>Aztec rex</i>

5

07:00	Informativos Telecinco
09:00	El programa del verano. Con Máxim Huerta, Joaquín Prat y Carmen Alcayde. Magacín diario
12:45	Mujeres y hombres y viceversa
14:30	De buena ley. Con Sandra Barneda
15:00	Informativos Telecinco. Con David Cantero y Sara Carbonero
15:45	Sálvame diario.
20:00	Pasapalabra. Con Christian Gálvez
20:55	Informativos Telecinco Con Pedro Piqueras
22:00	Vuélveme loca esta noche.
22:45	Punta escarlata. <i>La sombra</i>
00:30	Hormigas blancas: Kiko Rivera. El pequeño del alma
01:45	Hormigas blancas: Rocío Jurado (2ª parte)



08:30	El muro infernal
09:15	Los vigilantes de la playa. Serie
11:55	Crímenes imperfectos
12:50	Documental: Investigadores forenses
13:55	La Sexta Noticias. Informativos
15:10	La Sexta Deportes
15:20	La Sexta Meteo
15:25	Bones Serie
18:00	Verano directo. Magacín
19:55	La Sexta Noticias. Informativos
20:50	La Sexta Meteo
21:00	La Sexta Deportes
21:30	The very best of El intermedio
22:30	El mentalista. Serie
02:00	Summertime. Entretenimiento
02:20	Astro TV

cyl7

08:00	Castilla y León en el mundo. R.
09:00	Silencio se lee
10:00	Palabras a medianoche
10:30	Tiempo de viajar
11:00	Sueño con tu amor
11:45	Sal y pimienta
12:15	Inspector Wolff
13:00	A vivir bien. Con Rodrigo Garcinuño
14:30	CYL 7 Noticias
15:30	Stingers Serie
17:30	Silvestria Castilla y León
18:00	Castilla y León en el mundo
20:00	CYL 7 Noticias
20:20	Zona Champions
20:45	UEFA Champions League. Directo. Odense-Villarreal
22:30	Cine. <i>Trees lounge, última copa</i>
00:15	Zona Champions

cyl8

07:30	La zona que mola
08:30	Dibujos animados
09:30	Teleserie
10:30	Programa de cocina
11:00	Programación local
13:00	Teleserie
14:00	CYL 8 Noticias
14:30	Programa de cocina
15:00	Programa de viajes
15:30	CYL 8 Noticias
16:00	Los mundos de La Ocho Documental
17:00	La zona que mola
18:00	Teleserie
19:00	Teleserie
20:00	Programa de bricolaje y decoración
20:30	Programa de cocina
21:00	CYL 8 Noticias Informativo
21:30	Programación local
23:30	CYL 8 Noticias (R)



intereconomía|lv

06:00	Punto pelota
08:00	Otro gallo cantaría
10:30	Teletienda
11:00	Más vivir. Espacio de salud presentado por Manuel Torreiglesias
12:00	Los consejos de Txumari
13:00	Dando caña
14:58	El telediario de Intereconomía
16:00	Los consejos de Txumari
16:30	De película
18:30	Los inmortales
19:30	Documental
20:30	El telediario de Intereconomía
21:35	Los clones
22:00	El gato al agua. Programa de debate
00:00	Punto pelota. Espacio de debate sobre deportes moderado por Josep Pedrerol
02:30	Hoy es tu noche

tdp

06:00	Automovilismo internacional
07:00	Motociclismo. Campeonato de España de velocidad. Desde Albacete
08:30	Magacín olímpico
09:00	Triatlón. Prueba de Londres
10:00	Tenis. Masters 1000. Cincinnati. Primera y segunda ronda
15:15	Vela Audi. Medcup. Prueba Cagliari
15:45	Programa Road to London
16:15	Motociclismo Paddock GP
16:45	Tenis. Masters 1000. Cincinnati. Segunda ronda.
01:00	Tenis. Masters 1000. Cincinnati. Segunda ronda. Directo



08:00	Telenoticias
09:30	Buenos días Madrid. Con Jota Abril e Isabel González
11:40	Animalia
12:40	Instinto animal
13:05	Documental
14:00	Telenoticias
15:00	Deportes
15:20	El tiempo
15:30	Cifras y letras
16:10	Cine Western. <i>El gran combate</i>
18:50	Madrid directo
19:50	Telenoticias
20:35	Champions Fútbol. Directo Odense-Villarreal
22:35	Mi cámara y yo
00:00	Diario de la noche
00:30	Mi cámara y yo
01:50	Huff I
02:45	Embajadores
03:00	Son-ámbulos

clan

07:00	Vipo, las aventuras del perro volador
07:25	Las tres mellizas
08:10	Los pingüinos de Madagascar
08:35	Bob Esponja
09:00	Fanboy y Chum Chum
09:30	Jorge el curioso
09:50	Los Lunnis: Mundo Pocoyó
10:20	Dora la exploradora
11:30	Pat, el cartero
12:35	Arthur
13:50	Hero Kids
14:55	Bob Esponja
16:45	Caillou
17:15	Pat, el cartero
19:00	Pokémon
19:40	Gormiti
20:00	Bob Esponja
20:50	Los pingüinos de Madagascar
22:00	Icarly

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.



ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA

Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22



Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

entretenimiento

butaca de programas

Sálvame diario	15:45	Telecinco
Atrapa un millón	20:15	Antena 3
Hormigas blancas. <i>Kiko Rivera</i>	00:30	Telecinco
Comer, beber, amar	01:00	Antena 3

00:30 **Hormigas blancas** (TELECINCO)



La cadena de Fuencarral emite esta noche el especial *Kiko Rivera. El pequeño del alma*. El programa realiza un recorrido por la vida de Kiko Rivera desde su nacimiento hasta la actualidad. Mediante imágenes de archivo, el espacio repasará los eventos más destacados de la vida del hijo de la famosa tonadillera Isabel Pantoja.

01:00 **Comer, beber, amar** (ANTENA 3)

Pablo Albuérne, un chef con carácter, Daniela Blume, una sexóloga explosiva y Josie, un estilista con mucha personalidad, exploran los destinos más turísticos de la geografía nacional para trasladar al espectador las mejores sensaciones de cada localidad desde una perspectiva particular y profesional. Mucho entretenimiento y diversión para la noche de Antena 3.



películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

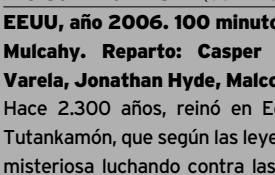
★	La hermana San Sulpicio	22:00	TVE 2	Comedia
★	Plan de vuelo: secuestrado	22:00	Antena 3	Acción
★★	La maldición de la tumba de...	22:30	Cuatro	Aventuras
★★★	Trees lounge, una última copa	22:30	CYL 7	Drama
★★	Don Juan en los infiernos	23:25	TVE 2	Drama
★	Mentiras que me contó mi...	01:20	TVE 1	Drama

22:00 **Plan de vuelo: secuestrado** (ANTENA 3) ★



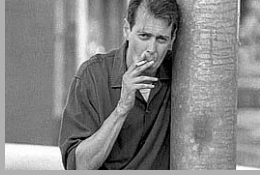
EEUU, año 2007. 160 m. Director: **Armand Mastroianni**. Reparto: **Dean Cain, Anthony Michael Hall, Ernie Hudson, Sunny Mabrey**
Una mujer es secuestrada a punta de pistola cuando se disponía a entrar en su coche, mientras el avión con destino en el que viaja su marido también es tomado por los integrantes de una organización que exigen la liberación inmediata de su líder.

22:30 **La maldición de la tumba de Tutankamón** (CUATRO) ★★



EEUU, año 2006. 100 minutos. Director: **Russell Mulcahy**. Reparto: **Casper Van Dien, Leonor Varela, Jonathan Hyde, Malcolm McDowell**
Hace 2.300 años, reinó en Egipto el faraón niño Tutankamón, que según las leyendas murió de forma misteriosa luchando contra las fuerzas del mal. Un arqueólogo de teorías poco respetadas en 1922 está buscando la tabla esmeralda.

22:30 **Trees lounge** (CYL 7) ★★



EEUU, año 1996. 95 minutos. Director: **Steve Buscemi**. Reparto: **Steve Buscemi, Mark Boone Junior, Chlöe Sevigny, Bronson Dudley**
Tommy es un hombre sin futuro que acaba de ser abandonado por su novia Theresa a manos de su mejor amigo y jefe, Rob, perdiendo además su propio empleo como mecánico de coches.

deporte

butaca deportiva

Fútbol. Mundial sub'20. Resumen	13:15	Eurosport
Olimpismo. Road to London	15:45	Teledeporte
Tenis. Masters 1.000 de Cincinnati	16:45	Teledeporte
Fútbol. Liga de Campeones. Odense-Villarreal	20:45	CYL 7
Hípica. Riderc Club	22:30	Eurosport
Fútbol. Supercopa de España. Barcelona-Real Madrid	23:00	TVE 1

20:45 **Fútbol: Odense-Villarreal** (CYL 7)



Arrancan los miércoles de Champions en CyLTV. La cadena retransmite en directo y en exclusiva para toda la Comunidad el partido de *play off* que disputa el Villarreal frente al Odense en tierras danesas y en el que el conjunto español parte como favorito para conseguir el pase a la fase de grupos de la máxima competición del fútbol europeo. El Villarreal inicia en CyLTV su tercer reto en la Liga de Campeones.

23:00 **Fútbol: Barcelona vs Real Madrid** (TVE 1)

Barcelona y Real Madrid disputarán hoy en el Camp Nou la vuelta de la Supercopa de España, primer título de la temporada y con todo por decidir tras el empate a dos de la ida. El bloque de Pep Guardiola intentará hoy sumar su décima Supercopa, y la tercera consecutiva, para mantener su hegemonía en el fútbol español, mientras que el equipo blanco llega a la Ciudad Condal dejando atrás la frustración de sentirse superior al eterno rival y no conseguir derrotarle.



series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★	Bones	15:25	La Sexta	Intriga
★★	Bandolera	16:15	Antena 3	Drama
★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★	Eva Luna	17:05	TVE 1	Telenovela
★★	El secreto de Puente Viejo	17:15	Antena 3	Drama
★★	Amar de nuevo	18:15	TVE 1	Romántica
★★	El mentalista	22:30	La Sexta	Suspense
★★★	Punta escarlata	22:45	Telecinco	Acción

16:15 **Bandolera** (ANTENA 3) ★★

Juanito ya conoce la difícil situación que atraviesa su familia. El chico queda desmoralizado porque, una vez más, entrevé que sus sueños de estudiar una carrera universitaria se van a esfumar. Sara intenta animar a su amiga Flor y le recomienda que le cuente a Marcial lo ocurrido, pero Flor no cree que sea positivo para su matrimonio. Sara, por su parte, intentará que Miguel le desvele qué van a hacer con el Chato. Por otro lado, la Maña sufre un nuevo vahído y Pepe no puede evitar asustarse.



22:30 **El mentalista** (LA SEXTA) ★★



En la primera entrega, *Tras la pista de John El Rojo*, el asesino vuelve a cometer un crimen. Esta vez se trata de una joven de 19 años cuya hermana gemela se encuentra en paradero desconocido. Después, en *El rojo de la redención*, Jane y la agente Lisbon reciben la notificación de que no llevarán más el caso de John. Patrick no puede asumir que le aparten de un tema tan importante para él y se plantea abandonar el trabajo en la oficina.

22:45 **Punta escarlata** (TELECINCO) ★★

Tras el hallazgo del cadáver de Vicky, las fuerzas policiales y los voluntarios intensifican las labores de búsqueda de Raquel, joven desaparecida cuya vida corre serio peligro. Poco después, Bosco y Lucía constatan que Vicky ha muerto de la misma forma que Iciár, la chica asesinada hace ocho años: violentamente estrangulada tras ser obligada a ingerir whisky.





**Fontanería**

**Calefacción**

**Azulejos y pavimentos de gres**

**Cuartos de baño**



FINANCIACIÓN
6 meses
GRATUITA
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA



CALVO & MUNAR
DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'. 40006 SEGOVIA • Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00 • www.calvoymunar.com

LA ÚLTIMA | F. DESCALZO / NAVALILLA

El mismo año en que Pío Baroja publicó su principal novela, 'El árbol de la Ciencia', nació Galo García Calvo, un niño cuya vida estaría ligada a los árboles; en concreto, a los pinos de Navalilla. De hecho ha sido uno de los principales resineros que ha tenido el pueblo, donde cien años después, sigue apurando cada jornada con paseos hasta los pinares cercanos. De ellos suele traer a casa alguna piña o un poco de leña: "Me gusta sentirme útil, y así me creo que todavía valgo para algo", asegura demostrando un sentimiento de definitiva unión al monte.

Los pinares han sido su vida. Comenzó a trabajar con 14 años ayudando a su padre, también resinero. Luego se hizo con media mata y recuerda cómo se levantaban de noche para aprovechar la fresca de la mañana para derroñar, remondar y recoger miera. "Eran jornadas de sol a sol", asegura a la vez que afirma, en un tono de humor y de lamento, que recuerda lo ocurrido hace 50 años y ha olvidado lo que hizo ayer.

"Entonces los pinares valían algo, porque de ellos se sacaba la colofina y el aguarrás, pero hoy no tienen valor". Pero él conoce bien que su importancia, especialmente ambiental. Dice que algo bueno tienen que tener cuando él ha pasado toda su vida entre pinos respirando el olor a espliego, a madera y a barrujo. "Y he estado fumando hasta los 90 años", un vicio que finalmente dejó a causa de un fuerte resfriado. Ahora todos los días camina, juega a las cartas; y lee y oye casi a la perfección.

También ha sido cazador y pescador. Y ha tenido dos motocicletas. Las consiguió gracias a que trabajó en la construcción de la presa de Burgomillado cuando tenía 15 años. Entonces cobraban cinco pesetas al día los oficiales, y dos y media los pinches como él.

De los pinos se ha separado sólo en dos ocasiones: a los 20 años para cumplir el servicio militar; y a los 27 años, en que volvió a ser alistado de nuevo y



Galo García Calvo, con una sobrina, sentados en un parque de la localidad de Navalilla. / F. DESCALZO

obligado a ir a la Guerra Civil, un episodio que le incomoda recordar, pues como miembro del Regimiento de Zapadores-Minadores de Salamanca tuvo que ver muchos cadáveres de compatriotas.

Ha pasado en pocas ocasiones por la consulta del médico, pero ha sufrido algunos achaques especialmente dolorosos,

como la pérdida de dos de sus cuatro hijos, de los que mantiene once nietos. "Como un árbol al que le han resquebrajado sus ramas", dice sentirse Galo, que ha asistido recientemente a una de esas pérdidas más íntimas.

A pesar de todo, nunca le ha faltado el buen humor. Cuando se le pregunta por el secreto

para vivir tantos años en un estado tan envidiable responde: "¿El secreto?... no morir."

También se ha caracterizado Galo por su generosidad. De hecho sorprende a quien le conoce por primera vez porque suele sacar del bolsillo algún caramelo, que ofrece al que se encuentra; y le dice: "Saborea la vida".

HEMEROTECA

AMPARO BARRIO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de información y de noticias generales y locales

Hace **50** años

"España necesita elevar la renta un 5 ó 6 por ciento"

BILBAO.- EL MINISTRO DE COMERCIO, DON ALBERTO ULLASTRES, HA VISITADO ESTA TARDE LA XII FERIA DE MUESTRAS de Bilbao para efectuar su inauguración oficial y solemne. El certamen fue ya abierto al público el pasado día 11, en un acto sencillo, presidido por las autoridades de Vizcaya.

Esperaba la llegada del ministro, en la parte exterior de la Feria, el presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, director general de Expansión Comercial, director general de Comercio Exterior, subsecretario general de Ferias y Exposiciones Comerciales, jefe de...

El ministro pronunció un interesante discurso que tuvo una duración de dos horas y diez minutos y versó principalmente sobre el Mercado Común Europeo, la posible entrada de España en él y la situación económica actual en nuestro país...

Respecto de la balanza de pagos de 1960, el ministro señaló que ha sumado 721 millones de dólares de ingresos. En los siete primeros meses de este año, en cambio, han ingresado ya 871 millones. Las reservas ascienden a 721 millones de dólares, mientras que algunos países, como Suiza, han creado sociedades para invertir capitales en España, habiendo invertido últimamente 15 millones... España necesita elevar la renta un cinco o seis por ciento más, y si los empresarios no lo hacen, tendrá que hacer el Gobierno, aunque no lo desea, incluso socializando en cierto modo la propiedad, como lo ha hecho Inglaterra...



C/ Camino de Torrecaballeros

La Lastrilla (El Sotillo). Segovia

- A 1,5 Km del Acueducto
- Estación del AVE a 10 minutos

VENTA Y ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA

285.000 €

LAS MEJORES CASAS DE SEGOVIA

- Por situación
- Por Calidad
- Por Precio

CHALETS DE 210 M² CON:

- Zonas Privadas
- Zonas Comunes con Jardín y Piscina Cubierta

ENTREGA INMEDIATA
TELÉFONO DE INFORMACIÓN: 629 588 676